

# EQUINOX

600 | 800

## Manuel d'instruction



Multi-IQ

5F<sub>x8</sub>

3F<sub>x3</sub>

Wi-Stream

Bluetooth®

  
MINELAB

# Bienvenue

Félicitation pour votre achat d'un détecteur EQUINOX.

La détection de métaux est une activité fascinante et appréciée par beaucoup de personnes dans le monde. En apprenant à connaître votre détecteur EQUINOX, Vous allez faire parti de tous ceux qui trouvent des monnaies, trésors, objets, pépite d'or, et ce, beaucoup plus.

L'EQUINOX est un détecteur de haute performance intégrant la nouvelle technologie Multi-IQ de MINELAB. Avec l'aide de ce manuel accompagné du guide de démarrage, vous allez rapidement apprendre à configurer votre détecteur pour des résultats optimaux.

Minelab vous souhaite plein de réussite dans votre aventure détection!

Les derniers manuels et mise à jour software sont disponibles sur :

→ [www.minelab.com](http://www.minelab.com)

Nous vous encourageons aussi à visiter régulièrement nos autres ressources en ligne. Elles sont fréquemment mise à jour et sont une source de nouvelles informations sur nos produits.

f @MinelabMetalDetectors

Treasure Talk Blog

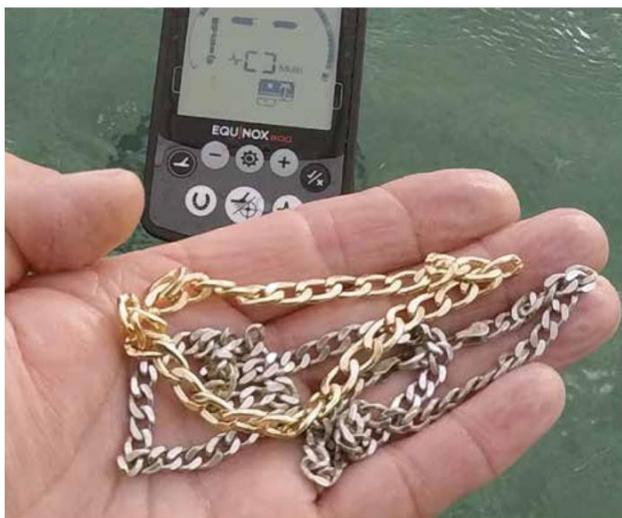
/MinelabDetecting

Success Stories

## Détection de métaux, code de bonne conduite

- Respectez les propriétés d'autrui.
- Respectez les lois et réglementation local ou nationale.
- Avoir toujours l'autorisation pour votre site de prospection.
- Ne jamais détruire des objets historiques ou archéologiques.
- Ne pas détériorer la nature, laissez la tel que vous l'avez trouvée.
- Toujours reboucher vos trous.

*"Sur des plages très prospectés, vous avez besoin de couvrir rapidement une grande surface, l'impressionnante vitesse à retrouver les trouvailles de l'EQUINOX, vous donne une longueur d'avance par rapport aux autres." – Gary Drayton, USA*



*"L'EQUINOX est le détecteur le plus impressionnant que j'ai jamais utilisé ! Je suis toujours surpris de ce que je trouve dans des lieux très prospectés." – Mark Williams, Australie*



Un astérisque apparaîtra tout au long du manuel, indiquant les fonctions uniquement incluses dans le modèle EQUINOX 800.

# Sommaire

|                                    |           |   |           |  |           |
|------------------------------------|-----------|---|-----------|--|-----------|
| <b>Montage et démarrage</b>        |           | <b>Fonct. de l'Écran de détection</b>     |           | <b>Tonalités des cibles</b>            | <b>46</b> |
| <b>Contenu de la boîte</b>         | <b>5</b>  | <b>Fréquence</b>                          | <b>28</b> | Réglage du nombre de tons              | 46        |
| <b>Assemblage</b>                  | <b>6</b>  | Changer la fréquence                      | 28        | <b>Tone Pitch (Réglage avancé)</b>     | <b>47</b> |
| <b>Détecteur assemblé</b>          | <b>7</b>  | Utilisation simple fréquence              | 28        | Régl. des fréq. de tons - 1, 2, 5 tons | 47        |
| <b>Batterie du détecteur</b>       | <b>8</b>  | Mode et utilisation de la techno Multi-IQ | 28        | Régl. des fréq. de tons – 50 tons      | 48        |
| Chargement batterie                | 8         | <b>ID Cible &amp; Discrimination</b>      | <b>30</b> | <b>Acceptée/Rejetée</b>                | <b>49</b> |
| Indicateur de niveau batterie      | 8         | Indice cible – ID                         | 30        | Créer un model de discrimination       | 49        |
| Maintenance de la batterie         | 8         | Echelle de Discrimination                 | 30        | All-Metal – tout métaux                | 49        |
| Utilisation batterie de secours    | 8         | Exemple de cibles typiques                | 31        | Cibles acceptées/rejetées              | 49        |
| <b>Ecran de contrôle</b>           | <b>9</b>  | Précision de l'indice d'une cible         | 31        | <b>Tone Break (Réglage avancé)</b>     | <b>50</b> |
| <b>Icones LCD</b>                  | <b>10</b> | <b>Retroéclairage</b>                     | <b>32</b> | Régl. des limites de zones de tons     | 50        |
| <b>Démarrage rapide</b>            | <b>11</b> | Retroéclairage On                         | 32        | <b>Réactivité</b>                      | <b>51</b> |
| <b>Réglages globaux et locaux</b>  | <b>12</b> | Ajuster le contraste*                     | 32        | Vitesse de balayage                    | 51        |
| Réinit un profil de recherche      | 12        | <b>Profils utilisateur*</b>               | <b>33</b> | Régler la réactivité                   | 51        |
| Reset Usine du détecteur           | 12        | Sauvegarder un profil                     | 33        | <b>Iron Bias (Réglage avancé)</b>      | <b>52</b> |
|                                    |           | Sélectionner un profil                    | 33        | (réduction des ferreux)                |           |
|                                    |           | <b>Sensibilité</b>                        | <b>34</b> | Réglage de l'Iron Bias                 | 52        |
| <b>Détection simple</b>            |           | Indicateur de sensibilité                 | 34        | <b>Audio</b>                           |           |
| <b>Fonctionnement du détecteur</b> | <b>14</b> | Régler la sensibilité                     | 34        | <b>Options audio</b>                   | <b>54</b> |
| <b>Concepts clé de prospection</b> | <b>15</b> | Réglages sensibilité recommandés          | 34        | <b>Décalage audio</b>                  | <b>54</b> |
| <b>Techniques de détection</b>     | <b>16</b> | <b>Mesure de profondeur</b>               | <b>35</b> | <b>WM 08 module ss/Fil</b>             | <b>55</b> |
| Tenir le détecteur                 | 16        | <b>Pinpoint</b>                           | <b>36</b> | Synchroniser le WM 08                  | 55        |
| Ajuster la longueur de la canne    | 16        | Visualisation du Pinpoint                 | 36        | Synchroniser un autre WM 08            | 55        |
| Ajuster l'angle du disque          | 16        | Pointer une cible                         | 36        | Charger le WM 08                       | 55        |
| Balayage du disque                 | 16        | <b>Menu réglages</b>                      |           | <b>ML 80 Casque ss/fil</b>             | <b>56</b> |
| Cibles                             | 16        | <b>Menu réglages</b>                      | <b>38</b> | Synchroniser le casque ss/fil          | 56        |
| <b>Sons du détecteur</b>           | <b>17</b> | Réglage                                   | 38        | Régler le volume du ML 80              | 56        |
| <b>Exercices simples</b>           | <b>18</b> | Réglages avancés                          | 38        | ML 80 – Reset Usine                    | 57        |
| <b>Technique de Pinpoint</b>       | <b>19</b> | Navigation dans le menu réglages          | 38        | Recharger le casque ML 80              | 57        |
| Config du disque et Pinpoint       | 19        | <b>Suppression du bruit</b>               | <b>39</b> | ML 80 – câble auxiliaire               | 57        |
| Pointer une cible manuellement     | 19        | Suppression automatique                   | 39        | <b>Casque filaire</b>                  | <b>58</b> |
| <b>Sortir une cible</b>            | <b>20</b> | Suppression manuelle*                     | 39        | Connecter un casque filaire            | 58        |
| Outil d'extraction                 | 20        | <b>Effet de sol</b>                       | <b>40</b> | Adaptateur                             | 58        |
| Retrouver une cible                | 20        | Effet de sol manuel                       | 40        | Connecter un casque étanche            | 58        |
|                                    |           | Effet de sol automatique                  | 40        | Immersion prise casque                 | 58        |
|                                    |           | Effet de sol Tracking                     | 41        | <b>Recommandations et sécurité</b>     |           |
| <b>Modes de détection</b>          |           | <b>Réglage du volume</b>                  | <b>42</b> | <b>EQUINOX – Accessoires</b>           | <b>60</b> |
| <b>Modes de détection</b>          | <b>22</b> | Régler le volume                          | 42        | <b>Consignes &amp; sécurité</b>        | <b>61</b> |
| Changement de mode                 | 22        | <b>Volume Tonalités (régl. avancés)</b>   | <b>43</b> | <b>Recommandations</b>                 |           |
| Régler les profils de recherche    | 22        | Ajustement vol.des tonalités              | 43        | <b>Chargement batterie</b>             | <b>62</b> |
| Choisir le bon mode                | 22        | <b>Threshold – Seuil sonore</b>           | <b>44</b> | <b>Réglages d'usine</b>                | <b>63</b> |
| <b>Park-(Parc, prairie...)</b>     | <b>23</b> | Régler le niveau de Threshold             | 44        | <b>Dépannage</b>                       | <b>64</b> |
| <b>Field-(Champs)</b>              | <b>24</b> | Threshold – mode gold                     | 44        | <b>Codes d'erreur</b>                  | <b>65</b> |
| <b>Beach-(Plage)</b>               | <b>25</b> | Threshold – mode park/Field/Beach         | 44        | <b>Spécifications techniques</b>       | <b>66</b> |
| <b>Gold*-Or</b>                    | <b>26</b> | <b>Threshold Pitch* (régl. avancé)</b>    | <b>45</b> | Mise à jour software                   | 67        |
|                                    |           | Réglage du Treshold Pitch                 | 45        |  |           |



## Montage et démarrage

Ce chapitre va vous montrer comment assembler votre détecteur de la série EQUINOX, recharger la batterie et présenter l'écran de control.

## Contenu de la boîte

L'EQUIN OX est livré avec tout ce dont vous avez besoin pour commencer à détecter. L'EQUINOX 800 est livré avec des accessoires supplémentaires pour un meilleur confort d'utilisation.

Pour une liste des accessoires compatibles avec votre détecteur, lire 'Accessoires EQUINOX' en page 60.

→ Allez en ligne pour avoir la liste complète sur [www.minelab.com/equinox-accessories](http://www.minelab.com/equinox-accessories).



### Inclus avec L'EQUINOX 600



3.5 mm - casque filaire

### Inclus avec l'EQUINOX 800

WM 08 module audio ss/fil



Câble USB de charge connecteur magnétique

House de protection

ML 80 casque Ss/fil

ML 80 – feuille d'instruction



Câble auxiliaire 3.5 mm (1/8-inch)

Câble chargeur USB



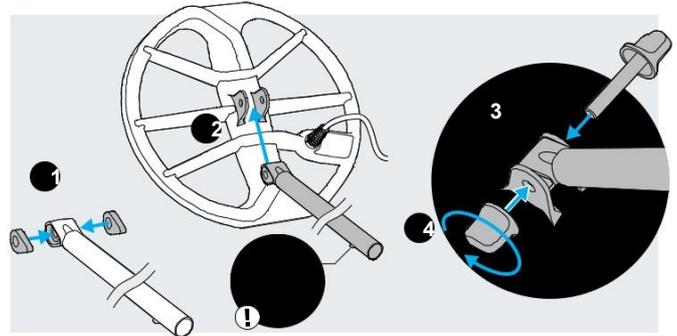
Les Items et les specifications peuvent varier légèrement de ceux montrés et peuvent être sujets à changement.

# Assemblage

Suivre ces étapes afin d'assembler facilement l'EQUINOX.

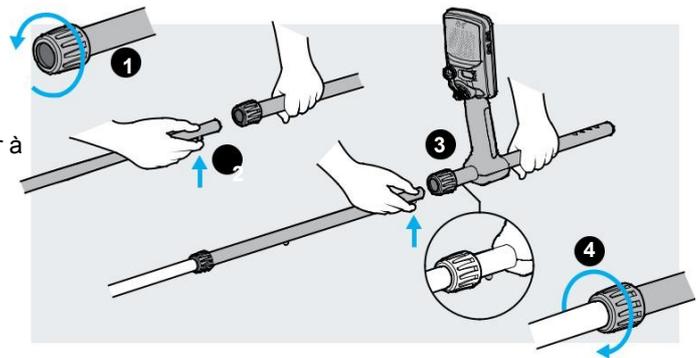
## Monter le disque sur le bas de canne

1. Insérer les 2 rondelles dans les trous sur le coté du bas de canne.
2. Glisser le bout du bas de canne dans la fente du disque.
- ⚠ Assurez vous que l'index de fixation se trouve sous la canne.
3. Insérer la vis dans l'axe de fixation de la canne.
4. Visser avec l'écrou – ne pas trop serrer.



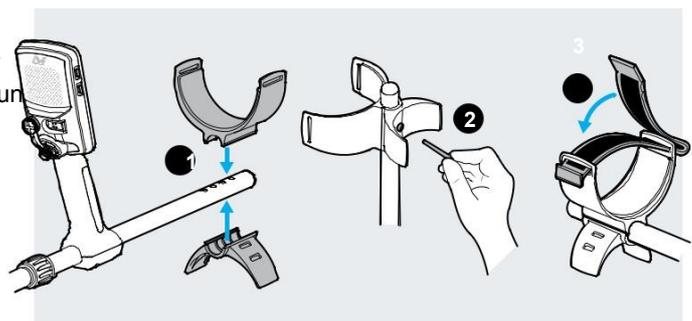
## Assemblage des cannes

1. Dévisser la bague en tournant dans le sens horaire.
2. Presser l'index de fixation sur le bas de canne et la glisser à l'intérieur de la canne du milieu jusqu'à ce que l'index se clips dans le trou de fixation.  
Vous entendrez un click une fois en place.
3. Assemblez le milieu et le haut de canne de la même manière.
4. Verrouiller la position de la canne en vissant les bagues dans le sens antihoraire.



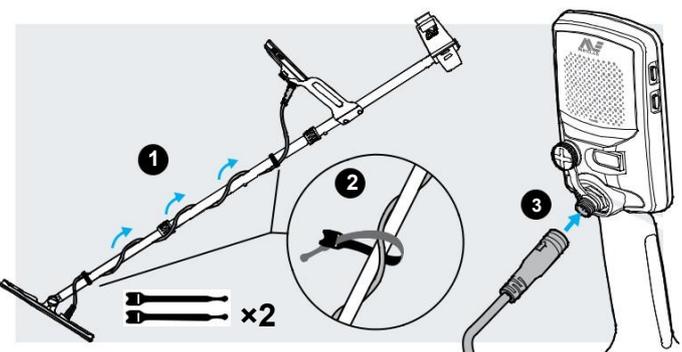
## Fixer le repose bras

1. Placé le repose bras sur le haut de canne. Le positionner juste en dessous du coude et aligner le trou centrale sur un des trous de la canne.
2. Insérer la vis dans le trou de fixation de la canne et du repose bras. Serrer doucement
3. Passer la sangle velcro à travers les fentes du repose bras. Assurez-vous que l'extérieur la sangle soit attaché vers l'extérieur de votre bras.



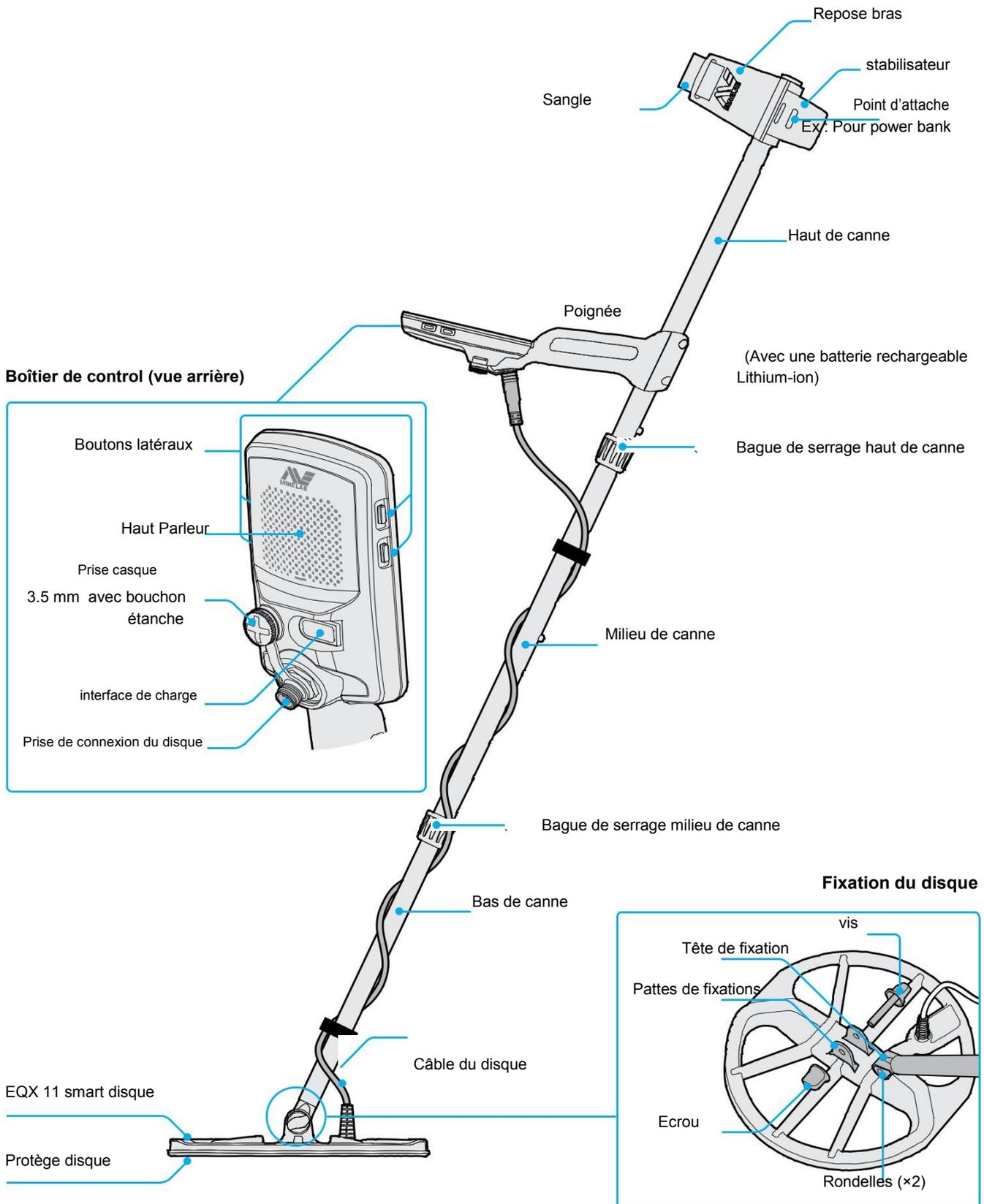
## Connecter le disque

1. Enrouler le câble du disque autour du bas et milieu de canne, assez pour raccorder le câble, mais pas trop pour que le disque puisse pivoter sans contrainte.
2. Utiliser les bandes velcro fournies pour attacher le câble à la canne.
3. Aligner le connecteur du disque à la prise arrière du boîtier de contrôle, visser la bague de serrage.



## Détecteur assemblé

Une fois que vous avez assemblé votre EQUINOX, il doit ressembler à l'image ci-dessous. La liste des pièces principales sont mentionnées au long de ce manuel.



# Batterie du détecteur

L'EQUINOX est alimenté par une batterie interne au Lithium-ion.



Lire 'Recommandation recharge batterie' en [page 62](#) pour les informations importantes de sécurité.

Pour les instructions de chargement module audio sans fil WM 08, lire [page 55](#). Pour les instructions de chargement casque sans fil ML 80 Wireless, lire [page 57](#).

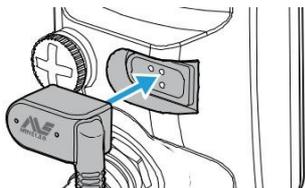
## Charger la batterie



Il est recommandé de partir détecter avec une pleine charge. L'autonomie normal de la batterie est de 12h environ.

L'EQUINOX est fourni avec un câble de charge USB, équipé d'un connecteur magnétique.

1. Brancher le câble d'alimentation sur n'importe quel chargeur USB-A.
2. Connecter le connecteur magnétique à la prise arrière du boîtier de contrôle.



En charge la LED de statut de charge en haut à gauche du boîtier, va clignoter lentement.

3. Quand la charge est complète, la LED va rester fixe.

### LED statut de charge



En charge (clignote)



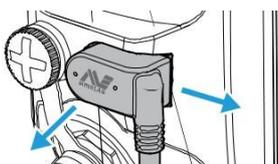
Fin de charge (fixe)

Le temps de recharge de 0 à 100% est d'environ 4h avec un chargeur USB charge rapide (>1.7A @ 5V). Chargeur muraux et allume cigare sont disponible en options.

N'importe quel chargeur USB peut être utilisé, bien que le temps de charge puisse varier selon la puissance du chargeur.

Si le détecteur est allumé durant la charge, celle-ci sera plus longue.

### Déconnecter le chargeur



Le câble peut être retiré en tirant sur le côté ou vers l'arrière.

## Indicateur de niveau batterie

L'indicateur du niveau de batterie montre le niveau disponible de charge.



70% – 100%



30% – 70%



<30%



<5% (Charge nécessaire)



Quand le niveau de batterie est critique, 'bF' va apparaître sur l'afficheur d'indice. Le détecteur s'éteindra automatiquement.



Le détecteur régule la tension de la batterie afin que les performances restent les mêmes quelque soit le niveau de charge restant.

## Maintenance de la batterie

Les performances des batteries Lithium-ion peuvent être dégradées si elles ne sont pas utilisées durant une longue période. Charger complètement la batterie au moins tous les 3/4 mois afin d'éviter cela.

Même avec un bon usage et maintenance, la performance des batteries Lithium-ion, diminuent avec le temps. C'est pourquoi la batterie doit être remplacée au bout de quelques années. Le fourniture et le remplacement peut être effectué par un centre de service autorisé (ASC : Authorised Service Centre).

## Utilisation avec chargeur de secours



Ne pas utiliser le détecteur sous l'eau avec un chargeur de secours connecté.

Vous pouvez utiliser l'EQUINOX avec un chargeur de secours connecté. Cela veut dire que vous pouvez continuer à détecter même si votre batterie est à plat.

Connecter le chargeur de secours a votre détecteur en utilisant le câble USB fourni, et continuez à détecter. Vous pouvez l'attacher aux point d'attache sous le repose bras.

## Ecran de contrôle

L'écran de contrôle de l'EQUINOX possède un grand écran LCD monochrome et un Retroéclairage, des touches fonctions, et des boutons latéraux. Il affiche et contrôle toutes les fonctions du détecteur.

### LED de statut de charge

Montre le statut de charge de la batterie.

### Bouton d'allumage

Alimentation on/off, et utilisé pour le RESET usine.

### Bouton rétroéclairage

Rétro éclairage on/off et ajustement du contraste\*.

### Bouton mode de détection

Bascule entre les modes de détection. Modes: Park, Field, Beach, Gold\*.

Chaque mode de détection possède 2 profils (1 et 2).

### Bouton All-Metal

Bascule entre le mode discrimination et le mode tous métaux qui accepte les cibles rejetées.

### Bouton Pinpoint/Détection

Appuyez sur ce bouton quand vous êtes dans le menu réglage pour revenir en mode détection.

En détection appuyer sur ce bouton pour activer le Pinpoint. Appuyer de nouveau pour revenir à l'écran de détection.

### Ecran LCD

Grand écran LCD monochrome rétroéclairé.

### Bouton audio ss/fil

Activer Bluetooth ou Wi-Stream pour Connecter le casque ss/fil ou le module audio ss/fil WM 08.

### Bouton profils utilisateur\*

Sauvegarder les réglages actifs pour une future utilisation immédiate.

### Bouton réglages paramètres

A Un simple appui permet d'accéder et naviguer entre les réglages.

Un appui long permet d'accéder aux réglages avancés disponible

### Bouton Accepter/Rejeter

Sur une cible appuyer sur ce bouton pour pour rejeter l'ID de celle ci. Les cibles rejetées ne sonnerons plus.

Utiliser ce bouton pour créer des profils de Discrimination et ajuster les plages de tons dans le menu réglage.

+ / -

Sur l'écran de détection (d'accueil), permet d'ajuster la sensibilité.

Permet d'ajuster les autres

paramètres dans le menu réglage

### Bouton Fréquence

Sélectionnez les fréquences disponibles : Multi, 5 kHz, 10 kHz, 15 kHz, 20 kHz\* and 40 kHz\*.

## Mise en place de la protection d'écran

Appliquer une protection d'écran permettra de vous protéger des rayures dans des conditions normales d'utilisation.

De plus la protection intègre les légendes afin de reconnaître facilement votre menu réglage.



Pour les écrans de langue que vous n'utilisez pas couper la partie noire avec des ciseaux bien aiguisés et appliquer de la même manière

1. Retirer le film de protection de l'écran. Vérifier que l'écran est propre et dans poussière ou trace de doigts.
2. Retirer le film support de l'écran de protection, en faisant attention de ne pas toucher au côté adhésif.
3. Tenir par les coins du film de protection, aligner le sur les bords et l'appliquer doucement.
4. Chasser les bulles vers le haut en utilisant un outil souple et propre.
5. Retirer le film sur la protection d'écran.

# Icones LCD

Toutes les informations nécessaires pendant la détection et que vous devez régler sont disponible sur le grand écran LCD du boîtier de contrôle.

**Niveau de batterie**  
Indique le niveau de batterie. [\(page 8\)](#)

**Indicateur surintensité plage**  
Indique automatiquement une réduction du signal dû à dépassement de signal en mode plage dans des conditions extrêmes  
[\(page 25\)](#)

**Pinpoint**  
Indique que le Pinpoint est activé. [\(page 36\)](#)

**Connectivité Audio**  
Affiche le type d'équipement audio raccordé au détecteur. [\(page 53\)](#)

**Rétroéclairage**  
Indique si le rétroéclairage est activé. [\(page 32\)](#)

**Tracking Effet de sol**  
Affiché lorsque le mode tracking est actif. [\(page 40\)](#)

**Indice Cible ID**  
Affiche l'indice de la cible détectée. [\(page 30\)](#)  
*Affiche aussi les valeurs du menu réglage*

**Profils utilisateur\***  
Apparaît lorsque le profil utilisateur est actif. [\(page 33\)](#)

**Ech. de discrimination**  
50 segments haute résolution (-9 to 40) de Discrimination pour plus de précision, stabilité de l'indice de cible. [\(page 30\)](#)  
*L'échelle de discrimi indique aussi la puissance du signal en mode Pinpoint. [\(page 36\)](#)*  
*Il permet de régler les plages des tonalités dans les réglages audio avancés.*

**Jauge de profondeur**  
Indique la profondeur approximative de la cible. [\(page 35\)](#)

**Indicateur sensibilité**  
Indique le niveau de sensibilité approximatif - 25 niveaux affichés par pas de 5. [\(page 34\)](#)

**Affichage Fréquence**  
Affiche la fréquence active. [\(page 28\)](#)  
*Il affiche aussi le code erreur du détecteur et indique la plage du ton à régler dans le menu réglage avancé des tonalités.*

**Menu réglages**  
Réglages et réglages avancés sont dans le menu réglages. [\(page 37\)](#)

**Modes de détection**  
Affiche le mode en cours : Park, Field, Beach, Gold\*  
Chaque mode a 2 profil personnalisable. [\(page 22\)](#)

Réglage

Réglage avancé

| Réglage                | Réglage avancé              |
|------------------------|-----------------------------|
| Suppression du bruit   | Volume tons                 |
| Effet de sol           | Threshold Pitch (seuil)*    |
| Réglage volume         | Tone Pitch (Fréq audio)     |
| Niveau seuil Threshold | Tone Break (Fin plage tons) |
| Tons cibles            | Iron Bias (réduc. ferreux)  |
| Accepter/Rejeter       |                             |
| Réactivité             |                             |

Mode de détection

Profil

## Démarrage rapide

L'EQUINOX est si simple d'utilisation, que même un débutant peut facilement commencer à détecter à peine l'appareil déballé! Il y a seulement 4 étapes simples avant de commencer.



Avant la première utilisation, il est recommandé de charger complètement la batterie pendant 4H minimum ([page 8](#)).

# 1

### Allumez

Appuyer sur le bouton power sur le côté du boîtier.

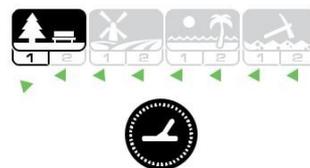


# 2

### Sélectionnez un mode de détection

Sélectionner le mode le plus adapté à votre terrain de prospection.  
(vue pour EQUINOX 800).

Voir 'Detect Modes' en [page 22](#) pour les informations concernant le choix le plus adapté à votre terrain.



# 3

### Suppression du bruit

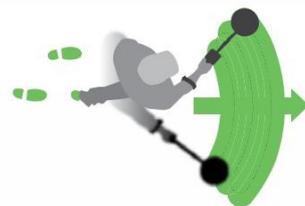
Activer l'option suppression du bruit dans le menu réglage et appuyer sur . Pour démarrer la fonction de suppression automatique du bruit. Cela prendra environ 8 secondes.



# 4

### Commencez à détecter!

Appuyez sur  pour retourner à l'écran d'accueil et commencer à détecter!

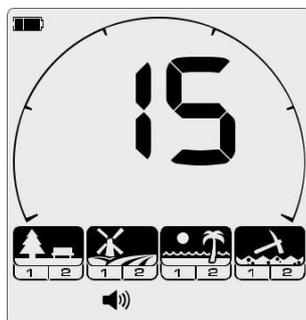


Si vous obtenez un bruit d'effet sol important après le démarrage rapide, se référer à la procédure sur l'effet de sol ([page 40](#)).

Si un bruit important est toujours présent, essayer d'ajuster la sensibilité à une valeur plus basse pour réduire le bruit ([page 34](#)).

## Réglage global et local

Lorsque vous ajustez des réglages simples et avancés, L'icône des modes concernés s'affiche sur l'écran LCD.

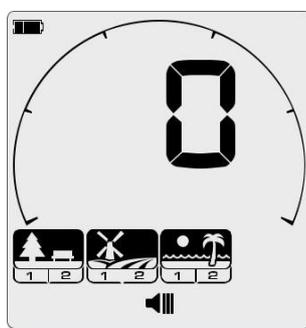


### Réglage global



Le réglage de certains paramètres simples et avancés sont globaux. Toutes les modes sont affectées par le paramètre global.

Réglage global ex. Volume; tous les sont affichés à l'écran

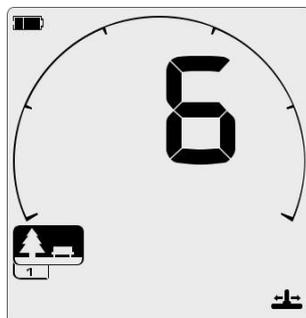


### Réglages Semi-Global



Pour les réglages Semi-global Settings, les modes Park Field et Beach ont le même réglage et le mode or en a un autre.

Réglage Semi-Global, ex : seuil Threshold ; les modes de détection sont affectés par une modification de ce paramètre



### Réglage local



Le réglages de certains paramètres sont locaux. Seul le mode actif est impacté par la modification du paramètre.

Réglage Local ex : réactivité, seul le profil actif est affecté.

### Liste des réglages Globaux et Locaux

|  |                             |             |
|--|-----------------------------|-------------|
|  | Fréquence                   | Local       |
|  | Suppression Bruit           | Local       |
|  | Effet de sol                | Local       |
|  | Volume                      | Global      |
|  | Volume Tons                 | Local       |
|  | Seuil Threshold             | Semi-global |
|  | Threshold Pitch*            | Semi-global |
|  | Tons des cibles             | Local       |
|  | Tone Pitch                  | Local       |
|  | Accepté/Rejeté              | Local       |
|  | Tone Break (fin plage tons) | Local       |
|  | Réactivité                  | Local       |
|  | Iron Bias (réduc ferreux)   | Local       |
|  | Sensibilité                 | Global      |
|  | Rétroéclairage              | Global      |

## Reset d'un profil de recherche

Chaque profil peut être reseter aux paramètres d'usine d'origine. Seuls les paramètres locaux seront réinitialisés; tous les paramètres globaux resteront à la dernière valeur saisie.

1. Sélectionner le profil que vous souhaitez réinitialiser.
2. Laisser appuyer sur le bouton de sélection de mode pendant 5s.
3. L'icône du mode va clignoter, 'SP' va apparaitre sur l'ID, indiquant que le profil a été reseté.

SP

'SP' va apparaitre sur l'ID, indiquant que le profil a été reseté

4. Relâcher le bouton de sélection de mode. Un bip de confirmation va retentir.

## Reset usine du Détecteur

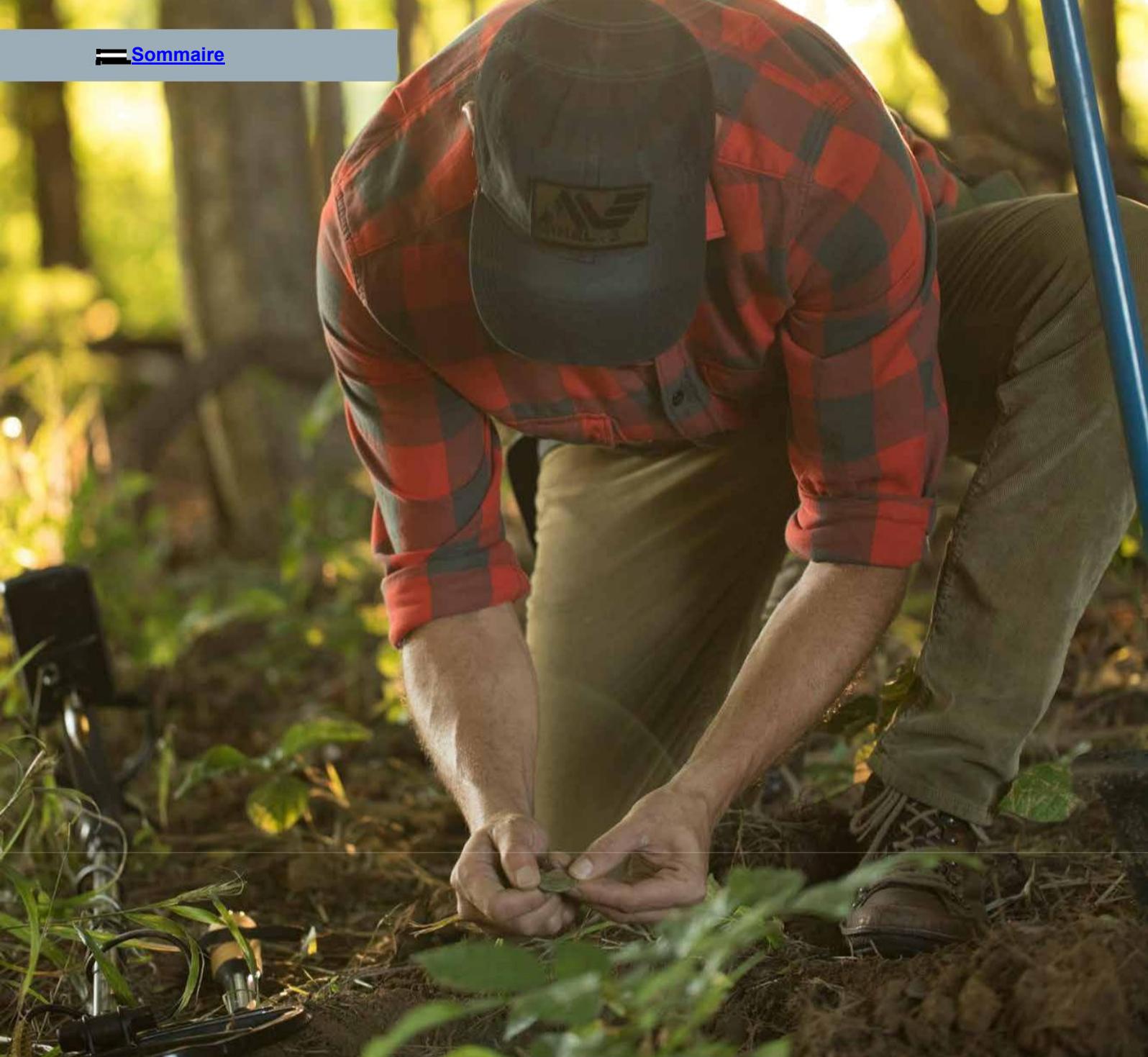
Le reset Usine va réinitialiser tous les réglages du détecteur aux paramètres d'origines, et va désappairer les casques sans fil.

1. Eteindre le détecteur.
2. Laissez appuyer sur le bouton power pendant environ 8 secondes. L'animation de démarrage va s'afficher.
3. 'FP' va apparaitre sur l'ID, indiquant que les paramètres d'usines ont été restaurés.

FP

'FP' va apparaitre sur l'ID, indiquant que les paramètres d'usines ont été restaurés

4. Relâcher le bouton de Power. Un bip de confirmation va retentir.



## Bases de la détection

Ce chapitre contient des informations importantes, aussi bien pour les prospecteurs débutants ou expérimentés.

Il explique les principes de base et les techniques de détections. Vous pouvez apprendre comment régler votre détecteur pour un maximum de confort et facilité d'utilisation.

## Comment un détecteur fonctionne

Un détecteur de métal génère un champ électromagnétique qui pénètre le sol. Les objets métalliques provoquent une modification de ce champ magnétique, à cause de leur conductivité électrique. Le détecteur perçoit cette modification et envoi un signal en retour au boîtier de contrôle qui alerte l'utilisateur.

### Principes de bases

Les détecteurs de métaux fonctionnent en envoyant un champ électromagnétique depuis le disque vers le sol. Tout objet en métal (Cibles) sous le champ magnétique va être « énergisé », créant son propre courant électrique (Courants de Foucault) et transmet un courant magnétique lui aussi. Le disque perçoit ce signal et alerte l'utilisateur en émettant une réponse à la cible. Les détecteurs Minelab sont aussi capable de discriminer (ou différentier) différent types de cibles et peuvent être configuré pour rejeter les cibles non désirées.

#### 1. Batterie (dans la poignée)

La batterie fourni l'alimentation au détecteur.

#### 2. Control Unit

C'est là où est transmis le signal généré, le signal reçu est traité et converti en un indice de la réponse de la cible.

#### 3. Disque de recherche

Les disques transmettent le champ électromagnétique dans le sol et reçoivent en retour le champs magnétique depuis la cible.

#### 4. Cham électromagnétique émis (bleu)

Le champ transmis (Tx) énergise la cible pour pouvoir la détecter.

#### 5. La cible

Une cible, tous objets en métal, peut être détectée par un détecteur de métaux. Dans cet exemple la cible détectée est une bague, avec un bon indice (accepté).

#### 6. Cibles indésirables

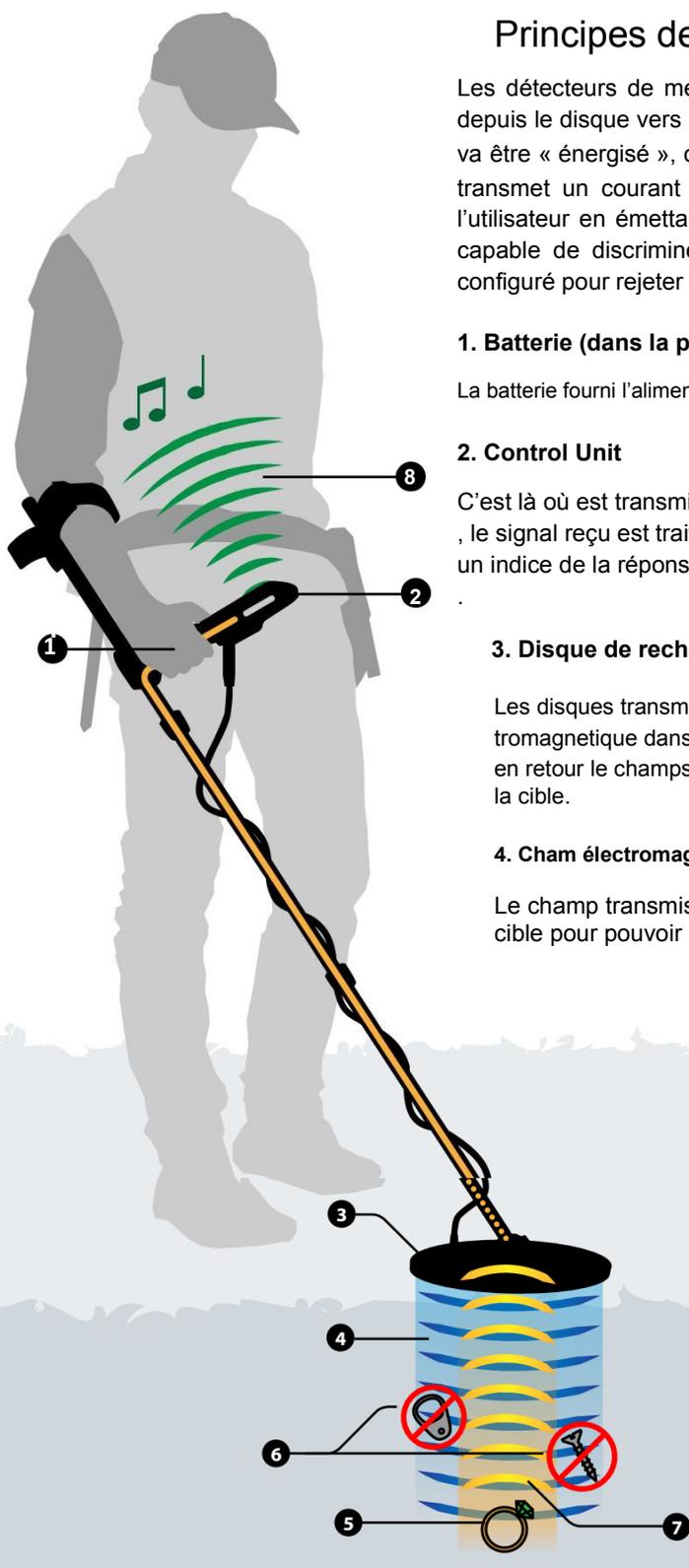
Les cibles indésirables peuvent être les ferreux, comme les clous, et aussi les non ferreux comme tirettes. Si le détecteur de métaux est configuré pour rejeter les cibles indésirables, il n'y aura pas de réponse à ce type de cibles.

#### 7. Champ électromagnétique de retour (Jaune)

Le champ électromagnétique de retour (Rx) est généré par la cible et capté par le disque.

#### 8. Réponse de la cible (Vert)

Quand une bonne (acceptée) cible est détectée, le détecteur de métaux va produire une réponse audio, comme un bip ou un changement de ton, et une identification visuelle affichée sur l'écran.



## Concepts clés de détection

Il est profitable de comprendre quelques principes clés des technologies de détection afin de choisir les meilleurs réglages pour chaque situation différentes.

→ Pour un glossaire complet des termes de détection, visitez [www.minelab.com/knowledge-base/getting-started/glossary-of-terms](http://www.minelab.com/knowledge-base/getting-started/glossary-of-terms).

### Fréquence

La fréquence de fonctionnement d'un détecteur de métaux est une des caractéristique principale qui détermine comment la cible sera bien détectée.

La fréquence d'un détecteur est le nombre de fois par seconde qu'un signal sera transmis dans le sol, et elle est mesurée en Hertz (Hz). 1000 Hz = 1 kHz.

L'EQUINOX est unique en cela, il offre à la fois un fonctionnement en multifréquence et simple fréquence. Lire '[Fréquence](#)' en page 28 pour plus d'informations.

→ Trouvez encore plus de précisions sur la technologie Multi-IQ de l'EQUINOX sur le blog [Minelab Treasure talk](#).

### Effet de sol

L'effet de sol est un réglage variable qui améliore la profondeur de détection en réduisant le bruit sur des sols minéralisés. Un sol minéralisé peut contenir des sels, ex, sable de plage mouillé, ex sol ocre. Cette minéralisation répond au champ magnétique du détecteur comme le ferait une cible. A cause de la masse beaucoup plus grande du sol comparé à une cible enfouie, l'effet de la minéralisation peu masquer facilement une petite cible.

L'EQUINOX a différents mode de détection (Park, Field, Beach, Gold\*) pour faire face à des effets de sols particuliers.

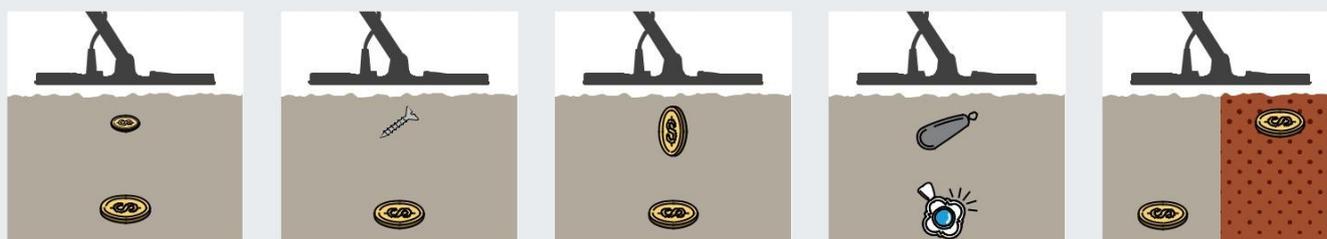


Un réglage de l'effet de sol est aussi disponible (Ground Balance setting), Lire '[Effets de sol](#)' en page 40 pour plus d'information.

## Facteurs de profondeur de détection

La question la plus courante concernant les détecteurs est : "A quelle profondeur ça va?"

La réponse est " aussi profond que le diamètre du disque pour une cible de la taille d'une pièce de monnaie ". C'est pourquoi les détecteurs avec un grand disque détecteront plus profond. Cependant, la profondeur de détection dépend aussi de la technologie du détecteur et de plein d'autres facteurs environnementaux. Une réponse plus complète et souvent plus complexe et commence par « ça dépend... » La profondeur à laquelle un détecteur peu détecter une cible dépend de plusieurs facteurs:



#### Taille de la cible

Une grande cible peut être détectée plus profond qu'une petite.

#### Forme de la cible

Les formes circulaires (ex anneaux, monnaies) sont détectées plus profond qu'une forme longue, (ex clou, vis).

#### Orientation de la cible

Une monnaie horizontale (ex. à plat) sera détectée plus profond qu'une verticale (ex. sur la tranche).

#### Composition de la cible

Les métaux très conducteurs (ex. argent) sont détecté plus profond que les moins conducteurs (ex. Plomb).

#### Minéralisation du sol

Une cible sur sol non minéralisé sera détectée plus profond qu'une en sol minéralisé.

## Techniques de détection

Une bonne technique est importante pour obtenir le meilleur de votre détecteur. Les techniques décrites vont vous donner les meilleurs chances de réussite.

### Maniement du détecteur



Positionner votre bras sur le repose bras et l'attacher avec la sangle. Saisissez la poignée du détecteur et reposez votre avant-bras sur le repose bras.

La position idéale du repose bras doit vous permettre de tenir confortablement la poignée. Votre coude doit être positionné juste au dessus du repose bras et le détecteur devrait vous sembler être une extension de votre avant bras.

### Réglage de la longueur des cannes

Le bas de canne peut être réglé à plusieurs positions, de complètement déployé à complètement rétractée. Réglez le bas de canne à la longueur souhaitée et vissez la bague de serrage pour la fixer.

Une longueur correcte de canne vous permettra de balayer le disque sur le sol sans avoir à vous contorsionner ou étirer. Si le disque est trop loin de votre corps, il va être difficile de balancer et bouger en détectant. Si le disque est trop près de votre corps, il peut détecter vos outils pour creuser ou tout autre objet en métal que vous portez, créant de faux signaux.

### Régler l'Angle du disque

1. Desserrez l'écrou et la vis de fixation. Il doit être assez souple pour permettre de régler le disque, mais suffisamment serré pour que le disque reste en position.
2. Tout en maintenant le détecteur dans la position de détection, appuyez légèrement sur le disque au sol jusqu'à ce qu'il soit à plat / parallèle au sol. Le disque doit rester parallèle lorsqu'il est soulevé à la hauteur de balayage, à environ 25 mm au-dessus du sol.
3. Serrez l'écrou juste assez pour maintenir le disque en position.

### Balayage du disque

Les détecteurs de la série EQUINOX sont des détecteurs de mouvement, ce qui signifie que le disque doit se déplacer sur le sol pour détecter une cible. Si le disque est immobile sur une cible, elle ne sera pas détectée. Le mouvement de détection d'un côté à l'autre est appelé «balayage», et avec la pratique il deviendra un moyen confortable et rapide pour couvrir le sol.

Un mauvais balayage peut vous faire manquer des cibles ou générer de faux signaux

Bien que le disque soit rigide et solide, des secousses brutales peuvent provoquer de faux signaux et des identifications de cibles inexactes, mais aussi une usure excessive. Un balayage soigneux assurera un bon fonctionnement du disque dans le temps.

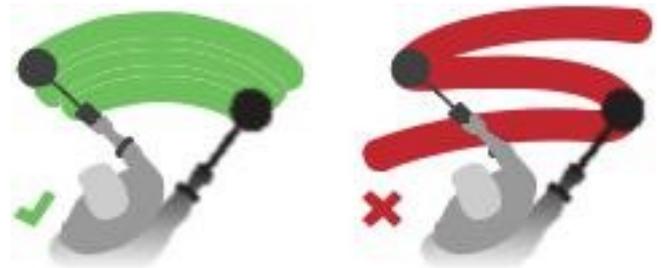
#### Balayage parallèle au sol

Vous obtiendrez les meilleurs résultats en balayant toujours parallèle au sol. Cela maximisera la profondeur de détection et améliorera la réponse aux petits objets. Eviter les contacts excessifs du disque sur le sol.



#### Recouvrir vos balayages

Entraînez-vous à balayer le sol dans un mouvement latéral tout en marchant lentement vers l'avant à la fin de chaque balayage. Recouvrez légèrement le balayage précédent pour assurer une couverture complète du sol. Une vitesse de balayage moyenne est de 2 à 3 secondes de droite à gauche à droite.



### Cibles

Les objets métalliques sont appelés cibles. Les cibles sont composées de métaux ferreux et non ferreux. Les métaux ferreux sont ceux qui contiennent du fer tel que l'acier, les clous et certains types de pièces de monnaie. Les métaux non ferreux sont ceux qui ne sont pas magnétiques, comme l'or, l'argent, le cuivre, le bronze et l'aluminium.

Vous souhaitez peut-être trouver des cibles des 2 types Ferreuses/Non-Ferreuses.

#### Exemples typique de cibles:

- Cible ferreuse recherchées – militaria
- Cible ferreuse rejetée – clou en fer
- Cible non-ferreuse recherchées – monnaie en or
- Cible non-ferreuse rejetée – tirette de canette

## Les sons du détecteur

L'EQUINOX émet différents type de sons pour les signaux de réponse aux cibles, environnement et les diverses fonctions de détection.

### Cibles

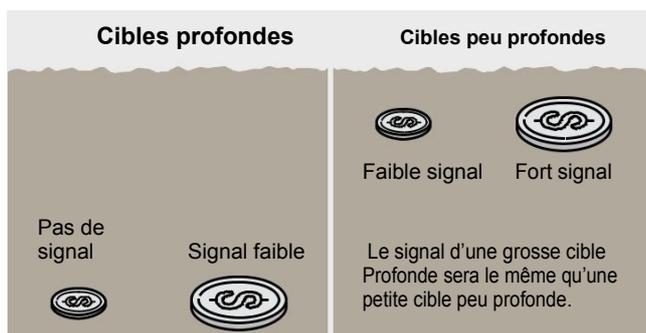
Un signal de réponse à une cible est le son produit par le détecteur lorsqu'un objet métallique est détecté.

Typiquement, une cible ferreuse (fer) donne une réponse avec un ton grave et une cible non ferreuse donne une réponse de tonalité plus aiguë qui varie en fonction des propriétés conductrices du métal (par exemple, l'argent donnera un ton plus aiguë que l'aluminium).

### Volume et proximité de la cible

Les grandes cibles et celles proches de la surface du sol donnent des signaux audio plus forts.

Les signaux produits par les cibles loin du disque sont faible, devenant rapidement plus forts à mesure que le disque approche de la cible.



Le son produit par le détecteur en Pinpoint ou réglage d'effet de sol variera en volume en fonction de la puissance du signal (sur une cible ou sol minéralisé). Cette plage de volume est proportionnelle au réglage de volume maximum.

### Bruit/Faux Signaux

Le détecteur peut capter des signaux indésirables, du bruit, soit par l'air, soit par le sol. Ces faux signaux peuvent être réduits en utilisant l'option de suppression du bruit ou du réglage de l'effet de sol. Diminuer la sensibilité vous permettra aussi de détecter plus efficacement dans des endroits difficiles (ou bruyants).

### Bruit électrique

Des perturbations électromagnétiques (CEM) peuvent se produire à proximité de lignes électriques, des antennes téléphoniques ou de clôtures électriques. Cela peut provoquer un fonctionnement anarchique du détecteur, provoquant des faux signaux et une ID de cible erronée.

Les effets du bruit électrique peuvent être réduits à l'aide de fonction annulation de bruit (Noise Cancel) [\(page 39\)](#).

Les interférences peuvent également être créées par d'autres détecteurs de métaux à proximité. Toujours détecter un minimum de 15 mètres des autres détecteurs.



EQUINOX ne doit pas être utilisé à l'intérieur. Le métal dans les sols, les murs, ainsi que les appareils ménagers, provoqueront des interférences importantes.

### Bruit de sol

Des interférences du sol (ground noise) peuvent apparaître en présence de niveaux élevés de minéralisation dans le sol. Cela peut être très courant dans certains lieux de détection, en particulier sur les champs aurifères.

Les effets de sol peuvent être diminués en utilisant la fonction de réglage de l'effet de sol [\(page 40\)](#).

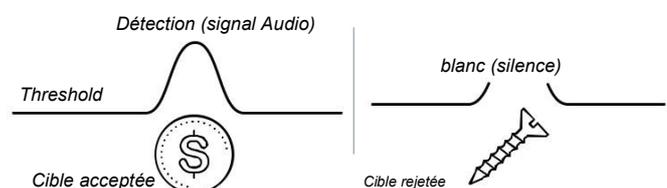
### Touches fonctions

Le détecteur émet un son chaque fois que vous appuyez sur les touches. Une pression sur un bouton valide produit un bip court aigu. Une pression sur un bouton invalide fait un bip grave.

### Threshold

Le bruit de fond constant qui peut être produit par le détecteur s'appelle le Threshold. Certains utilisateurs aiment entendre une tonalité de Threshold afin qu'ils puissent entendre à la fois les signaux cibles et la suppression de la cible audio.

Lorsqu'une cible rejetée est détectée, le Threshold devient silencieux, indiquant qu'une cible est située sous la disque, mais a été rejetée par le profil de discrimination.



## Exercice simple de détection

Avant d'essayer de trouver des cibles réelles, il est important de comprendre comment interpréter les signaux audio et visuels du détecteur.

1. Rassemblez une sélection de différents objets métalliques, par ex. diverses pièces de monnaie, bijoux en or et en argent, un clou, une tirette, un bouton en laiton et une feuille d'aluminium.
2. Emmener le détecteur à l'extérieur, loin des sources d'interférences électromagnétiques (CEM) et d'objets métalliques.
3. Placer les objets en ligne, suffisamment espacés pour permettre au disque de passer entre eux.
4. Balayez sur les cibles de test une par une. Observez l'écran de et écoutez les sons du détecteur lorsqu'il passe au-dessus de chaque objet. L'écran et la réponse audio vous donneront des informations détaillées sur l'ID cible.

Ne vous inquiétez pas si le détecteur ne produit pas de son sur la vis - c'est parce que le détecteur démarre en mode Park 1 par défaut, qui rejette les signaux provenant des cibles habituellement rejetées, y compris les cibles ferreuses.

Si vous obtenez des signaux sur terrain propre, il peut y avoir des objets métalliques enfouis. Essayez de trouver une autre zone.

-  Vous pouvez noter les ID pour chacune de vos cibles.
-  Lorsque vous allez détecter, prenez toujours une «cible de test» avec vous, par ex. une monnaie, similaire aux cibles que vous recherchez.

Enterrez-le à environ 10/15cm et réglez les paramètres de l'EQUINOX jusqu'à ce que vous entendiez la réponse souhaitée sur la cible test.

De cette façon, vous êtes assuré de trouver les mêmes types de cibles si elles sont là. N'oubliez pas de déterrer votre cible de test une fois terminé!



Vis ou clou



Tirette



très petite monnaie



Bague en or fin



Petite monnaie



Grosse Coin



Chaine en argent

## Technique de Pinpoint (Pointage/ciblage)

Une bonne technique de Pinpoint vous aide à affiner rapidement l'emplacement d'une cible enterrée, vous permettant de déterminer son emplacement exact avant de creuser.

En combinant une bonne technique de pointage avec la fonction Pinpoint de l'EQUINOX, vous pourrez localiser avec précision une cible enfouie dans une zone avant de creuser.



Pour plus d'informations sur le Pointage à l'aide de la fonction Pinpoint, lisez '[Pinpoint' en page 36.](#)

Il est possible de localiser avec succès une cible sans utiliser le Pinpoint, mais cela nécessite de la pratique.

### Configuration du disque and Pointage

Le disque standard de l'EQUINOX, EQX 11 possède une bobine appelée Double-D.

En Pinpoint, il est utile de savoir qu'une bobine Double-D possède deux enroulements de fil se chevauchant sous la forme de deux D. La zone créée par les enroulements qui se chevauchent (Ligne au centre du disque) est la zone la plus sensible et donnera la réponse la plus forte lorsqu'une cible est juste au-dessous.



La ligne montre la zone où le signal est le plus fort sur la disque EQX 11. Ceci est vrai pour tous les autres disques EQX Double-D.



Vue de face du disque Double-D profil du signal Le plus fort.



Le signal le plus fort se produit quand les bobines Tx / Rx se chevauchent.

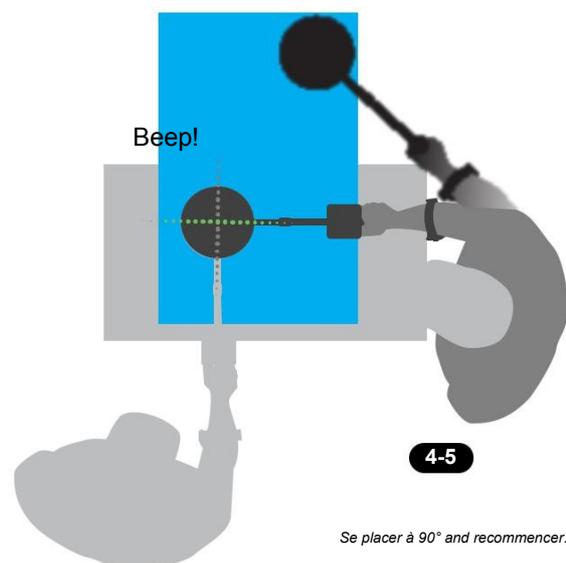
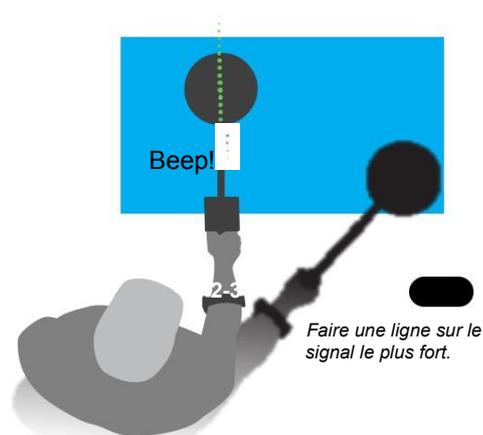
Les avantages de cette configuration sont une plus faible sensibilité au bruit (en particulier dans le sol minéralisé), une sensibilité plus élevée et un modèle de recherche très complet nécessitant moins de chevauchement de balayage.



Les disques double D peuvent produire des signaux complexes à partir de cibles peu profondes. Parfois, trois signaux distincts peuvent être entendus pour une seule cible lors d'un balayage.

### Pointer une cible manuellement

1. Balayez lentement au dessus de l'emplacement de la cible en gardant le disque parallèle au sol.
2. Localisez le centre de la cible en écoutant la réponse du signal le plus forte.
3. Faire une image mentale de la position, ou marquez une ligne sur le sol avec votre chaussure ou un outil.
4. Déplacez-vous sur le côté pour pouvoir faire passer le disque au-dessus de la cible perpendiculairement au balayage précédent
5. Alignez vous à 90° de la ligne précédente et répéter l'opération. L'objet est situé à l'intersection des deux lignes imaginaires.



## Extraction de la cible

Utiliser les bons outils et une bonne technique d'extraction est important pour éviter d'endommager une cible enterrée, ce qui pourrait réduire considérablement sa valeur.

### Outil d'extraction

Différents lieux de détection ont différents types de terrain, vous devrez donc prendre les bons outils avec vous. Vous pouvez utiliser une plusieurs outils lorsque vous creusez pour accélérer l'extraction.

Achetez des outils de qualité ; Achetez-les auprès d'un spécialiste de la détection, car les outils trouvés dans les quincailleries peuvent être inadaptés et varient énormément en qualité.

Vous ne voulez pas terminer une sortie sur la casse d'un outil !



**Park** Dans les parc, un couteau d'extraction à bords crantés est idéal pour couper le gazon et les racines, mais aussi faire une motte propre pour reboucher le trou. Une solide petite pelle est utile pour creuser de plus grands trous pour des cibles plus profondes.



**Field** Les champs sont souvent composés de sols argileux denses et collant. Une solide petite pelle est utile pour creuser de plus grands trous pour des cibles plus profondes.



**Beach** Les zones typiques des plages de sable signifient que les cibles peuvent être facilement récupérées à l'aide d'une pelle en plastique ou même de vos mains. Une pelle à sable à manche long est nécessaire pour récupérer les cibles immergées dans l'eau.



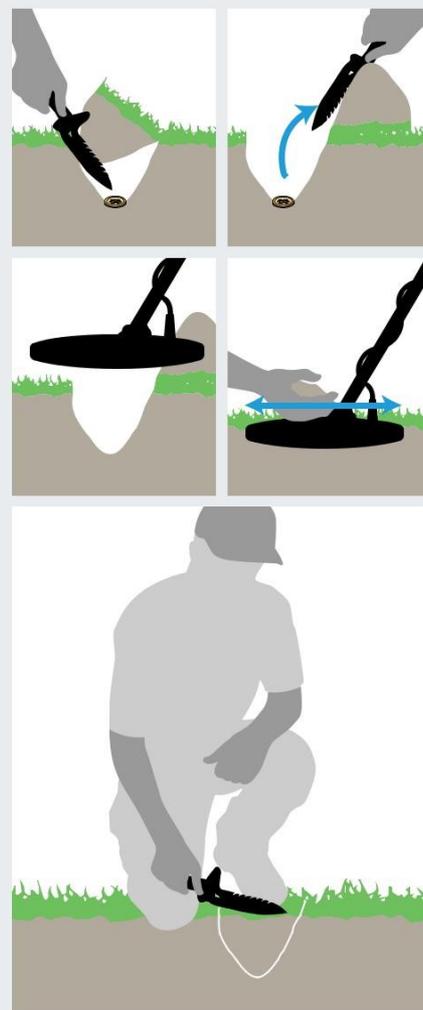
**Gold\*** Dans les zones aurifères, un petit piochon aidera à casser la terre, tandis qu'une pelle en plastique aidera à vérifier la présence de pépites d'or dans le sol sans les endommager.

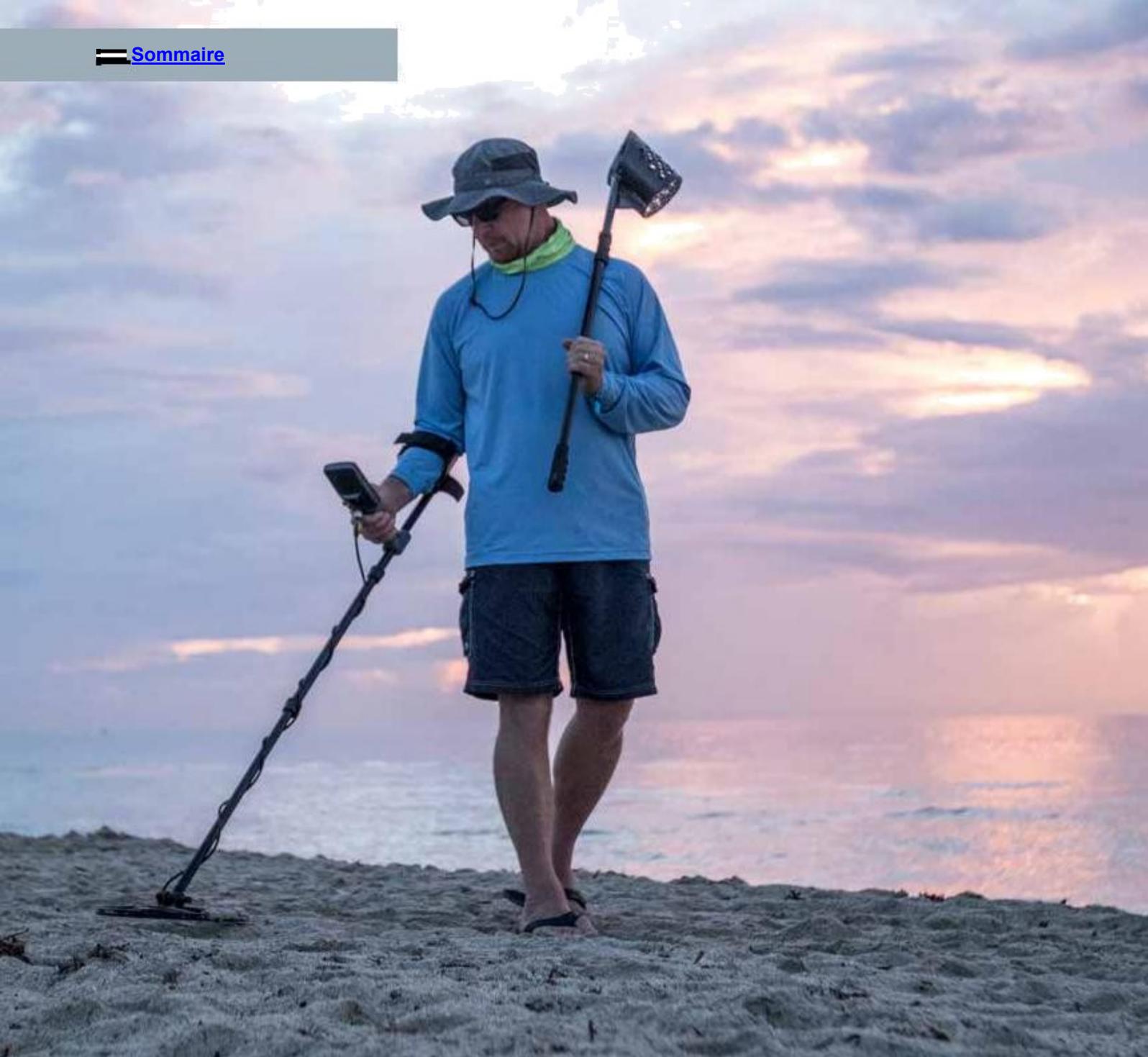
### Retrouver une cible

-  Assurez-vous de ne pas porter de bagues, de bracelets ou de montre, car ils produiront un signal lorsque vous récupérez des cibles.
-  Un pinpointer de la série PRO-FIND de Minelab est un autre outil utile pour délimiter rapidement l'emplacement d'une cible dans un trou.

1. Une fois qu'une cible a été localisée, dégagez la surface du sol et vérifiez à nouveau le sol pour trouver un signal. S'il n'y a pas de signal, alors la cible est parmi le matériau à la surface. Si la cible est encore dans le sol, repérez à nouveau.
2. Essayez de laisser le sol exactement comme vous l'avez trouvé. À l'aide d'un outil pointu, coupez une motte propre en laissant un peu d'herbe attachée d'un côté comme une charnière. basculez-la. Cela empêche la dispersion de terre et permet le rebouchage rapide du trou.
3. Vérifiez si la cible est dans le trou. Sinon, placez le détecteur sur le sol avec le disque à plat. Prenez une poignée de terre et passez-la sur le disque, en remettant la terre dans le trou après vérification. Répétez cette opération jusqu'à ce que la cible soit localisée.
4. Vérifiez qu'aucune autre cible ne reste dans le trou. Reboucher le trou avec toute la terre et l'herbe aussi propre que possible. Tassez légèrement sur le sol avec le pied.

Laisser des trous ou une zone endommagée peut entraîner des mesures contre l'utilisation de détecteurs de métaux. Assurez-vous que la zone est laissée tel que vous l'avez trouvée, et récupérez tous les déchets.





## Modes de détection

L'EQUINOX s'adapte également à tous types de cible et aux conditions de terrain ... il suffit de sélectionner votre lieu de détection et c'est parti!

Les modes sont basés sur des lieux de détection courants, cela permet à n'importe qui de choisir en toute confiance le bon mode pour sa sortie détection.

Ce chapitre explique les différences entre les modes de détection et ainsi que d'excellents conseils pour vous aider à maîtriser chaque mode.



Les descriptions des modes dans le chapitre suivant concernent des lieux de détection courants. Certains modes de détection seront utilisables pour des lieux différents du nom du mode, l'icône ou la description.

## Modes de détection

Avec ses modes l'EQUINOX redéfinit tous les usages habituels de la détection, avec des modes basés sur des lieux de détection courants. Choisir simplement la meilleure correspondance et commencez à détecter.

La série EQUINOX propose des modes de détection, chacun représentant une utilisation courante en détection: parc, champ, plage et or\*.

Chaque mode de détection à 2 profils.



Chaque profil a été préconfiguré pour optimiser le détecteur et obtenir les meilleures performances dans les conditions typiques du lieu. Chacun des profils préconfigurés peut être modifié et sauvegardé.

EQUINOX mémorise son dernier profil de recherche et y revient au démarrage du détecteur. Par exemple, si le profil de champ 1 était sélectionné avant l'extinction, ce profil sera chargé au redémarrage.

### Navigation entre Modes



Les profils du mode peuvent être parcourus en appuyant sur le bouton Mode de détection.

Chaque appui fera défiler le profil de recherche suivant de gauche à droite. Lorsque le dernier profil est atteint, une autre pression sur le bouton de mode vous ramènera au parc 1.



### Réglage des Profils de recherche

Une fois familiarisée avec le détecteur sauvegardez vos paramètres de détection préférés dans le profil 1 ou 2 dans chaque mode.

N'oubliez pas que certains paramètres sont globaux ([page 12](#)) et seront modifiés pour tous les profils s'ils sont modifiés.

Pour la liste complète des réglages d'usine de chaque profil, lire [«RESET usine» en page 63](#).

#### Pour régler le profil de recherche:

1. Sélectionner le Profil de recherche que vous voulez modifier.
2. Modifier le réglage simple ou avancé pour ce profil. Il sera sauvegardé automatiquement.
3. La prochaine fois que ce profil est sélectionné, le réglage local sera conservé.

Si vous souhaitez restaurer l'état initial d'un profil, voir ['Init d'un profil de recherche' en page 12](#).

Pour un reset usine de tous les paramètres et des modes, voir ['Reset usine du détecteur' en page 12](#).

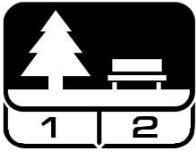
### Choisir le bon mode de détection

Le choix du bon mode de détection est important pour obtenir les meilleures performances par rapport au lieu où vous vous trouvez. Pour débuter facilement, choisissez Park, Field, Beach ou Gold\* en fonction de votre lieu.

Le profil 1 convient aux conditions générales. Le profil 2 est optimisé pour des conditions plus difficiles. La sensibilité de la cible est améliorée, mais un bruit peut également apparaître.

La description détaillée de chaque mode de détection se trouvent dans les pages suivantes.

|  <b>Park</b> |   |  <b>Field</b> |   |  <b>Beach</b> |   |  <b>Gold*</b> |   |
|---|---|--|---|--|---|--|---|
| Idéal pour les aires de loisirs, parc, y compris une détection dans des lieux classiques.       |   | Idéal pour les champs historiques pour tous types de tailles de cibles.                          |   | Optimisé pour un environnement salin<br>Sable sec, sable mouillé et immergé.                     |   | Plus adapté pour les pépites d'or pour prospection en champs aurifère minéralisés.                 |   |
|              |  |               |  |               |  |               |  |
| Général / monnaies  | Bijoux  | monnaies / Artefacts (objets)  | Monnaies précieuses / Artefacts   | Sable sec / humide   | Sous l'eau/ Sur l'eau   | Sol normal   | Sol difficile   |



## Park - Parc

Idéal pour les zones sensibles très pollués, y compris la détection la plus générale.

**Mode Park** est conçu pour la recherche dans les parcs urbains, ou d'autres sites récemment habités où il peut y avoir des monnaies et des bijoux. Le mode Parc est un bon point de départ pour d'autres utilisations générales, telles que la détection d'eau douce, ou l'utilisation pour la recherche d'artefacts en acceptant toutes les cibles ferreuse.

Les réglages par défaut du mode Parc donneront une grande profondeur, une précision sur la cible et une discrimination suffisante dans les zones souvent polluées des parcs. Avec le Multifréquence activé, le mode Parc sera plus sensible à un large éventail de cibles, tout en rejetant une grande partie des déchets. En cas de doute dans une nouvelle zone ou lors de votre première sortie, essayez d'abord le mode Parc !



### Parc 1: Général / Monnaies

Parc 1 est optimisé pour les pièces modernes et les gros bijoux avec un profil de discrimination par défaut pour rejeter de nombreuses cibles comme les morceaux d'aluminium (ID cible 1). Par conséquent, c'est le profil idéal pour commencer à apprendre l'EQUINOX, avant d'expérimenter les autres modes et les paramètres plus spécifique.

Le Multi-IQ du parc 1 fonctionne avec une utilisation des fréquences basses du signal du multifréquence, ainsi qu'avec des algorithmes qui minimise l'effet de sol pour obtenir le meilleur rapport signal / bruit. Par conséquent, Parc 1 est le plus adapté pour la détection en générale et la recherche de monnaies.



### Parc 2: Bijoux

Parc 2 est optimisé pour les cibles plus petites et les zones fortement polluées. Il détectera un plus large éventail de cibles, comprenant des cibles faiblement conductrice (ou à fréquence plus élevée), par ex. beaux bijoux. Toutes les cibles non ferreuses sont acceptées par défaut. La réactivité est aussi augmentée pour identifier clairement les bonnes cibles masquées par les déchets ferreux.

La tonalité des cibles est réglé sur 50 pour permettre une identification de cible plus importante, plutôt que de s'appuyer sur l'ID visuelle des cibles. Le Multi-IQ du Parc 2 fonctionne avec une utilisation des fréquences plus haute du signal multifréquence tout en réduisant l'effet de sol.

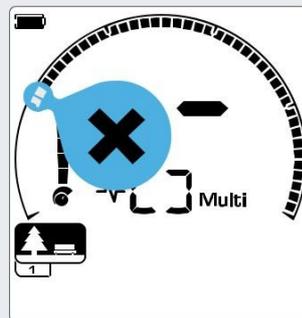
## Détecter dans un Parc- Hotspots

Afin de maximiser vos chances de détection, repérez les zones plus fréquentée. Celles-ci peuvent être les bancs ou sous des arbres et d'autres endroits ombragés où les gens sont assis, ou sur des terrains de jeux près des salles de sport ou des tribunes de spectateurs

Après les festivals ou autres événements, il y a souvent beaucoup d'objets à trouver (en particulier les pièces qui ont été perdues), mais vous pouvez avoir de la concurrence!

Assurez-vous toujours que vous êtes autorisé à détecter dans les parcs publics, les zones de loisirs et les propriétés privées

## Zone difficile – Morceaux d'aluminium



Indice ID 1 et 2 rejeté sur le profil de discrimination pour le mode Park

Typiquement, les parcs modernes contiennent beaucoup de fragments d'aluminium provenant de déchets (ex. canette, tirette, capsules, etc.). Comme l'aluminium est une cible non-ferreuse à très faible conductivité, son ID se situe dans la même plage que les bijoux fins.

Le parc 1 est une bonne option dans les parcs fortement pollués. Rejeter les ID 1 et 2 des cibles (ou plus si l'aluminium indésirable est plus gros) peut également aider à creuser sur moins de déchets.





## Field-Champs

Idéal pour les champs historiques, pour cibles de toutes de tailles.

Le mode **Field** est destiné à la recherche dans les prés, les champs cultivés ou labourés et les sites historiquement occupés. Ces environnements contiennent généralement des déchets ferreux et des cokes provenant d'une occupation humaine passée. Dans les sites fortement pollués, le mode champ est bien adapté pour rejeter les cokes et détecter les monnaies frappées et les artefacts anciens parmi les ferreux.

Avec la fréquence réglée en Multi, le mode champ sera plus sensible à une large gamme de cibles et identifiera plus précisément les objets en limites de profondeur de détection, par rapport aux options en fréquence unique.



### Field 1: Monnaies / Artefacts

Le mode champ 1 est pour une recherche classique avec un rejet élevé des déchets. Cela aide à localiser les cibles souhaitées plus facilement. Le profil de discrimination par défaut est défini pour rejeter les ID de cibles 1 et 2 (la plupart des signaux de coke).

Le premier "Tone Break" T1 (suppression de ton) est réglé de manière à ce que les identifications de cibles 1 et 2 produisent la même tonalité basse que les cibles ferreuses. Le Multi-IQ du champ 1 fonctionne avec un signal multifréquence plus bas, ainsi que des algorithmes qui minimisent l'effet de sol, afin d'obtenir le meilleur rapport signal/bruit. Par conséquent, il est en général plus approprié pour la détection et la recherche de monnaies.



### Field 2: petites monnaies / Artefacts

Le mode champ 2 convient aux lieux contenant beaucoup de cibles et de déchets. Il détectera mieux les petites monnaies sur la tranche ou à plus grande profondeur. Le profil de discrimination par défaut est défini pour rejeter les ID 1 et 2 des cibles (la plupart des signaux de coke).

Le nombre de tons est réglé à 50 pour améliorer l'identification audio, la réactivité est plus rapide. Le premier Tone Break a été réglé de sorte que les identifications de cible 1 et 2 produisent le même ton grave que les cibles ferreuses. Le Multi-IQ du champ 2 génère un signal multifréquence plus élevé tout en équilibrant l'effet de sol.

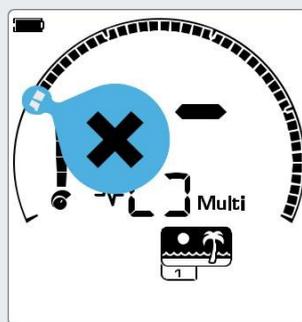
**Attention ILLEGAL en France !**

## Hotspots dans les champs

Quand il s'agit de trouver des objets historiques, vous voudrez trouver d'anciens sites habités qui ont peut-être disparu depuis longtemps.

Les recherches à partir de vieux textes, cartes et articles sont un excellent moyen de savoir où les anciens sites peuvent avoir existés. Cette méthode de sélection de site peut porter ses fruits et donner des résultats merveilleux. Il suffit de chercher en ligne les mots "trésor détecteur de métaux" pour voir ce qui est découvert! Les champs fraîchement labourés sont aussi de bons endroits de détection, car les cibles qui étaient profondes peuvent avoir été remontées à la surface pendant le labour.

## Zone difficiles - Coke



ID 1 et 2 rejetés sur le profil de discrimination pour le Mode champs.

Le coke c'est le charbon de bois et autre dérivé carboné du charbon, et il est répandu dans les zones historiquement peuplées.

En général les coke ont une ID de 1 ou 2. Pour cette raison, il est rejeté par défaut en mode champ. Notez que cela pourrait entraîner la disparition de quelques petites cibles non-ferreuses.

Le Multi-IQ du champ 1, (même avec les indices 1 et 2 acceptés), rejettera plus de coke que le champ 2 utilisant aussi le Multi-IQ.





## Beach - Plage

Optimisé pour toutes les conditions saline - sable sec, sable humide, sur et sous l'eau.

Le **mode Plage** est conçu pour les plages d'eau salée, incluant le sable sec, le sable humide, sur l'eau et sous-marines. Le sel généralement présent fait que le sable et l'eau sont très conducteurs, ce qui génère du bruit. Le Multi-IQ est le plus à même de réduire ce bruit que n'importe quel détecteur mono-fréquence. Le multi fréquence est donc la seule option.

Le mode Plage identifie spécifiquement toute réponse résiduelle due au sel et attribue un indice ferreux - indiquant qu'il s'agit d'une cible indésirable - de sorte que les cibles peu conductrices (comme les chaînes en or) peuvent être facilement détectées avec une perturbation minimale de l'eau salée.

La réactivité est relativement élevée pour réduire davantage les signaux indésirables de l'eau salée, sans pour autant sacrifier la profondeur de détection.



### Beach 1: Sable sec/mouillé

Le mode plage 1 est la plus utile pour détecter sur le sable de plage sec/humide et également dans les eaux peu profondes où les signaux dus au sel conducteur sont fréquents. Il a une bonne sensibilité aux monnaies et aux petits/grands bijoux. Le mode plage 1 réduit le signal dû au sel, tout en conservant une puissance de transmission élevée, tout en restant sensible aux cibles désirées. Le Multi-IQ du mode plage 1 génère un signal multifréquence à basse fréquence et utilise des algorithmes spéciaux pour optimiser l'atténuation de l'effet du sel.



### Beach 2: sur/sous l'eau

Le mode Beach 2 donne les meilleurs résultats lorsque vous faites de la plongée avec la disque et / ou le détecteur complètement immergé. Dans ces cas, il y a un très fort bruit dû au sel présent, donc le mode Beach 2 a une puissance d'émission plus faible, ce qui se traduit par beaucoup moins de bruit. Ce profil peut également être utile dans des conditions sèches où les niveaux d'effet de sol sont extrêmement élevés. Le Multi-IQ en Beach 2 génère une combinaison multifréquence très faible, en utilisant les mêmes algorithmes que Beach 1 pour optimiser l'atténuation de l'effet de du sel.

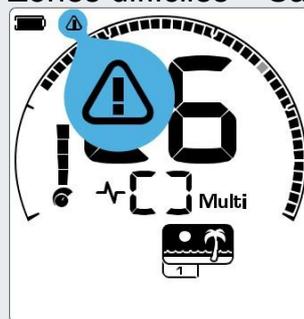
## Hotspots sur la plage

Il y a de fortes chances de trouver des monnaies et des bijoux sous les jetées et les promenades, à côté des marches et des voies d'accès à la plage.

Localisez les zones de baignade les plus fréquentées et y détecter dans les eaux plus profondes. S'aventurer dans l'eau peut vous donner un avantage sur les autres prospecteurs qui restent sur le sable. Rechercher des naufrages si vous êtes intéressé par les découvertes historiques.

Occasionnellement, les couches supérieures de sable seront emportées par des conditions météo de tempête, exposant certaines couches plus profondes qui contiennent souvent de bonnes cibles.

## Zones difficiles – Sable Noir



L'indicateur de surcharge apparaîtra lorsqu'un signal trop puissant est transmis et donc réduit automatiquement.

Certaines plages contiennent du sable noir, qui a une teneur naturellement élevée en fer et est souvent magnétique. Cela provoque des fausses détections de ferreux en continu, rendant impossible la détection.

Le mode plage détecte automatiquement le sable noir et réduit la puissance d'émission pour s'assurer que les cibles peuvent toujours être détectées sans surcharge. Lorsque du sable noir est détecté, l'indicateur de surcharge apparaît sur l'écran LCD. Lorsque cette icône disparaît, la puissance d'émission totale revient automatiquement.





## Gold\*- Or

Le plus adapté pour la prospection de pépites d'or en milieu aurifères minéralisés.

Le mode Gold\* est pour la recherche de pépites d'or. Généralement, les pépites d'or se trouvent dans les milieux aurifères éloignées où les cibles sont plus dispersées.

Le mode Or\* utilise un son spécial, un son continu, avec une variation plus subtile que les autres modes de détection. Ce signal audio commence lorsque la disque se rapproche d'abord de la cible, puis continue jusqu'à ce que le disque s'en éloigne. Durant cette période de détection, le volume et la fréquence du signal varient proportionnellement à la force du signal de la cible.

Le mode Or est idéal pour trouver des petites pépites d'or de surface (et quelques plus grosses plus profondes), présentes dans le sol minéralisé.



### Gold 1: Sol normal

Le mode Gold 1 convient à la recherche de petites pépites d'or dans un sol «doux». La plupart des sites aurifères ont un niveau variable de minéralisation en fer qui nécessitera un ajustement continu de l'effet de sol, par conséquent, le tracking (effet sol variable automatique) est le réglage par défaut. Le nombre de tons est défini sur 1 et l'audio est optimisé pour la recherche de pépites d'or.

Le Multi-IQ en Gold 1 génère un signal multifréquence à haute fréquence, tout en ajustant l'effet de sol pour les sols minéralisés.



### Gold 2: sol difficile

Le mode Gold 2 est le meilleur outil pour rechercher des pépites d'or plus profondes, dans des conditions difficiles. Le mode Gold 2 a une réactivité inférieure, ce qui augmentera la profondeur de détection. Cependant, il peut y avoir plus de bruit dû au sol dans des zones plus fortement minéralisées. Le mode Tracking de l'effet de sol est le paramètre par défaut. Le nombre de Tons est défini sur 1 et l'audio est optimisé pour la recherche de pépites d'or.

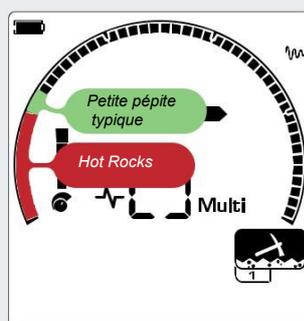
Le Multi-IQ en Gold 2 génère un signal multifréquence à haute fréquence, tandis que qu'il compense l'effet du sol pour les sols minéralisés.

## Hotspots pour l'or

Le meilleur endroit où aller chercher des pépites d'or sont ceux où de l'or a déjà été trouvé. Les zones environnantes avec une géologie très similaire méritent également d'être explorées. De nombreuses agences minières gouvernementales publient des cartes des sites aurifères et offrent des conseils sur l'obtention de permis de prospection ou de prospection.

Certaines zones spécifiques de prospection d'or comprennent des résidus provenant de mines d'or, d'anciennes excavations datant des années 1800, par ex. dans les cours d'eau où l'orpaillage est pratiqué, dans des endroits arides et d'anciennes décharges et dans des pentes des récifs.

## Zones difficiles – 'Hot Rocks'



L'indice 1 et 2 indique souvent de petite pépite faiblement conductrice. Les Hot rocks sont généralement dans les ferreux ID négatif.

Les 'Hot rocks' se trouvent généralement dans les sites de prospection aurifère. Ce sont des roches minéralisées différemment du sol environnant. Une roche très minéralisée enfouie dans un sol légèrement minéralisé peut être considérée comme une 'Hot rocks'.

Les 'Hot rocks' peut facilement être confondu avec des pépites d'or. L'identification de cible peut aider dans ce cas, les hot rocks ont typiquement un ID négatif et alors que l'or a un indice positive dans la plage des faibles conducteurs.





## Fonctions de l'écran de détection

L'écran de détection est affiché lorsque vous détectez. Les informations clés de détection peuvent y être visualisées et ajustées directement.

L'écran de détection permet d'afficher et de régler des paramètres du détecteur ou des informations de statut.

# Fréquence

Avec l'EQUINOX vous pouvez détecter avec une large gamme de fréquence simultanée pour un maximum de résultats, ou en fonctionner en simple fréquence.



Les détecteurs EQUINOX sont capables de fonctionner en multifréquence simultanées grâce à la technologie appelée Multi-IQ, mais aussi avec une sélection de fréquence simple.



Le réglage de fréquence est local; seul le mode de détection actif sera affecté par ce réglage.

## Modifier la Fréquence

La fréquence de fonctionnement est facilement modifiable grâce à un bouton dédié sur le boîtier de contrôle.



Appuyez sur le bouton Fréquence pour passer à la fréquence suivante disponible. La fréquence sera affichée dans la zone d'affichage des fréquences.



Un rectangle s'affiche en mode Multifréquence simultanées.



Affichage de la fréquence active en mono-fréquence, en kHz: 5, 10, 15, 20\*, or 40\*.



Pour tous les modes, le réglage Multi Fréquence est recommandé.



Un 'Noise Cancel' (suppression du bruit) doit être fait après chaque modification de la fréquence.

## Fonctionnement en simple fréquence

L'utilisation d'une seule fréquence peut avoir un léger avantage par rapport au mode multi dans certaines situations de détection.

Par exemple; Si vous recherchez uniquement des cibles conductrices de grande taille situées à une grande profondeur, l'utilisation du 5 kHz peut vous donner un avantage. De même, si vous ne cherchez que des bijoux en or très fins à faible profondeur, alors le 20 kHz \* ou 40 kHz \* peuvent donner de meilleurs résultats dans certains environnements de détection, comme sur une plage sur le sable sec.

Dans certains environnements bruyants (par exemple une interférence électromagnétique élevée, où l'annulation de bruit n'est pas totalement efficace), une seule fréquence peut capter moins de bruit qu'en Multi, mais la plage de détectabilité de certaine cible sera réduite.

## Fréquences et modes de détection

Les modes de détection de l'EQUINOX ont différents réglages de fréquences multiples et uniques. Chaque mode de détection est limité aux fréquences qui donneront les meilleures performances pour ce mode. Par exemple, Park and Field peuvent fonctionner sur tous les réglages de fréquence disponibles, car de bons résultats peuvent être obtenus quelle que soit la fréquence.

Cependant, le mode plage, dans des conditions typique de la plage, ne peut fonctionner correctement qu'en mode Multi, donc les fréquences uniques ne sont pas disponibles.

De même, le mode Or \* est optimisé pour la détection de pépites d'or à faible conductivité qui sont plus facilement détectées à des fréquences plus élevées. Par conséquent, les fréquences uniques inférieures (5 kHz, 10 kHz et 15 kHz) ne sont pas disponibles.

### EQUINOX 600

|       | Multi | 5 kHz | 10 kHz | 15 kHz |
|-------|-------|-------|--------|--------|
| Park  | ✓     | ✓     | ✓      | ✓      |
| Field | ✓     | ✓     | ✓      | ✓      |
| Beach | ✓     | ✗     | ✗      | ✗      |

### EQUINOX 800

|       | Multi | 5 kHz | 10 kHz | 15 kHz | 20 kHz | 40 kHz |
|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| Park  | ✓     | ✓     | ✓      | ✓      | ✓      | ✓      |
| Field | ✓     | ✓     | ✓      | ✓      | ✓      | ✓      |
| Beach | ✓     | ✗     | ✗      | ✗      | ✗      | ✗      |
| Gold* | ✓     | ✗     | ✗      | ✗      | ✓      | ✓      |

## Technologie Multi-IQ

Le Multi-IQ est une détection en multifréquence simultanée et peut être considéré comme une fusion des performances des technologies FBS et VFLEX en une seule technologie.

Le Multi-IQ atteint un haut niveau de précision d'identification des cibles en profondeur, bien mieux que n'importe quel détecteur à fréquence unique, y compris les détecteurs à fréquences commutables qui prétendent être multifréquences.

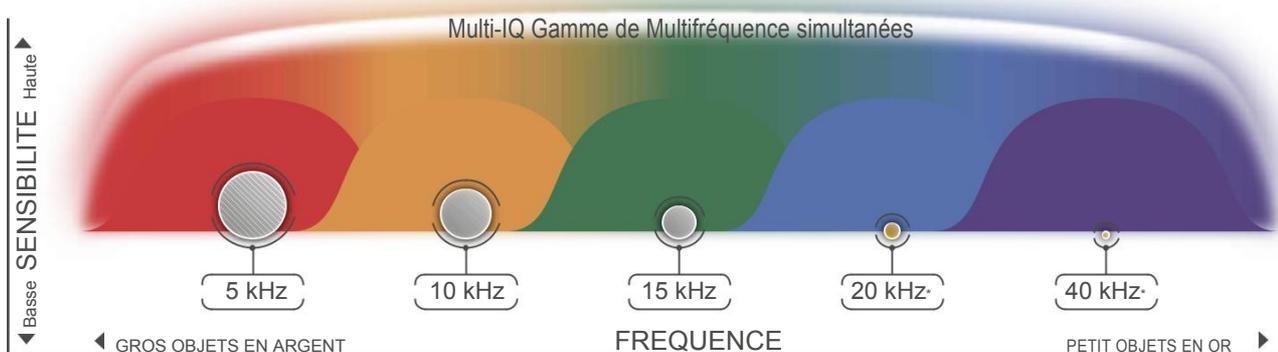
Lorsque Minelab utilise le terme « multifréquence », nous entendons « simultané ».

C'est-à-dire que plus d'une fréquence sont transmises, reçues et traitées simultanément. Cela permet d'obtenir une sensibilité maximale pour tous les types et tailles de cibles, tout en minimisant l'effet de sol (en particulier dans l'eau salée).

Le graphique ci-dessous donne une représentation simplifiée des différentes fréquences les mieux adaptées aux différents types de cibles; les basses fréquences (par exemple 5 kHz) sont plus sensibles aux objets très conducteurs (par exemple les grosses cibles en argent) et les hautes fréquences (par exemple 40 kHz \*) sont plus sensibles aux objets faiblement conducteurs (par exemple les petites pépites d'or).

# Multi-IQ

Simultaneous Multi-Frequency Technology



\* 20 kHz et 40 kHz sont des fréquences non disponibles dans l'EQUINOX 600 en mode fréquence unique. La gamme de fréquences Multi-IQ indiquée s'applique à la fois aux modèles EQUINOX 600 et 800. Ce graphique est uniquement représentatif. Les niveaux de sensibilité réels dépendront des types et des tailles de cibles, des conditions du sol et des paramètres du détecteur.

➔ Visitez le blog "Minelab Treasure Talk" sur [www.minelab.com/tt-equinox](http://www.minelab.com/tt-equinox) pour plus d'informations sur les technologies de l'EQUINOX.

## Gamme de fréquences simple

En plus de fonctionner avec une transmission multifréquence, les détecteurs EQUINOX ont également des options à fréquence unique où toute la puissance de l'émetteur est combinée en une seule fréquence pour trouver un type de cible spécifique.

Lors de la sélection d'un détecteur à plusieurs fréquences, il est important de prendre en compte non seulement le nombre de fréquences mais aussi la gamme de fréquences disponibles. Un détecteur avec plus de fréquences, mais sur une plage plus petite sera généralement moins polyvalent qu'un détecteur avec moins de fréquences sur une plage plus large.

Il est également important de savoir que certaines bandes de fréquences peuvent être limitées parce qu'elles sont largement utilisées par les communications radio ou autres, ce qui les rend indisponibles pour les produits de consommation, tels que les détecteurs de métaux.

### 3F<sub>x3</sub>

L'EQUINOX 600 offre 3 fréquences simples principales de 5 kHz, 10 kHz, 15 kHz, en plus du Multi qui délivre 3 fois plus de fréquence sur la gamme de 5 kHz à 15 kHz, d'où la désignation de technologie 3F × 3.

### 5F<sub>x8</sub>

L'EQUINOX 800 offre 5 fréquences simples principales de 5 kHz, 10 kHz, 15 kHz, 20 kHz, et 40 kHz, en plus du Multi qui délivre 8 fois plus de fréquences sur la gamme de 5 kHz to 15 kHz, d'où la désignation de technologie 5F × 8.

# ID Cible & Discrimination

Une cible détectée est représentée à la fois par un nombre (ID-Indice) et un segment sur une échelle (barres-graphe). Ceux-ci indiquent ses propriétés ferreuses ou non ferreuses pour une identification rapide et facile.

## ID Cible

Lorsqu'une cible est balayée par le disque, le détecteur traite numériquement le signal de la cible et représente le résultat sous forme de nombre sur l'écran LCD.

L'ID de la cible est utilisé pour distinguer un type de cible métallique d'un autre. Les numéros d'ID cible vont de -9 à 40.

Cible dans la gamme Ferreux (fer) de -9 à 0.

Cible dans la gamme Non-ferreux de 1 à 40.

Le dernier ID de cible détecté reste sur l'écran LCD pendant cinq secondes ou jusqu'à ce qu'une autre cible soit détectée. S'il rien n'est détecté, ou que le détecteur passe sur une cible qu'il rejette, l'écran LCD affichera deux tirets.



Mémorisez les ID des objets que vous trouvez. Au fil du temps, vous serez en mesure de créer vos propres modèles de discrimination en utilisant ces informations, pour rendre vos sorties plus efficaces.

## Echelle de Discrimination

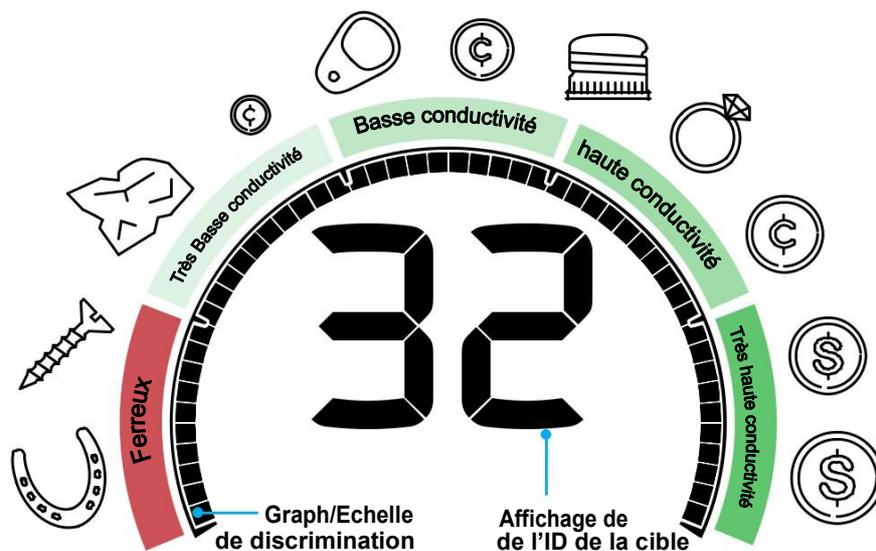
Ce graph circulaire correspond aux 50 ID cibles, regroupés en 5 régions. Les cibles acceptées (détectées) sont affichées en tant que segments visibles. Les cibles rejetées (non détectées ou "masquées") sont désactivées.

*Remarque: ceci est l'opposé des détecteurs X-TERRA, Safari, E-TRAC et CTX 3030.*

Le long du graph de discrimination, vous pouvez discriminer les cibles désirées, des cibles indésirables. Grâce à cela, vous n'entendez que les signaux des cibles que vous voulez trouver. Les cibles indésirables sont ignorées.

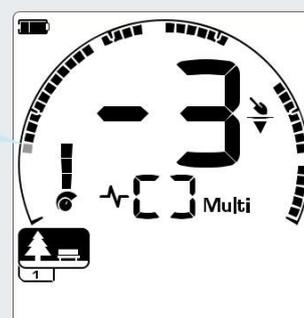
Pour faire cela, suivre la méthode suivante:

- Cible Accepté/Rejeté en utilisant le bouton Accepter/Rejeter pendant votre session de détection ([page 49](#))
- Créer un profil de discrimination via les réglages Accepter/Rejeter ([page 49](#))

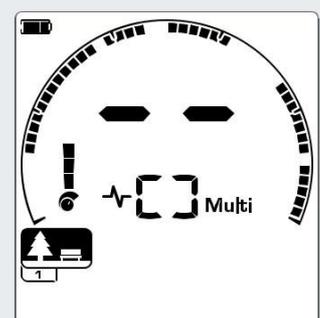


Une ID de 32 indique un non-ferreux, Cible de haute conductivité (ex une monnaie).

Une icône grise représente une icône qui clignote sur le LCD.



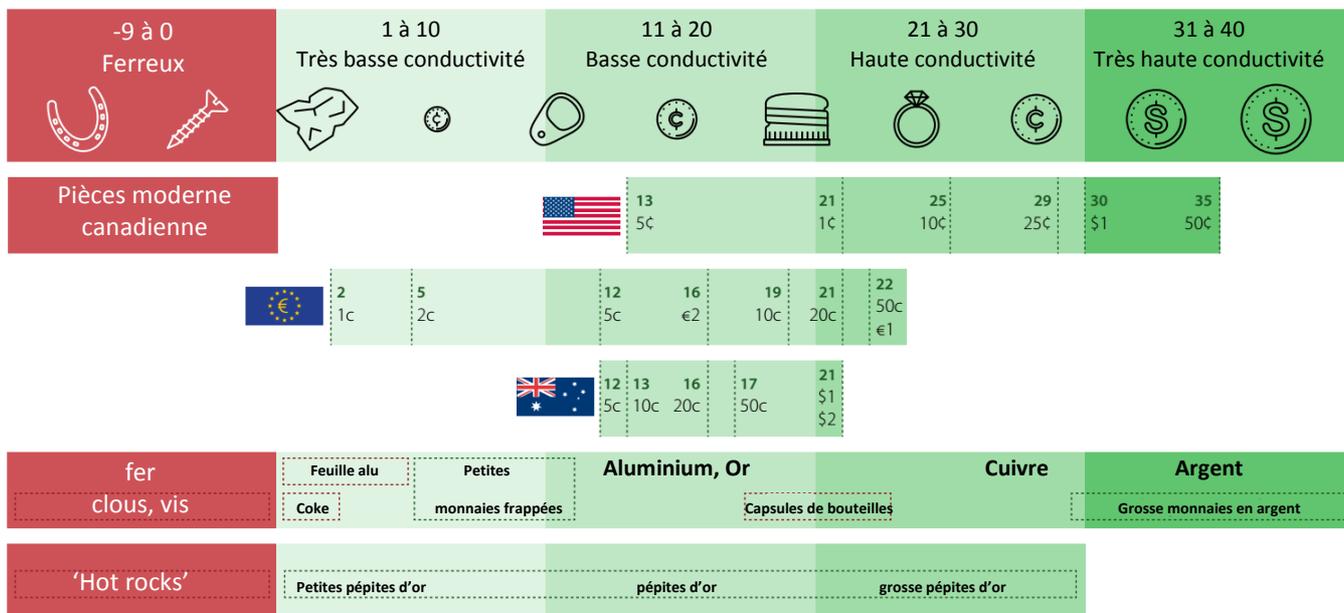
Une ID de -3 indique une cible ferreuse (ex un clou).



Quand rien n'est détecté, l'écran d'indice affiche 2 tirets.

## Exemples typiques d'indices de cible

Bien que les numéros d'identification de la cible et l'échelle de discrimination donnent une bonne représentation des propriétés ferreuses et non ferreuses d'une cible, les cibles recherchées et indésirables peuvent varier entre -9 et 40. Voici quelques exemples courants de bonnes et de mauvaises cibles, montrant les zones de tons où elles seront probablement détectées.

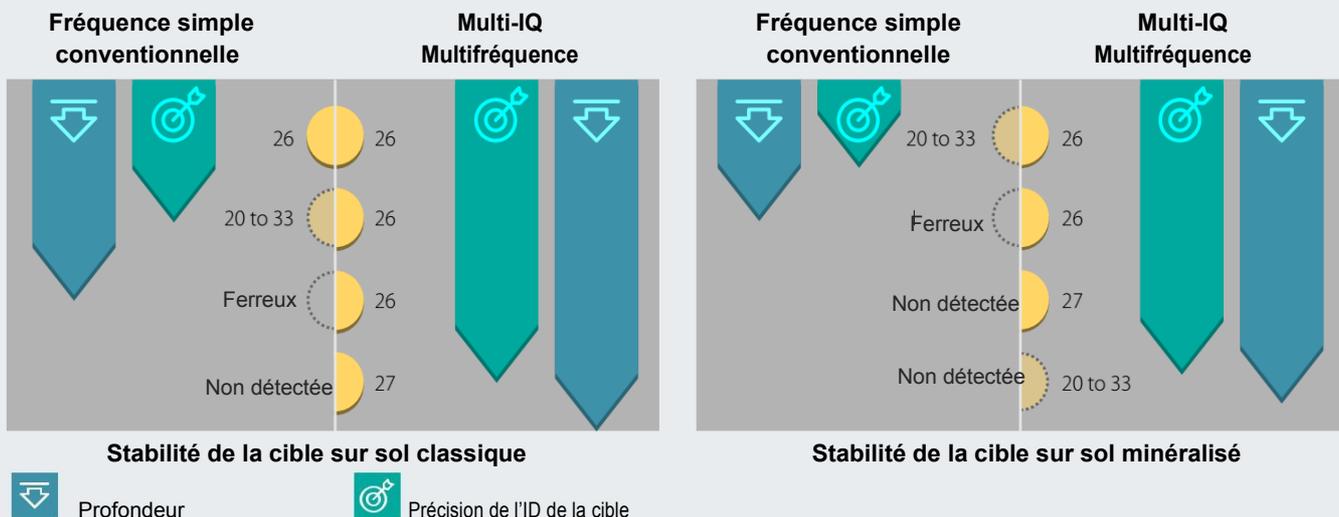


Ce schéma est conçu uniquement comme un guide de démarrage. Les ID des cibles peuvent différer des exemples illustrés, en fonction de la composition réelle du métal cible, des conditions du sol et des paramètres du détecteur.

## Précision de l'ID de la cible

La technologie Multi-IQ donne une plus grande précision d'identification de la cible et augmente les performances de détection, en particulier dans les sols fortement minéralisés. Dans un terrain classique, une seule fréquence peut tout à fait fonctionner, mais la profondeur et la stabilité de l'ID seront limitées par le bruit au sol.

La multifréquence simultanée du Multi-IQ atteindra une profondeur maximale avec un signal de cible très stable. Dans le sol minéralisé, les fréquences uniques ne seront pas en mesure de séparer efficacement le signal de la cible, du signal de l'effet de sol, ce qui entraînera une diminution des résultats. Le Multi-IQ détectera toujours en profondeur, perdant un minimum de précision sur l'ID de la cible.



## Rétroéclairage - Backlight

L'écran LCD de l'EQUINOX dispose d'un rétroéclairage pour améliorer le contraste de l'écran dans des conditions de faible luminosité.



L'EQUINOX 600 dispose de 2 niveaux de rétroéclairage, Off et haut.

L'EQUINOX 800 dispose de 4 niveaux de rétroéclairage, Off, haut, moyen et bas.

Le rétroéclairage est éteint par défaut.



Le réglage du rétroéclairage est global; s'applique pour tous les modes de recherches



L'usage continu du rétroéclairage, surtout au niveau maximum, aura pour conséquence la réduction de l'autonomie.

### Activer le rétroéclairage

Appuyez sur le bouton de rétroéclairage, en haut à gauche du boîtier de control.



Le rétroéclairage va s'allumer avec la luminosité maximum (Haut).



L'icône du rétroéclairage apparaîtra sur l'écran LCD quand le rétroéclairage sera activé.

Le réglage du rétroéclairage est mémorisé à l'extinction du détecteur.  
A démarrage suivant, le rétroéclairage revient sur son dernier réglage.

### Régler le rétroéclairage\*

L'EQUINOX 800 inclut un rétroéclairage ajustable sur 4 niveaux:  
Off, Haut, Moyen, et Bas.

1. Appuyez sur le bouton de rétroéclairage, en haut à gauche du boîtier de control.  
Le rétroéclairage va s'allumer avec la luminosité maximum (Haut).
2. Chaque appui sur le bouton de rétroéclairage réduira d'un cran le niveau de luminosité jusqu'à la désactivation du rétroéclairage.

## Profil utilisateur\*

L'EQUINOX 800 fournit un bouton supplémentaire de sélection du profil utilisateur, Il permet de sauvegarder une copie des paramètres en cours pour y accéder rapidement par la suite.



Le profil utilisateur stock les valeurs actives de tous les réglages locaux, pour y avoir accès instantanément par la suite.

*Les réglages par défaut du profil utilisateur sont ceux du mode Park 1.*

### Sauvegarder un profil utilisateur

1. Sélectionner le mode que vous souhaitez utiliser comme base de votre profil utilisateur. Régler les paramètres que vous souhaitez sauvegarder.
2. Vérifiez que vous êtes sur l'écran de détection (d'accueil), et pas dans le menu réglage.
3. Appuyez et laissez appuyé sur le bouton profil utilisateur sur le coté droit du boîtier de control.



4. L'icône du profil utilisateur va commencer à clignoter rapidement sur l'écran LCD. Il va ensuite devenir fixe et un bip de confirmation va retentir, indiquant que le profil utilisateur a été sauvegardé.

Vous pouvez écraser ce profil utilisateur à n'importe quel moment en répétant la procédure ci-dessus.

### Activer le profil utilisateur

Appuyer sur le bouton profil utilisateur à tout moment pour réactiver le profil utilisateur sauvegardé.



L'icône du profil utilisateur va apparaître sur l'écran LCD quand le profil utilisateur est activé

Toutes modifications des réglages locaux lorsque vous êtes sur le profil utilisateur sera automatiquement sauvegardées.

Pour quitter le profil utilisateur appuyez soit sur le bouton profil utilisateur ou sur le bouton de mode de détection. Les réglages reviendront aux derniers utilisés dans le mode de détection utilisé et l'icône du Profil utilisateur va s'éteindre.

## Sensibilité

L'EQUINOX est très sensible et possède 25 niveaux de sensibilités. Il est important de régler le bon niveau de sensibilité selon vos conditions de détections.



La sensibilité ajuste le niveau de réponse du détecteur aux cibles et à l'environnement en contrôlant la valeur d'amplification appliquée aux signaux reçus par le détecteur (parfois appelé gain Rx).

Les cibles détectées émettent des bips distinctifs qui s'arrêtent si le disque est maintenu immobile. L'interférence ou le bruit ressemble habituellement à un crépitement ou à un claquement, qui se poursuit généralement lorsque le disque est maintenu immobile.

*La sensibilité a une plage de réglage qui va de 1 à 25 avec une valeur par défaut de 20.*



*Le réglage de la sensibilité est global; tous les modes seront affectés par la modification de ce réglage.*

### Indicateur de sensibilité

L'indicateur de sensibilité sur le LCD de l'EQUINOX montre le niveau approximatif de la sensibilité par pas de 5.



### Réglages de sensibilité recommandés

Quelques tests avec le niveau de sensibilité peuvent être nécessaires pour différents emplacements de détection. Pour les débutants, commencez avec un réglage bas et augmentez-le progressivement.

Diminuer la sensibilité de l'EQUINOX peut réduire les faux signaux et les interférences. Cela permettra également d'améliorer la différenciation entre les signaux causés par les cibles métalliques et ceux de la minéralisation du sol.

Les paramètres recommandés ci-dessous vous aideront à débiter:

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Nouvel utilisateur              | 20    |
| Parc or champs non pollués      | 22    |
| Parc or champs pollués          | 20    |
| Plage eau salée                 | 20    |
| Mode Gold-Or                    | 15-25 |
| Utilisateur expérimenté         | 22-25 |
| Sol difficile et bruits         | 15-18 |
| Tests de détection en intérieur | 1-10  |

Les petits déchets ferreux peuvent être détectés quand la Sensibilité est réglée trop haute. Le détecteur sera aussi perturbé par la minéralisation dans certains sols et par les perturbations électriques.

### Régler la sensibilité

Toujours choisir la sensibilité la plus haute, la plus stable pour assurer une performance maximum.

Vous ne pouvez modifier la sensibilité que depuis l'écran de détection (Ecran d'accueil).

Avant d'essayer de modifier la sensibilité, assurez-vous que vous n'êtes pas dans le Menu Réglage ou en Pinpoint

1. Laissez le disque immobile, utilisez le bouton Plus (+) pour augmenter la sensibilité jusqu'à ce que de faux signaux commencent à apparaître.
2. Réduire le niveau de sensibilité en appuyant sur le bouton Moins (-), juste assez pour que les faux signaux disparaissent.
3. La valeur exacte de la sensibilité va s'afficher au niveau de l'indice de cible et disparaîtra au bout de 3s d'inactivité.

## Jauge de profondeur

La jauge de profondeur indique la profondeur relative approximative de la cible.



La jauge de profondeur est seulement une indication ; moins il y a de flèches, moins la cible est profonde, plus il y a de flèche, plus la cible est profonde. La précision peut varier selon le type de cible et les conditions du sol.

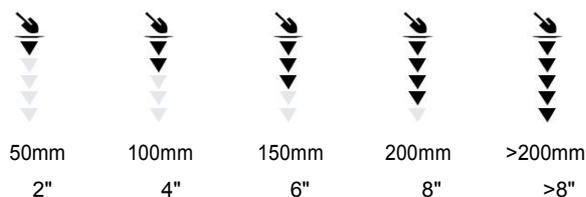
*La jauge de profondeur possède 5 niveaux avec un pas d'environ 50 mm*

*Min = 5 cm et max > 20 cm*

Ci rien n'est détecté, l'icône de profondeur et les flèches sont éteintes.

Quand une cible est détectée, la jauge de profondeur s'allume sur le LCD pour 5 seconds, ou jusqu'à ce que la cible suivante soit détectée.

Ci-dessous un exemple de d'interprétation de la jauge de profondeur et les profondeur approximative de la cible pour un ¼ de \$ US détecté sur un sol normale:



La précision de la jauge de profondeur est très diminuée sur un sol minéralisé.

## Pinpoint

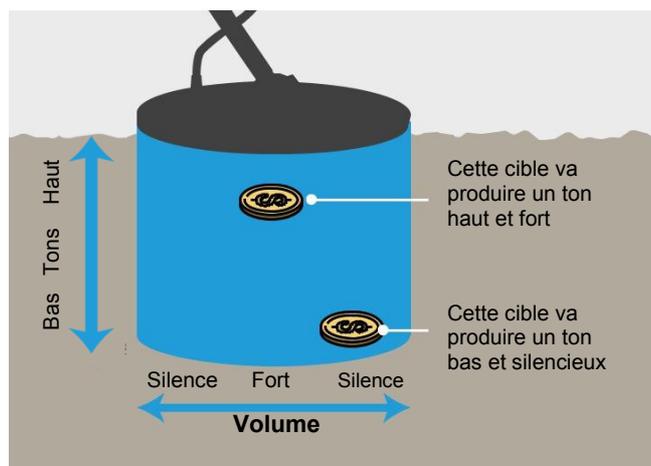
Basculez sur en Pinpoint quand vous trouvez une cible qui donne un indice sur l'écran et sur le graph de Discrimination, pour vous aider à localiser précisément la cible enfouie.



Avec l'activation du Pinpoint, le profil de discrimination est temporairement désactivé de telle sorte que l'EQUINOX détectera tous les métaux. Le Pinpoint désactive aussi la détection en mouvement, donc un signal sera entendu même si le disque est fixe.

Le Pinpoint masque progressivement la réponse de la cible en réduisant la sensibilité à chaque balayage jusqu'à ce qu'il ne reste qu'une réponse de cible très étroite. Cela aide à identifier son emplacement exact.

En Pinpoint, la réponse du détecteur indique la force du signal de la cible directement sous le disque. La réponse audio du Pinpoint est modulée en fréquence et en volume. La différence de ton et de volume aidera à localiser la position et la profondeur de la cible.



### Pointer une cible

1. Appuyez sur le bouton Pinpoint/Detect pour entrer en mode pointage.



L'icône Pinpoint va apparaître en haut au milieu de l'écran LCD.

L'ID de la cible restera affichée dans la zone d'identification et l'indicateur de profondeur indiquera sa profondeur approximative

2. Balayez le disque sur la zone de la cible en gardant le disque parallèle au sol.
3. En analysant la réponse audio, repérez le centre de la cible en écoutant le signal le plus fort et / ou en regardant le graph de discrimination sur l'écran LCD.
4. Lorsque tous les segments du graph de discrimination sont activés, la cible se trouve sous le centre du disque.



Si vous avez des difficultés à localiser la cible, du appuyez de nouveau sur Pinpoint/Detect pour sortir Pinpoint, puis retournez à l'étape 1.

Le détecteur peut générer du bruit s'il reste en Pinpoint. Si cela se produit, retournez en mode détection puis réessayez le Pinpoint.

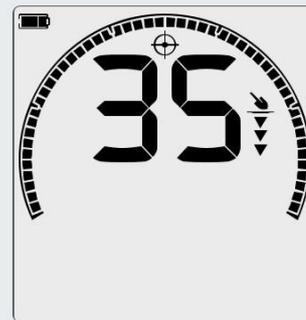
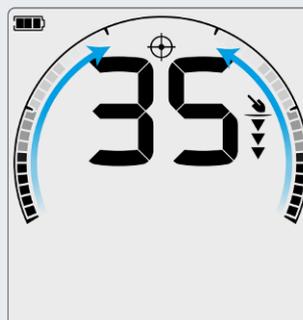
Pour plus d'informations sur la technique de pointage, lire ['Technique de Pinpoint' en page 19](#).

### Visualisation du Pinpoint

Le graph de Discrimination sur le LCD est utilisé pour représenter approximativement la cible au centre du disque.

Plus la cible se rapproche du centre du disque, plus le volume du signal augmente et devient plus aigu, et les segments sur le graph de Discrimination commencent à s'afficher depuis l'extérieur du graph.

Quand tous les segments du graph de Discrimination sont allumés, la cible sera sous le centre du disque.





## Menu Réglages

Le Menu Réglage contient beaucoup de paramètres réglables, pour améliorer les performances de détection. Vous pouvez ajuster la suppression du bruit (Noise Cancel), l'effet de sol (Ground Balance), le Volume, les tonalités et beaucoup d'autres...

## Menu réglages

Le menu Réglages contient des paramètres réglables relatifs au détecteur. Vous pouvez changer l'audio et d'autres paramètres de détection via ce menu.

### Réglages



Ces paramètres de premier niveau sont les réglages de détection standards qui contrôlent les performances de votre détecteur.

|  |  |
|--|--|
|  | Suppression du bruit - Noise Cancel ( <a href="#">page 39</a> )          |
|  | Effet de sol - Ground Balance ( <a href="#">page 40</a> )                |
|  | Réglage du volume ( <a href="#">page 42</a> )                            |
|  | Niveau de Threshold – Seuil du bruit de fond ( <a href="#">page 44</a> ) |
|  | Tonalités des cibles ( <a href="#">page 46</a> )                         |
|  | Accepter/Rejeter – discrimination ( <a href="#">page 49</a> )            |
|  | Réactivité ( <a href="#">page 51</a> )                                   |

### Navigation dans le menu réglages

L'accès au menu réglages peut se faire depuis n'importe quel écran en appuyant sur le bouton réglages.

Chaque pression sur ce bouton fera défiler les réglages de gauche à droite. Après le dernier élément du menu réglage (Réactivité), le détecteur retourne sur l'écran de Détection. Appuyez sur le bouton réglages pour faire défiler de nouveau le menu.



En appuyant sur le bouton Mode ou le bouton Pinpoint depuis le menu réglage, vous ramènera aussi sur l'écran de détection.

Le menu réglage mémorise le dernier réglage sélectionné, de telle sorte que le prochain appui sur le bouton réglage, vous y ramènera directement.

### Réglages avancés



Les réglages avancés apportent des paramètres additionnels pour personnaliser les sons du détecteur et les signaux des cibles. Vous avez des options audio vous aidant à identifier encore plus d'informations sur les cibles et directement à partir de la seule réponse audio.

Les réglages avancés sont situés dans le menu réglage et sont signalés par un trait sous l'icône du paramètre principal lié.

|  |  |
|--|--|
|  | Volume des tonalités ( <a href="#">page 43</a> )                                   |
|  | Threshold Pitch* - personnalisation audio du Threshold ( <a href="#">page 45</a> ) |
|  | Tone Pitch – personnalisation audio des tonalités ( <a href="#">page 47</a> )      |
|  | Tone Break – personnalisation des positions des tons ( <a href="#">page 50</a> )   |
|  | Iron Bias – réduction des ferreux ( <a href="#">page 52</a> )                      |

*Le Threshold Pitch n'est pas disponible sur l'EQUINOX 600.*

### Accéder aux paramètres avancés

1. Sélectionner n'importe quel réglage principal (de premier niveau) qui possède un réglage avancé (ex : Réglage du volume).
2. Appuyez et laissez appuyez sur le bouton réglage pendant 2 s. Un trait va apparaître sous l'icône indiquant que vous pouvez maintenant régler le paramètre avancé (ex. Volume des Tons). L'écran va aussi changer en affichant la valeur du paramètre avancé que vous pouvez maintenant modifier.



2 Secondes

3. Appuyez et laissez appuyez sur le bouton réglage pendant 2 s pour revenir au menu supérieur.

Le menu réglage mémorise le dernier réglage sélectionné, de telle sorte que le prochain appui sur le bouton réglage, vous y ramènera directement.

## Noise Cancel - Suppression du bruit

Le Noise Cancel réduit l'effet du bruit électromagnétique ambiant provenant de sources telles que les lignes électriques, les antennes de téléphonie mobile et d'autres détecteurs de métaux.



Les détecteurs peuvent devenir bruyants en raison des interférences électriques provenant des lignes électriques, d'équipements électriques ou d'autres détecteurs fonctionnant à proximité. Le détecteur interprète cette interférence comme des signaux incohérents et aléatoires.

Le réglage de l'atténuation du bruit vous permet de changer de canal. Cela décale légèrement la fréquence d'émission du détecteur pour être moins sensible à la source du bruit.

L'annulation de bruit agit à la fois sur le niveau de bruit audible et la performance du Mode Pinpoint.

Le paramètre Noise Cancel a 19 canaux avec une plage de -9 à 9, le réglage par défaut est de 0 pour tous les modes Détection.

Le Noise Cancel est un réglage local; Seul le mode de détection actif sera affecté par la modification de ce paramètre.

-  Le mode Auto Noise Cancel est recommandé.
-  L'annulation de bruit doit être effectuée chaque fois que la fréquence est modifiée.

### Noise Cancel manuel\*

Le réglage manuel vous permet d'écouter chaque canal afin que vous puissiez sélectionner manuellement celui qui a le moins d'interférences.

Cela peut être utile lors de la détection à proximité d'autres détecteurs, ou dans des endroits avec beaucoup d'interférences électriques.

1. Tenez le disque immobile et loin du sol.
2. Appuyez sur le bouton réglages pour accéder aux paramètres du Noise Cancel dans le menu réglages.
3. Appuyez sur les boutons Moins (-) ou Plus (+) pour changer le canal. Le canal est affiché sur l'écran d'identification de la cible. Faites une pause et écoutez les interférences reçues. Gardez le détecteur immobile pendant ce processus.
4. Une fois que le canal ayant le moins d'interférence a été trouvé, appuyez sur le bouton Mode de détection ou sur le bouton Pointer pour retourner à l'écran de détection.
5. Le nouveau canal de Noise Cancel sera sauvegardé pour le profil actuel (Réglage Local).

### Auto annulation du bruit - Auto Noise Cancel

L'Auto Noise Cancel scanne automatiquement et écoute tous les canaux de fréquences et sélectionne celui donnant le moins d'interférences.

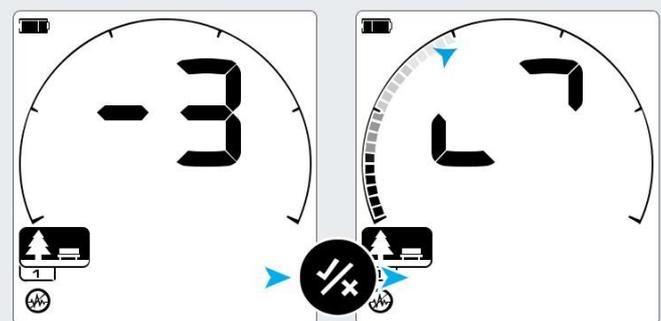
1. Laissez le disque immobile et loin du sol.
2. Appuyez sur le bouton réglage pour naviguer jusqu'au paramètre du Noise Cancel dans le menu réglages.
3. Appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter pour débiter la procédure d'Auto Noise Cancel.

Sur l'EQUINOX 600, l'Auto Noise Cancel peut aussi être lancé avec les boutons + / -.

4. Durant la séquence d'Auto Noise Cancel, le barres-graph de discrimination indiquera la progression du processus et émettra une série de ton de plus en plus aigus (env. 8 secondes)

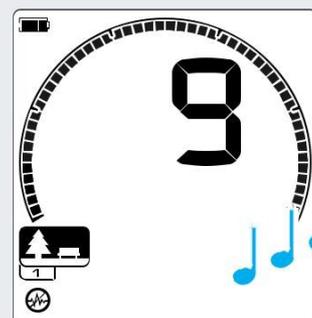
Quand le processus est terminé, le canal choisi automatiquement s'affichera sur l'écran d'indice de cible et 3 bips de confirmation seront émis.

5. Appuyez soit sur le bouton Mode de détection ou Pinpoint pour revenir à l'écran de détection.
6. Le nouveau canal du Noise Cancel sera sauvegardé pour le mode de recherche actif.



Réglage actif du Noise Cancel affiché sur l'écran d'indice de cible. Appuyez sur le Bouton accepter/Rejeter pour débiter l'Auto Noise Cancel.

L'affichage de l'indice cible s'anime, et le Barres-Graph de disci indique la progression.



Fin de l'Auto Noise Cancel. Le canal automatique sélectionné est affiché sur l'écran d'indice de cible (ex : 9)

 L'Auto Noise Cancel sélectionne le canal avec le signal le plus 'silencieux', d'après (selon plusieurs critères). Cependant, le canal sélectionné, reste perturbé par un peu de bruit.

## Effet de sol - Ground Balance

Le Ground Balance réduit le bruit dû au sol minéralisé (effet de sol), permettant aux bonnes cibles d'être détectées plus clairement.



Le réglage de l'effet de sol adapte le détecteur au terrain local afin d'éliminer les faux signaux causés par la minéralisation.

*Le réglage de l'effet de sol est compris entre -9 et 99, avec une valeur par défaut de 0 pour tous les profils de recherche Parc, Champ et Plage.*

*Le Tracking (suivi) de l'effet de sol est recommandé et réglé par défaut dans le mode Gold-Or.*

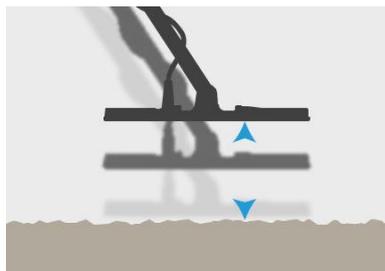


*Le réglage de l'effet de sol est local; seul le mode de recherche actif est impacté par la modification de ce paramètre.*

### Effet de sol manuel

L'effet de sol peut être réglé manuellement jusqu'à atteindre un bruit minimum.

1. Appuyez sur le bouton réglages pour naviguer jusqu'aux paramètres de l'effet de sol dans le menu réglage.
2. Levez et montez le disque plusieurs fois au-dessus du sol (pompage), sur une surface propre qui ne contient aucune cible.



Écoutez la réponse audio pour interpréter le résultat de la compensation de l'effet de sol; une tonalité basse indique que vous devez augmenter la valeur d'effet de sol et une tonalité élevée indique que vous devez la diminuer.

3. Appuyez sur les boutons Moins (-) et Plus (+) pour modifier manuellement la valeur d'effet de sol jusqu'à ce qu'un minimum de bruit d'effet de sol soit entendue. La valeur Manuel Ground Balance est affichée sur l'écran d'identification de cible.

### Effet de sol Automatique

Avec le réglage auto de l'effet de sol, le détecteur détermine automatiquement le meilleur réglage d'effet de sol après une séquence de « pompage » réalisée par l'utilisateur.

Le mode auto de réglage de l'effet de sol est le mode conseillé.

1. Appuyez sur le bouton réglages pour naviguer jusqu'aux paramètres de l'effet de sol dans le menu réglage.
2. Appuyez sur le bouton Accepter / Rejeter et maintenez-le enfoncé tout au long du processus de compensation de l'effet de sol.



L'icône de réglage de l'effet de sol va clignoter rapidement sur l'écran LCD.

3. Levez et montez le disque plusieurs fois au-dessus du sol (pompage), sur une surface propre qui ne contient aucune cible. Observez l'adaptation dynamique de la valeur de l'effet de sol sur dans la zone d'affichage de l'ID cible, alors qu'en même temps le bruit de l'effet de sol diminue.
4. La réponse du signal sera stabilisée lorsque la valeur sur l'affichage de l'ID cible se fige sur une valeur.
5. Relâchez le bouton Accepter / Rejeter.



L'effet de sol par défaut réglé à 0, est recommandé en modes Parc, Field and Beach car sur ces lieux il y a généralement beaucoup moins de minéralisation que sur des champs aurifère

Cependant, si le sol génère beaucoup de bruit (et / ou si la sensibilité est réglé très basse), il est recommandé d'utiliser l'effet de sol automatique.

Si la compensation automatique de l'effet de sol ne réduit pas vraiment le bruit (en raison de sols fortement minéralisés ou très salés), répétez le processus de compensation automatique en balayant la disque d'un côté à l'autre, plutôt que de bas en haut.

## Tracking (suivi) de l'effet de sol

Quand le Tracking de l'effet de sol est actif, le détecteur ajuste en permanence sa compensation de l'effet de sol tout en détectant. Cela garantit que l'effet de sol est toujours réglé correctement.



Le mode Tracking est le réglage recommandé en mode Gold-Or

Il peut également être utile lors de l'utilisation sur le mode plage 2  
En immergé à la plage (en eau salée).



L'icône du Tracking de l'effet de sol apparaît sur le LCD, quand le Tracking est actif.

1. Appuyez sur le bouton réglages pour naviguer jusqu'aux paramètres de l'effet de sol dans le menu réglage.
2. Appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter pour activer le mode Tracking. L'icône de Tracking apparaîtra sur le LCD.
3. Quand vous revenez à l'écran de détection, l'effet de sol sera réglé automatiquement en arrière plan, et sera indiqué par l'icône de Tracking. L'icône restera active jusqu'à ce que le mode Tracking soit désactivé.

### Désactiver le mode Tracking

1. Appuyez sur le bouton réglages pour naviguer jusqu'aux paramètres de l'effet de sol dans le menu réglage.
2. Appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter pour désactiver le mode Tracking. L'icône de Tracking disparaîtra sur le LCD, and l'effet de sol Manuel s'activera.

## Réglage du volume

Le menu de Réglage du volume contrôle le niveau de tous les sons du détecteur pour les rendre plus forts ou plus silencieux.



Le réglage du volume modifie le volume de tous les signaux audio du détecteur, y compris les signaux de détection, les tonalités et les tonalités de confirmation.

*Le réglage du volume varie de 0 (désactivé) à 25, avec un réglage par défaut de 20 pour tous les modes de détection.*

*Lorsque le niveau du volume est réglé à 0, tous les sons sont coupés (off).*



*Les modifications de volume sont globales. Tous les modes de détection seront affectés par les modifications apportées à ce paramètre.*

### Régler le Volume

1. Appuyez sur le bouton réglages pour naviguer jusqu'aux paramètres de volume dans le menu réglage.
2. Utilisez les boutons Moins (–) ou Plus (+) pour réduire ou augmenter le volume à un niveau confortable, tout en s'assurant que les signaux forts (cibles rapprochées ou grandes) ne vous fassent pas mal aux oreilles.

Si vous essayez de dépasser le volume maximum, il y aura un bip de bouton invalide.

## Volume des tonalités (réglage avancé)

Ce réglage avancé vous permet d'attribuer différent volume pour chaque zone de tonalité. C'est une option intéressante lors de la détection dans des zones infestés de ferreux.

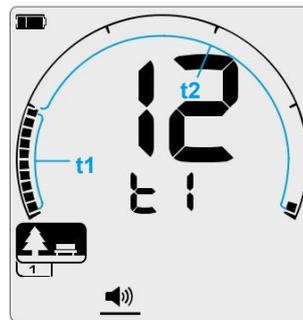


Le volume associé à toutes les zones de tonalité peut être réglé.

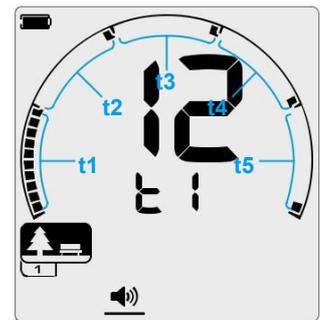
Le réglage du volume des tonalités est compris entre 0 (désactivé) et 25, avec un réglage par défaut de 12 pour les tons ferreux et de 25 pour non ferreux.

 Le réglage du volume des tonalités est local ; Seul le mode de recherche actif est affecté par la modification de ce paramètre.

Le nombre de tons varie selon le réglage des zones de tonalités. Celui-ci vous permet de choisir 1, 2, 5 ou 50 tons. Lire '[Sélection du nombre de tons de cibles](#)' en [page 46](#) pour plus d'informations.



Ecran de réglage du volume pour la zone de ton 1 (t1), avec paramètre de nombre de tons = 2 ; le barre-graph de discrimination est divisé en 2 zones.



Ecran de réglage du volume pour la zone de ton 1 (t1), avec paramètre de nombre de tons = 5 ; le barre-graph de discrimination est divisé en 5 zones.

### Régler le volume d'un ton

1. Appuyez sur le bouton réglages pour naviguer jusqu'aux paramètres de volume dans le menu réglage.
2. Appuyez sur le bouton Réglages et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Une ligne apparaîtra sous l'icône indiquant que le réglage du volume des Tonalités a été sélectionné. (réglage avancé)
3. Sur la zone d'affichage de fréquence, sera affichée la zone de tons actuellement sélectionnée (ex. t1) et les segments correspondant à cette zone seront activés sur le barre-graph de discrimination. Appuyez sur les touches Moins (-) ou Plus (+) pour régler le volume de la zone de tons sélectionnée.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton Accepter / Rejeter pour passer à la région de tonalité suivante (ex t2). Les zones de tonalité (1, 2 ou 5) peuvent être ajustées selon le réglage du nombre de tons.  
*Seul le ton ferreux (t1) peut être régler sur l'EQUINOX 600.*
5. Répétez l'étape 4 jusqu'à ce que toutes les zones de tonalité aient été réglées.
6. Un appui long sur le bouton réglages vous ramènera au réglage du volume.



Lors du réglage du volume de tonalités, appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter pour passer à la zone de tonalité suivante. (5 zone dans cet exemple)



Dans les lieux infestés de déchets ou de ferreux, réglez le volume de tonalité des ferreux sur zéro (t1) et augmentez le volume des zones de tons de vos cibles préférées.

Vous n'entendrez pas de cibles ferreuses non désirées et les signaux des cibles désirés seront accentués, en donnant la réponse audio la plus haute

Les autres cibles non ferreuses qui ne sont pas dans la zone de tonalité de vos cibles préférées seront toujours entendues, mais seront plus silencieuses.

# Niveau de Threshold

Le Threshold c'est le bruit de fond constant qui peut être produit par le détecteur.



Le Threshold est un paramètre utile pour faire la distinction entre les cibles désirées et à rejeter, ainsi que pour entendre les faibles réponses du signal des pépites d'or.

Le niveau de Threshold est compris entre 0 et 25 avec un réglage par défaut de 0 (désactivé) pour les modes Parc, Champ et Plage, et un réglage par défaut de 12 pour le mode Or\*.



Le réglage du Threshold est semi-global; Les modes parc, champ et plage seront affectés par les modifications apportées à ce paramètre.

En Mode Or\* Le Threshold est contrôlé séparément des autres modes.

## Réglage du niveau de Threshold

Le réglage du niveau de Threshold se fait de la même façon dans tous les modes de détection.

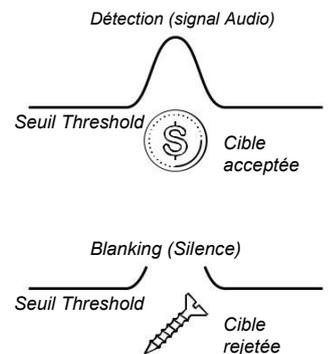
1. Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage du niveau de Threshold dans le menu réglages.
2. Appuyez sur le bouton Moins (-) ou Plus (+) pour régler le niveau de Threshold. Le réglage est pris en compte immédiatement, écoutez le retour audio pour choisir le niveau préféré.

Sur l'EQUINOX 800, le ton du Threshold (Threshold pitch) peut être réglé plus ou moins haut via le menu avancé Threshold Pitch ([page 45](#)).

## Threshold Blanking

Lorsqu'une cible rejetée aura été détectée, le Threshold deviendra muet (Blanking) indiquant qu'une cible indésirable se trouve sous la tête de détection.

Si le Threshold est réglé à 0, vous n'entendrez pas le silence provoqué par la cible rejetée.



## Threshold Park, Field, et Beach

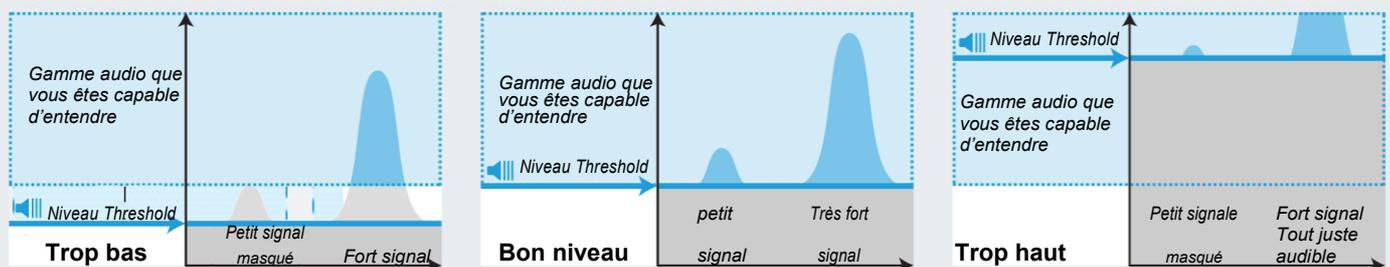
Les modes Park, Field, and Beach utilisent un type simplifié de ton de Threshold, c'est-à-dire un threshold de référence. C'est un ton continu d'arrière plan qui devient muet lorsque qu'une cible rejetée est détectée. Sans ce threshold de référence, une cible rejetée serait silencieuse, et vous ne seriez pas averti de la présence de cette cible.

Pour les lieux de détection où il y a une grande quantité de déchets dans le sol, une suppression audio (blanking) constante peut être perturbatrice.

Minelab recommande donc de régler le niveau de Threshold à 0 (off) pour les modes Park, Field and Beach, à moins que vous souhaitiez entendre ce phénomène de silence (blanking).

## Threshold en mode Gold - Or

En mode Gold, le Threshold est une 'vrai' tonalité qui peut être ajustée pour améliorer la perception des signaux faibles des petites pépites d'or. A la différence d'un Threshold de 'référence', un 'Vrai' Threshold permet aux signaux de pépites d'or d'être accentués dans des sols aurifères «bruyants» habituellement minéralisés. Un meilleur contrôle de la réponse audio de la cible peut être obtenu en ajustant à la fois les paramètres de Threshold et le Volume.



Si le seuil du Threshold est trop bas, la légère variation causée par une petite cible (ou profonde) peut ne pas être suffisamment audible. Régler le seuil garantira un fonctionnement silencieux mais pourrait masquer la réponse audio des petites ou profondes cibles.

Réglez le niveau de Threshold sur un léger bourdonnement audible. Cela mettra l'accent sur les variations des signaux qui peuvent indiquer la présence d'une cible. Si les conditions du sol changent, le niveau de Threshold peut nécessiter un nouveau réglage.

Si le niveau du Threshold est trop élevé, la présence d'une petite cible sera plus difficile à entendre par rapport au bruit de fond du Threshold.

## Threshold Pitch\* (Advanced Setting)

Le réglage avancé sur l'EQUINOX 800 vous permet de régler plus ou moins haut la tonalité du threshold. Réglez le niveau qui vous semble le plus confortable pour vos oreilles.



Le Threshold Pitch vous permet de régler la tonalité (fréquence audio) du Threshold. L'audition varie entre les individus, c'est pourquoi vous réglerez la Tonalité à un niveau confortable pour votre oreille.



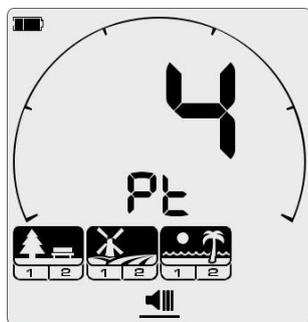
*Le réglage de tonalité du Threshold varie sur une plage de 1 à 25 avec un réglage par défaut de 4 pour les modes Park, Field, et Beach, et 11 par défaut pour le mode Gold.*

*Le réglage de tonalité du Threshold est semi-global; les modes Park, Field, and Beach seront affecté par la modification de ce réglage avancé dans l'un de ces modes.*

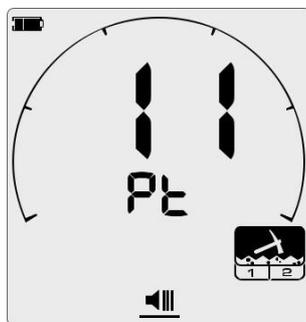
*En mode Gold la tonalité du Threshold est réglée séparément des autres modes.*

### Régler le Threshold Pitch (tonalité)

1. Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage du niveau de Threshold dans le menu réglages.
2. Appuyez sur le bouton Réglages et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Une ligne apparaîtra sous l'icône indiquant que le réglage de tonalité du Threshold été sélectionné (Threshold Pitch) et il apparaîtra les lettres 'Pt' sur la zone d'affichage de la fréquence.
3. Appuyez sur Plus (+) pour augmenter la tonalité du threshold. Appuyez sur Moins (-) pour diminuer la tonalité du threshold. Toute modification est immédiatement prise en compte.
4. Un appui long sur le bouton réglage vous renverra au menu réglage du niveau de Threshold.



Ecran d'ajustement du Threshold Pitch  
Mode Park, Field, and Beach



Ecran d'ajustement du Threshold Pitch  
Mode Gold.

## Tonalité des cibles

Le réglage de tonalité des cibles contrôle le nombre de tons différents que vous entendrez pour différents types de cibles et le nombre de zones de tonalités réglables pour les réglages avancés.



La tonalité d'une cible vous permet de diviser la gamme de cible en différentes zone de tons. De tel sorte que vous entendiez plus moins la réponse de la cible selon sa zone.

Le nombre de tons est réglable à 1, 2, 5 ou 50.

 Le réglage du nombre de tons est local; Seul le mode de détection actif est affecté par la modification de ce réglage.

Le mode Gold\* n'a qu'un seul ton et ne peut être modifié.

### Sélectionner le nombre de tons

- Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage des tonalités de cibles dans le menu réglages.
- Utilisez les boutons Moins (-) et Plus (+) pour choisir le nombre de tons de 1, 2, 5 or 50.

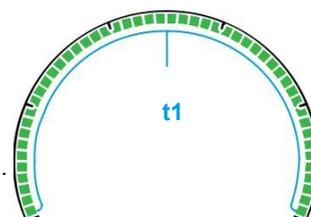
#### Réglages par défaut du nombre de tons :

| Profil de recherche | Réglages par défaut |
|---------------------|---------------------|
| Park 1              | 5                   |
| Park 2              | 50                  |
| Field 1             | 2                   |
| Field 2             | 50                  |
| Beach 1             | 5                   |
| Beach 2             | 5                   |
| Gold 1*             | 1                   |
| Gold 2*             | 1                   |

Exemples présentant les limites de zones de tons pour le mode park.

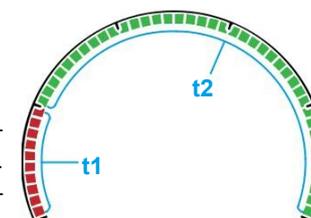
#### 1 Ton: Il y a une zone de tonalité (t1)

Tous les signaux de détection ont le même ton.



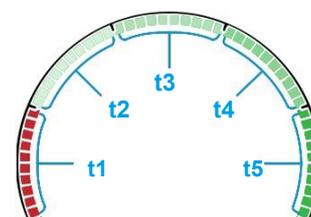
#### 2 Tons: Le barre-Graph de Discrimination est divisé en 2 zones de tonalités.

Par défaut c'est la division entre ferreux/non-ferreux, cependant la limite peut être ajustée. Les Ferreux ont une fréquence et le non-ferreux une autre fréquence (audio).



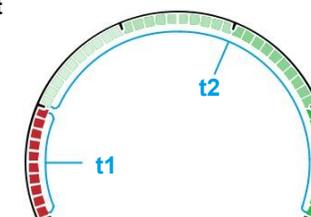
#### 5 Tons: Le barre-Graph de Discrimination est divisé en 5 zones de tonalités.

Par défaut les limites se situent au niveau des divisions du barre-graph de Discrimination. Chaque zone de tons possède une fréquence audio distincte.



#### 50 Tons: Le barre-Graph de Discrimination est divisé en 2 zones de tonalités.

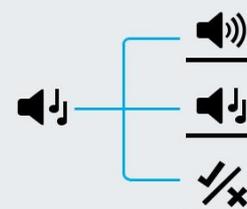
Par défaut c'est la division entre ferreux/non-ferreux, cependant la limite peut être ajustée. La région des tons ferreux a une gamme étroite de tons plus bas. La région des tons non ferreux a une gamme plus large de tons plus aigus.



### Dépendances du réglage de nombre de tonalités

Lorsque le réglage du nombre de tons est modifié, les paramètres des réglages avancés du volume, de la fréquence et des limites de tonalités changent également.

Ces zone de tonalités peuvent alors avoir leur volume, fréquence et limites de zone réglés individuellement.



## Tone Pitch – Fréquence Audio (Réglage avancé)

Ce réglage avancé vous permet de régler la fréquence audio de chaque type de cible (selon le nombre de tons sélectionnés). Il est donc plus facile d'entendre les signaux de vos cibles préférées.



La Fréquence (le pitch) de chaque zone de tons peut être ajustée, il s'agit du Tone pitch. Cela peut être utile pour aider à faire la différence entre les cibles désirées et non désirées.

La fréquence des peut être réglée entre 1 et 25.



Le Tone Pitch est un réglage local; Seul le mode de détection actif est affecté par la modification de ce réglage.

Le Tone Pitch n'est pas disponible en mode Gold\*.

L'EQUINOX 600 permet de régler unique la première zone de tons T1.

EQUINOX 800 permet de régler les fréquences audio de toutes les zones.

### Réglage par défaut du 'Tone Pitch' (fréquence audio)

Selon le nombre de zone de tonalités défini, il y a différents réglages par défaut pour chaque zone de tonalités. A tous moments, celles-ci peuvent être réglées à une valeur différente.

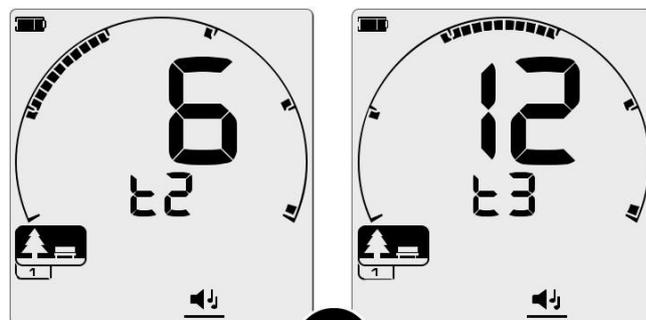
| Nombre de tonalités | Réglage par défaut |
|---------------------|--------------------|
| 1                   | 11                 |
| 2                   | 1, 20              |
| 5                   | 1, 6, 12, 18, 25   |
| 50                  | 1, 20              |

### Régler la fréquence des tons pour 1, 2, ou 5 Tons

1. Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage du nombre de tonalités dans le menu réglages.
2. Appuyez sur le bouton Réglages et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Une ligne apparaîtra sous l'icône de tonalités des cibles indiquant que le réglage des fréquences des tonalités a été sélectionné (Tone Pitch).
3. Appuyez sur le bouton Plus (+) pour régler la fréquence du ton plus haut (plus aiguë). Appuyez sur le bouton Moins (-) pour régler la fréquence du ton plus basse (plus grave)
4. Pour passer à la zone de tons suivante (ex t2), appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter.

*Si le nombre de tons est réglé à 1, il n'y aura qu'une zone de tons (t1).*

5. Un appui long sur le bouton réglage, vous ramènera sur le réglage du nombre de tons.



Lorsque vous réglez la fréquence d'une zone de tons, appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter pour passer à la zone suivante.

## Réglage de la fréquence de ton : pour un nombre de tons de 50

Quand le nombre de tons est réglé à 50 dans un mode de recherche, le réglage des tonalités fonctionne différemment.

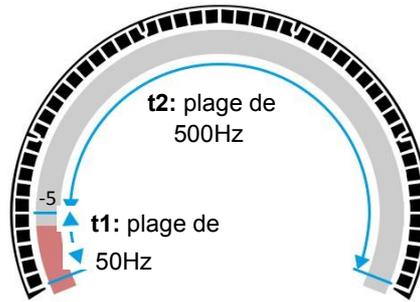
Pour donner une meilleure séparation audio entre les cibles ferreuses et non ferreuses, un delta délibéré peut être créé entre la fréquence la plus haute des ferreux et la fréquence la plus basse des non-ferreux (un gap).

Ainsi, une cible non ferreuse avec un ID très proche de la plage ferreuse aura un son beaucoup plus aigu et donc facile à distinguer des non-ferreux grâce au seul signal audio.

Réglez la fréquence pour 50 tons de la même manière que pour 1, 2 et 5 tons (page 47).

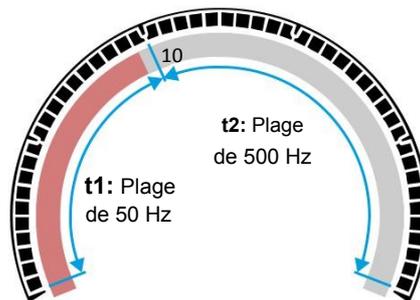
La valeur de réglage des non-ferreux, ne peut pas être supérieur à celle des ferreux. => Erreur je pense que c'est l'inverse

L'exemple ci-dessous montre comment 'désactiver' une zone de fréquence dans tonalités, permettent d'entendre clairement la différence entre les cibles ferreuses et non-ferreuses.



Représentation du réglage 1,24 , pour une limite de zone t1 (tone break) fixée à -5.

Une plage de 500Hz de tonalités aiguë (1,24) est répartie graduellement sur la zone de tonalités non-ferreuse (t2), et une plage de 50hz de tonalités graves (1,24) sur la zone des tonalités ferreuses (t1).



Celui-ci montre le même réglage de fréquence pour une limite de zone t1 (tone break) fixée à 10.

Cela veut dire que la plage des aiguë de 500 Hz est répartie sur une largeur de zone de cible plus petite, et que la plage de 50 Hz des tons grave sur une zone de cible plus large.

Réglage de limite de zone (tone break), voir p50

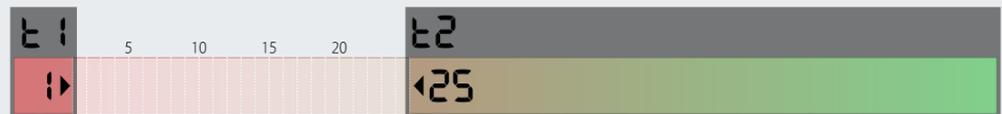
### Fréquence des tons par Défaut (1, 20)

Les cibles ferreuses auront un ton très grave (1). Les Non-ferreux sonneront distinctement et plus haut (20 = aiguë) qu'une cible ferreuse qui a un indice proche des non-ferreux.



### Delta de fréquence Maximum (1, 25)

Un gros delta de fréquence entre les ferreux et les non ferreux donne une bonne distinction du type de cibles.



### Petit écart de fréquence (11, 12)

Pour une petite différence de réglage entre les ferreux et les non ferreux, les 2 types de cibles ne seront pas distinguables si l'on se fie uniquement à la réponse audio.



## Accepter/Rejeter - Discrimination

Vous pouvez créer votre propre profil de discrimination pour détecter ou ignorer des types de cible spécifiques, afin de creuser sur plus de bonne cibles et moins de déchets.



Les cibles sont représentées à la fois par un indice de cible (ID) et par un segment sur le barre-graph de discrimination [\(page 30\)](#).

Les segments correspondant à l'ID d'une cible peuvent être activés ou désactivés, pour accepter ou rejeter une cible. Tous les ID de cibles activées seront acceptés et tous les ID de cibles désactivées seront rejetés.

L'ensemble de l'état de ces segments accepté/rejeté constitue le profil de discrimination.

Le Barre-graph de Discrimination va de -9 à 40.



Le profil de Discrimination est local, seul le mode actif est impacté par la modification de ces paramètres.

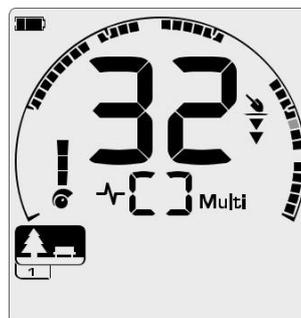
### Créer un profil de Discrimination

1. Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage Accepter/Rejeter dans le menu réglages.
2. Sélectionner l'indice de cible que vous souhaitez modifier en utilisant les boutons Moins (-) et Plus (+). Le bouton plus déplacera le curseur (segment clignotant) d'un segment vers la droite à chaque pression. Le bouton moins le déplacera d'un segment vers la gauche à chaque pression.  
  
L'indice de cible sélectionné clignotera lentement, et Le numéro de l'indice de cible correspondant sera affiché dans la zone ID.
3.  Appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter pour activer ou désactiver l'indice de cible. L'indice de cible sera accepté si le segment est allumé.
4. Continuez à parcourir le graph de discrimination, en acceptant ou en rejetant les indices de cibles, avec le bouton Accepter/Rejeter jusqu'à créer votre profil de discrimination.

### Accepter/Rejeter une cible en détectant

Vous pouvez rejeter un indice de cible durant la détection, si son indice de cible correspond à un indice accepté dans le profil de discrimination.

Si vous détecté une cible est actuellement acceptée, vous entendrez une réponse audio, le segment correspondant va clignoter, est l'indice va s'afficher sur l'écran ID.



Ici, une cible non ferreuse avec un indice de 32 est détectée. Le segment clignotera sur le barres graph de Discrimination.



Pour rejeter cette cible, appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter.

Les cibles avec cette indice seront maintenant rejetées et silencieuses.

La dernière cible rejeté peut être immédiatement ré-acceptée en appuyant de nouveau sur le bouton Accepter/Rejeter, ce tant qu'il n'y a pas eu de nouvelle détection de cible.

Accepter une cible rejetée n'est pas possible depuis l'écran de détection (écran principal). Les cibles rejetées doivent être ré-acceptées dans le profil de discrimination avec le réglage Accepter/Rejeter dans le menu réglages.

### Tous Métaux (All-Metal)

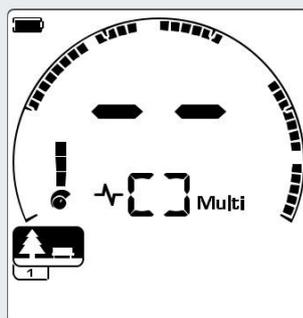


Activer le mode tous métaux en appuyant sur le bouton All-Metal du boîtier.

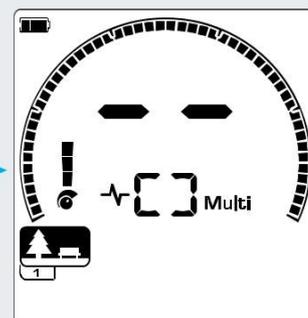
Cela désactive le profil de discrimination et tous les objets en métal seront détectés.

Appuyez de nouveau sur le bouton All-Metal pour réactiver le profil de discrimination.

Le mode tous métaux est désactivé par défaut à chaque démarrage du détecteur.



Profil de Discrimination actif



All-Metal actif – tous les segments sont allumés sur le barre-graph de Discrimination

## Tone Break – Limites de zone de tons (réglage avancé)

Ce réglage vous permet de déplacer la fin de chaque zone de tonalités.



Les non ferreux très peu conducteur peuvent être détectés dans les indices de cible ferreux dans certaines conditions variables de sol.

Le réglage des limites de zone des tonalités vous permet de déplacer la fin de zone des ferreux. Par exemple, vous souhaitez obtenir des tons ferreux pour les indices ID allant de -9 à 2.

En utilisant le réglage de fin de zone de tons, vous pouvez déplacer la fin de la zone ferreuse (t1), jusqu'à 2. Ce qui classe certains non-ferreux dans la zone des ferreux, mais vous ignorez aussi maintenant beaucoup de mauvaises cibles ferreuses.

Vous pouvez aussi ajuster la fin des autres zones de tonalités, afin de mieux distinguer les cibles ayant des niveaux de conductivité différents.

Les ID de -9 à 0 sont réglés par défaut en ferreux dans les modes Park et Beach, et de -9 à 2 pour le mode Field.



Le réglage du Tone Break est local; seul le mode actif est impacté par la modification de ce paramètre avancé.

Le Tone Break n'est pas disponible en mode Gold\*, ou lorsque le nombre de tons est réglé à 1.

### Régler le Tone Break

L'EQUINOX 600 permet juste de modifier la fin de la zone des ferreux (t1). L'EQUINOX 800 permet de modifier 4 fins de zone de tonalités (t1, t2, t3, t4).

1. Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage Accepter/Rejeter dans le menu réglage.
2. Appuyez sur le bouton Réglages et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Une ligne apparaîtra sous l'icône Accepter/Rejeter, indiquant que le réglage des limites de zones est sélectionné.

La zone de ton actuellement sélectionnée sera indiquée au niveau de la zone d'affichage de la fréquence (ex t1). La zone d'affichage de l'ID, donnera la valeur courante de la fin de la zone de tonalités (ex 0), de plus le segment correspondant sur le barre-graph clignotera lentement.

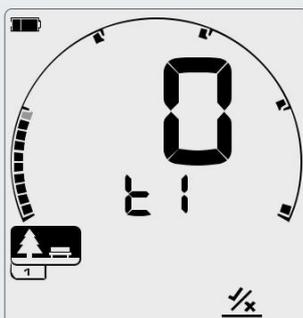
3. Sélectionner le segment, de l'indice que vous souhaitez définir comme fin de zone de tonalités; appuyez sur le bouton Plus (+) bouton pour déplacer le segment d'un cran vers la droite. appuyez sur le bouton Moins (-) pour le déplacer d'un cran vers la gauche.
  4. Pour passer à la zone de tonalité suivante (ex t2), appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter.
- A Noter que la fin de la dernière zone de tonalité ne peut être modifiée car elle est toujours fixée à 40.
5. Un appui long sur le bouton réglage, vous renverra au menu supérieur (réglage Accepter/Rejeter).

### Limites de zones par défaut

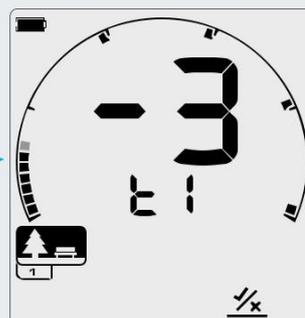
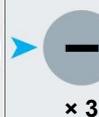
Selon le nombre de tons définis, et le mode, il y a différents préréglages. Ceux-ci peuvent être ajustés.

| Nombre de tons | Park   Beach               | Field                      |
|----------------|----------------------------|----------------------------|
| 2              | 0                          | 2                          |
| 5              | 0, 10, 20, 30              | 2, 10, 20, 30              |
| 50             | 0<br>(1 position réglable) | 2<br>(1 position réglable) |

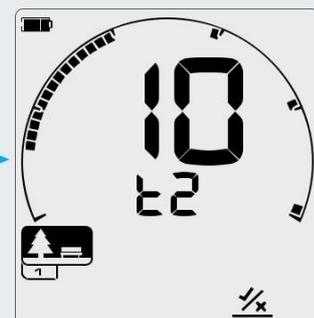
Exemples d'écran de réglage des limites de zone de tonalités (Tone Break), avec un nombre de tons = 5.



Ecran montrant une fin de zone t1 = 0 par défaut.



La fin de la zone (Tone Break) est réglée à -3 au lieu de 0 pour la zone t1.



Appuyez sur Accepter/Rejeter pour passer à la zone suivante, t2.

## Réactivité - Recovery Speed

Le réglage de la réactivité modifie la vitesse avec laquelle le détecteur répond entre la détection de 2 cibles.



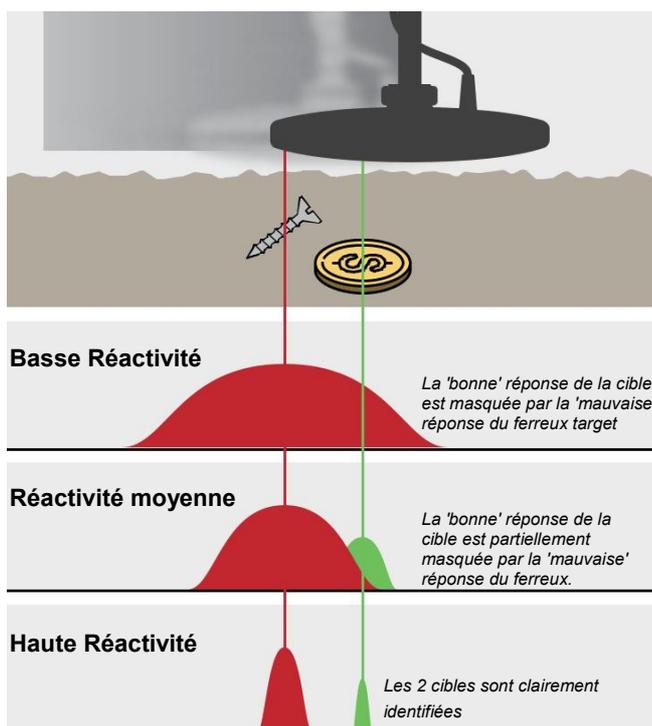
En augmentant la réactivité, le détecteur est capable de faire la différence entre plusieurs cibles proches les unes des autres. Cela aide dans des zones très polluées pour trouver de petites cibles parmi de gros déchets ferreux.

L'EQUINOX 600 possède 3 niveaux de réactivité, et L'EQUINOX 800 possède 8 niveaux de réactivité.



Le réglage de la réactivité est local; seul le mode actif est impacté par la modification de ces paramètres.

L'utilisation d'une haute peut augmenter la capacité du détecteur à trouver des cibles difficiles, cela cause aussi une diminution de la précision de l'ID et de la profondeur de détection.



### Régler la réactivité

Lorsque vous réglez la réactivité pour la première fois, disposez des cibles qui se chevauchent pour tester la réponse du détecteur aux différents paramètres de réactivité.

1. Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage de réactivité dans le menu réglage.
2. Appuyez sur les boutons Moins (-) et Plus (+) to réduire ou augmenter la réactivité. Les réglages sont pris en compte instantanément.

### Équivalence de réactivité entre l'EQUINOX 600 et 800

Ci-dessous, l'équivalence entre les réactivités des 2 modèles. L'EQUINOX 600 offre moins de réglages et une plus faible réactivité maximum que le 800.

|             |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EQUINOX 800 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| EQUINOX 600 |   | 1 |   | 2 |   | 3 |   |   |

### Réglage de Réactivité par défaut:

| Mode    | EQUINOX 600 | EQUINOX 800 |
|---------|-------------|-------------|
| Park 1  | 3           | 5           |
| Park 2  | 3           | 6           |
| Field 1 | 3           | 6           |
| Field 2 | 3           | 7           |
| Beach 1 | 2           | 6           |
| Beach 2 | 3           | 6           |
| Gold 1* | —           | 6           |
| Gold 2* | —           | 4           |

### Vitesse de balayage

En général, une bonne vitesse de balayage est autour de 2-3 secondes par aller-retour. Une plus haute réactivité permet généralement un balayage plus rapide tout en manquant moins de cible.

Une réactivité supérieure, pour la même vitesse de balayage, aidera à diminuer le bruit de l'effet de sol, mais aussi la profondeur de détection. Une faible réactivité, pour la même vitesse de balayage, augmentera la profondeur de détection, mais aussi le bruit.

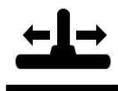
Si vous rencontrez un fort bruit d'effet de sol à la plage, ou en détection sous l'eau, essayez d'augmenter la réactivité pour réduire le bruit.

Il est aussi possible d'ajuster à la fois la vitesse de balayage et la réactivité pour aider à diminuer le bruit de l'effet de sol.



## Réduction des ferreux - Iron Bias (réglage avancé)

L'Iron Bias permet d'ajuster la probabilité que le détecteur identifie une cible comme ferreux en présence de 2 signaux ferreux and non-ferreux.



Tous les ferreux produisent une combinaison de réponse ferreuses et non-ferreuses. Les gros ferreux peuvent même produire une réponse non ferreuse. Aussi, un ferreux proche d'un non ferreux pourra produire le même type de réponse.

L'Iron Bias Setting apporte une correction par-dessus la réponse de la cible. Un réglage bas de l'Iron Bias laissera dominer la réponse naturelle, et favorisera donc la classification de la cible en non-ferreuse. Un réglage plus élevé augmentera la probabilité que la cible soit classée dans les ferreux.

L'Iron Bias possède un réglage de 0 to 9.

L'Iron Bias est uniquement disponible en multifréquence.

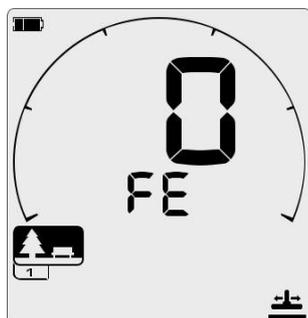


Ce réglage est local ; seul le mode actif est impacté par la modification de ces paramètres.

Dans un environnement avec beaucoup de déchets ferreux, un valeur haute de l'Iron Bias est recommandé afin de masquer les ferreux. Dans une zone où vous ne souhaitez rater aucune cible non-ferreuse, au milieu de déchets ferreux, une valeur basse est recommandée. Cela aura pour effet la détection de plus de cible ferreuse identifiée comme cible non-ferreuse.

### Réglage de l'Iron Bias

1. Utilisez le bouton Réglage pour naviguer jusqu'au réglage de réactivité dans le menu réglage.
2. Appuyez sur le bouton Réglages et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Une ligne apparaîtra sous l'icône Réactivité, indiquant que le réglage de l'Iron Bias est sélectionné et 'FE' apparaîtra dans la zone d'affichage de la fréquence
3. Appuyez sur les boutons Moins (-) et Plus (+) to réduire ou augmenter l'Iron Bias. Le réglage est sauvegardé automatiquement.
4. Un appui long sur le bouton réglages, vous ramènera au menu de réglage de la réactivité.



Ecran de réglage de l'Iron Bias.

### Equivalences de réglage de l'Iron Bias entre l'EQUINOX 600 et 800

Ci-dessous, l'équivalence entre les réglages de l'Iron Bias pour les 2 modèles. L'EQUINOX 600 offre moins de réglages et une réduction plus faible des ferreux que le 800.

|             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EQUINOX 800 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| EQUINOX 600 | 0 | 1 | 2 | 3 |   |   |   |   |   |   |

### Réglages par défaut de l'Iron Bias:

| Detect Mode | EQUINOX 600 | EQUINOX 800 |
|-------------|-------------|-------------|
| Park 1      | 2           | 6           |
| Park 2      | 0           | 0           |
| Field 1     | 0           | 0           |
| Field 2     | 0           | 0           |
| Beach 1     | 2           | 6           |
| Beach 2     | 2           | 6           |
| Gold 1*     | —           | 6           |
| Gold 2*     | —           | 6           |



## Detector Audio

Les détecteurs de la série EQUINOX ont plusieurs option audio pour s'adapter à vos préférences et aux différentes situations de détection.

Un casque sans-fil peut être utilisé avec un EQUINOX. L'EQUINOX est compatible avec le système Bluetooth® aptX™ (faible décalage), et aussi avec la technologie audio super rapide 'Wi-Stream' de Minelab.

## Options Audio

L'EQUINOX laisse le choix entre l'options filaire et sans-fil.

Il y a une gamme d'accessoires audio disponibles. L'EQUINOX est aussi compatible avec la plupart des casques du marché.



## Décalage Audio sans-fil

Les technologies sans fil compatibles avec l'EQUINOX ont une latence ou un décalage audio légèrement différent.

En détection, un décalage audio minimum est préférable

Quand le disque passe sur le sol, tout décalage (latence) du signal audio signifie que le disque aura dépassé la cible qui a produit ce son. Une faible latence (moins de décalage audio) permet de détecter les cibles avec plus de précision sur leur position réel dans le sol. Cela se voit très bien lorsque vous balayez une cible. Une latence plus élevée signifie que la cible est perçue comme se trouvant de chaque côté de l'emplacement réel. Une latence inférieure minimisera cet effet.

**!** L'audio sans fil ne peut pas être utilisé si boîtier de contrôle est submergée. Un casque filaire étanche pour l'EQUINOX est nécessaire pour la détection sous-marine. L'immersion du disque n'affectera pas le fonctionnement du sans fil.

### Technologie Wi-Stream

Le Wi-Stream utilise une transmission audio numérique basse puissance qui permet d'obtenir un délai de réponse audio imperceptible de 17 ms entre l'EQUINOX et le module sans fil WM 08.

Pour un audio sans fil le plus réactif possible, utilisez le module audio sans fil WM 08.

### aptX™ Technologie à faible latence

La technologie aptX™ est plus rapide que le Bluetooth classique, avec un décalage de 40 ms, donnant une réponse audio plus rapide.

Le casque Minelab ML 80\* utilise la technologie aptX™, et délivreront une réponse audio plus rapide que les casque Bluetooth® standards.

### Technologie Bluetooth®

Tous les casques ou écouteurs Bluetooth® standards peuvent être utilisés avec l' EQUINOX.

Bien que, le Bluetooth® provoque un fort décalage audio de 100 ms.

Cela peut compliquer la visualisation exact de la position d'une cible enfouie en cas de balayage rapide.



## Module audio sans-fil WM

Le récepteur audio sans-fil WM 08 utilise la technologie avancée 'Wi-Stream' pour obtenir un son clair ultra-rapide sans décalage perceptible.

Le WM 08 possède une prise casque de 3.5 mm. Il peut être attaché à vos vêtements en utilisant le clip. Le WM 08 doit être appairé (synchronisé) à l'EQUINOX avant de recevoir le signal audio.



Le WM 08 ne possède pas de haut-parleur et doit donc être associé à un casque. Pour l'utiliser avec le casque sans-fil ML 80, connectez le câble auxiliaire.

La prise casque du WM 08 est compatible avec le casque étanche de l'EQUINOX, disponible en option. Notez que le WM 08 n'est lui que résistant à l'eau, et n'est pas conçu pour une utilisation immergé.

-  Attachez le WM 08 du même côté que vous tenez le détecteur pour assurer une meilleure liaison sans-fil.
-  Quand le WM 08 n'est pas utilisé, s'assurer que le bouchon plastique anti-poussière est fermement vissé dans la prise casque.
-  L'EQUINOX n'est pas compatible avec les modules audio sans-fil WM 10 et WM 12 de Minelab.
-  Evitez de mettre le 08 à proximité immédiate d'un autre appareil électronique, ex : un smartphone

### Appairez le WM 08

L'appairage du WM 08 est uniquement nécessaire à la première utilisation ou lorsque le WM 08 a déjà été appairé à un autre détecteur. A la prochaine utilisation, l'EQUINOX se connectera ensuite automatiquement au WM 08 appairé.

1. Appuyez sur le bouton power du WM 08 pendant 2s. La LED de connexion clignotera lentement en bleu.
2. Appuyez sur le bouton d'appairage du WM 08 jusqu'à ce que la LED bleue commence à clignoter rapidement.
3. Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton sans-fil sur le côté du boîtier de l'EQUINOX, jusqu'à ce que l'icône sans-fil commence à clignoter rapidement.

*A la première utilisation de l'EQUINOX, ou après un RESET Usine, un appui court démarre immédiatement la séquence d'appairage.*

4. La LED bleue sur le WM 08, et les icônes sans-fil et casque arrêtent de clignoter sur le LCD est restée allumée quand le WM 08 est correctement appairé.

Si l'appairage n'aboutit pas dans les 15 seconds de la séquence d'appairage, retournez à l'étape 1.

### Désappairer un WM 08

Les modules audio WM 08 peuvent seulement être désappairés, en les appairant à un autre détecteur EQUINOX.

### Appairer un module WM 08 supplémentaire

Jusqu'à 4 modules audio WM 08 peuvent être utilisés simultanément. C'est une fonctionnalité très utile pour les sessions de formation en groupe. Pour appairer un nouveau module audio WM 08, répétez la procédure d'appairage.

### Icônes de connectivité du WM 08

Ces icônes apparaissent dans le coin en haut à droite de l'écran LCD de l'EQUINOX et indiquent le statut de connexion du/des LCD WM 08. Le nombre de modules WM 08 connectés est indiqué sous l'icône sans-fil:

|   |                         |
|---|-------------------------|
|  | 1 équipement connecté   |
|  | 2 équipements connectés |
|  | 3 équipements connectés |
|  | 4 équipements connectés |

### Recharger le WM 08

-  Partir détecter avec un WM 08 chargé à 100%. L'autonomie moyenne de la batterie est de 18 heures.

En fonctionnement, la LED de statut du WM 08 clignotera en rouge quand il sera nécessaire de recharger la batterie.

1. Branchez le câble de recharge fourni, sur n'importe quel port standard USB-A.
2. Connectez l'embout magnétique sur l'interface de charge du WM 08 à l'arrière du module.
3. La LED verte clignotera tant que le module est en charge et sera fixe dès que la charge sera complète.

Une charge complète de 0% to 100% est d'environ 3 heures avec un chargeur rapide (>1.7A @ 5V).

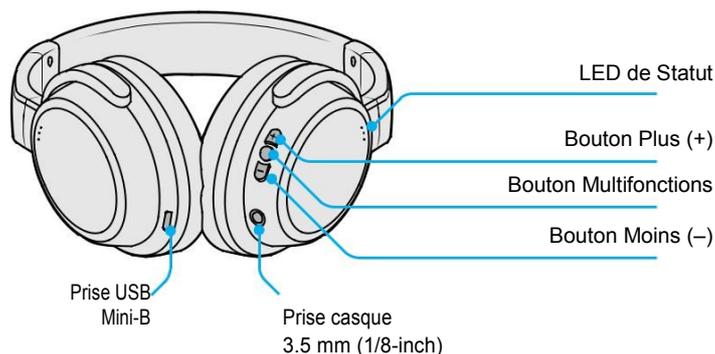
### Connecter une batterie de secours

En connectant le WM 08 à une batterie de secours vous permettra de continuer à l'utiliser même si la batterie est à plat. La batterie de secours va recharger le WM 08 tout en continuant à fonctionner normalement.

## Casque sans-fil ML 80

Le casque sans-fil Bluetooth® aptX™ (faible latence) peut être connecté à l'EQUINOX pour une liaison audio sans fil net et rapide et plus de liberté dans votre détection.

L'EQUINOX 800 est livré avec le casque Bluetooth® aptX™ ML 80 de Minelab (faible latence). Ce casque est aussi disponible séparément en accessoire et compatible avec l'EQUINOX 600.



### Appairer le casque sans-fil

L'Appairage du casque ML 80 est seulement nécessaire à la première utilisation. L'EQUINOX se connectera ensuite automatiquement au casque les fois suivantes.

Un réappairage peut être nécessaire si un autre équipement sans fil a été connecté au détecteur (ex. WM 08), ou après un Reset Usine.

1. Assurez-vous que le casque sans-fil est éteint et qu'il est dans un rayon d'1 mètre du détecteur.
2. Appuyez et laissez appuyez sur le bouton multifonction du casque ML 80 jusqu'à ce que 2 tons montants soient entendus et que la LED clignote Bleu/Rouge.
3. Appuyez sur le bouton sans-fil sur le côté de l'EQUINOX pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'icône sans fil commence à clignoter rapidement.

*A la première utilisation ou après un Reset Usine, un simple appui sur le bouton sans-fil démarrera automatiquement la séquence d'appairage.*

4. Pendant 15 secondes l'EQUINOX essaiera d'abord de s'appairer avec un module WM 08, ceci est signalé par le clignotement de l'icône sans fil sur le LCD.

Si aucun WM 08 n'est trouvé durant les 15 premières secondes, l'EQUINOX va essayer de s'appairer avec un casque Bluetooth® pendant 5 minutes, ou jusqu'à ce qu'un appairage soit effectué. Ceci est indiqué par le clignotement de l'icône Bluetooth® sur le LCD.

La séquence d'appairage peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur le bouton sans fil du détecteur.

5. Si l'appairage est réussi, les icônes Bluetooth® et sans fil vont devenir fixes. Le casque va bipier et la led de statut clignotera bleu toutes les 3 secondes.

Si l'appairage n'abouti pas dans les 5 min après son démarrage, le casque passe en veille.

### Couper le sans-fil

A appui simple sur le bouton sans-fil coupera la liaison sans fil en cours.

### Icones de connexion des casques sans-fil

Ces icônes apparaissent dans le coin en haut à droite du LCD et montre l'équipement audio actuellement connecté à votre détecteur.

- Casque Bluetooth® standard connecté
- Casque aptX™ (faible latence) connecté



Eteindre le sans-fil lorsque vous ne l'utilisez, vous permettra d'augmenter l'autonomie de la batterie.

### LED de statut du ML 80

- Appairage (Clignote bleu/rouge)
- Connecté (clignote toutes les 3 secondes)
- Casque allumé, Non Connecté (clignote toutes les 2 secondes)
- En Charge
- Charge complète (éteint)

### Désappairer le casque ML 80

Les casques sans-fil peuvent être désappairé de différentes manières :

- Avec un Reset Usine du détecteur
- Avec un Reset Usine du casque
- En connectant un autre équipement sans fil de même type (ex un autre casque Bluetooth®). Il n'est pas possible de fonctionner simultanément avec un casque Bluetooth et un module WM 08.

### Régler le volume du ML 80

Le casque ML 80 dispose de son propre réglage de volume, qui est indépendant de celui du détecteur.

Appuyez sur les boutons Plus (+) ou Moins (-) sur le casque pour augmenter ou réduire le volume.

## Reset Usine du ML 80

Un reset Usine va restaurer tous les réglages par défaut du casque, et va le désappairer de tous les équipements sans-fil.

1. Eteindre le casque.
2. Appuyez et laissez appuyez sur le bouton Multifonctions environ 10 secondes, Jusqu'à ce que le casque bip 2 fois et que la led de statut clignote rose.
3. Relâcher le bouton. Le casque passera alors en mode avec la LED de statut clignotant bleu/rouge.

## Recharger le casque ML 80



Il est recommandé de partir détecter avec un casque complètement rechargé.

Les casques ML 80 ont une batterie interne au Lithium-ion.

1. Connecté le câble de charge fourni, au port USB du casque.
2. Connectez l'autre extrémité à une chargeur USB-A.
3. La LED de statut va passer au rouge fixe durant la charge.
4. Lorsque la charge est terminée, la LED s'éteint.

## Câble Auxiliaire du ML 80

Le casque ML 80 est livré avec un câble de liaison auxiliaire non étanche pour connecter et fonctionner n'importe quel autre casque filaire standard 3.5 mm.

Comme cela vous pouvez continuer à détecter, même si la batterie du casque sans-fil est à plat, en connectant le câble à l'arrière du casque à l'arrière de l'EQUINOX.

Ce câble peut aussi servir à connecter le casque au module WM 08. Le WM 08 n'a pas de haut parleur et doit être utilisé avec un casque filaire.

## Fonction appel téléphonique

Le casque ML 80 peut être appairé avec 2 équipement simultanément, vous pouvez donc appairer votre smart phone. Cependant, pendant un appel, le son du détecteur est coupé.

### Répondre à un appel

Sur un appel entrant, la sonnerie sera émise dans le casque. Appuyez sur le bouton Multifonction pour accepter l'appel.

### Ignorer/Rejeter un appel

Pour rejeter/ignorer un appel entrant, laissez appuyez sur le bouton Multifonction pendant 2 secondes environ, jusqu'à entendre un bip, puis relâchez le bouton.

### Terminer l'appel

Appuyez sur le bouton Multifonction pour terminer un appel.

### Transférer un appel

Appuyez pendant 1 seconde que le bouton Multifonction, jusqu'à entendre un bip, pour transférer l'appel du casque vers le téléphone. Recommencez cette procédure pour transférer l'appel du téléphone vers le casque.

### Rappel par le casque du dernier numéro

En mode veille, appuyez 2 fois sur le bouton Multifonction du casque.

Cette fonction est uniquement disponible avec un smart phones équipé du main libre Bluetooth®. Le fonctionnement peut varier selon le model du smartphone. Se référer au manuel de votre smart phone pour plus d'informations.

## Smart Phone – Ecouter de la Musique

Une fois le casque ML 80 appairé à un smart phone, les boutons du casque peuvent être utilisés pour contrôler les fonctions de lecture de musique de votre smart phone.

Si le casque ML 80 est connecté à un téléphone jouant de la musique, et aussi connecté au détecteur, l'audio du détecteur sera automatiquement coupé par ma musique.

### Play / Pause Musique

Appuyez sur le bouton Multifonction pour jouer la musique qui est en pause.

Appuyez sur le bouton Multifonction pour mettre en pause la musique qui est en cours.

Lors de la lecture d'une musique la LED est bleue et fixe.

### Piste suivante/ précédente

Laissez appuyez sur le bouton Moins (-) pendant 2 secondes pour passer à la piste suivante.

Laissez appuyez sur le bouton Plus (+) pendant 2 secondes pour revenir à la piste précédente.

### Régler le Volume

Appuyez sur le bouton Plus (+) pour augmenter d'un cran le volume. Quand le volume maximum est atteint, un ton aigu sera émis.

Appuyez sur le bouton Moins (-) pour réduire le volume d'un cran. Quand le volume Minimum est atteint, un ton grave sera émis.

## Casques Filaires

L'EQUINOX est compatible avec n'importe quel casque filaire. Il existe aussi des casques étanches en option pour la détection sous-marine.

### Connecter un casque Filaire

L'EQUINOX 600 est livré avec un casque filaire. N'importe quel casque standard 3.5 mm peut aussi être connecté à l'EQUINOX, Cependant, le connecteur du casque doit être d'un diamètre inférieur à 9 mm, sinon il ne rentrera pas dans la prise étanche.

Le casque sans fil ML 80 est livré avec un câble de liaison auxiliaire qui lui permet d'être utilisé comme casque filaire.

1. Dévissez le bouchon étanche de la prise casque à l'arrière du boîtier de contrôle. S'il est trop serré, utilisez une petite pièce pour le desserrer.

2. Connectez le casque dans la prise.

 Une icône casque apparaîtra en haut à droite du LCD du détecteur.



Quand vous n'utilisez pas de casque, assurez-vous que le bouchon étanche à l'arrière du détecteur est bien revissé.

Les casques 6.35 mm, peuvent être connectés sur l'EQUINOX en utilisant un adaptateur disponible en option.



### Connecter un casque Filaire étanche

Les EQUINOX 600 and 800 sont étanches, et peuvent être complètement immergés jusqu'à 3 mètres de profondeur.

Seul les casques EQUINOX étanches de Minelab peuvent être utilisés sous l'eau, car ils disposent d'un connecteur spécifique qui garantit l'étanchéité avec votre EQUINOX.

1. Dévissez le bouchon étanche de la prise casque à l'arrière du boîtier de contrôle. S'il est trop serré, utilisez une petite pièce pour le desserrer.
2. Vérifiez que le connecteur du casque et la prise du détecteur sont bien secs et propres (pas de sable, poussières...).
3. Branchez le casque dans le connecteur à l'arrière du boîtier de contrôle.
4. Aligner précisément la bague de serrage sur le filetage du connecteur et visez, en s'assurant de ne pas viser de travers.

 Une icône casque apparaîtra en haut à droite du LCD du détecteur.

5. Serrez légèrement la bague de serrage.



Après une détection sous marine, assurez-vous que la zone autour du connecteur est sèche et exempte de sable et de boue avant de déconnecter le casque. Cela empêchera la pénétration d'eau et de la saleté.

### Câble Adaptateur



Un adaptateur de casque 3.5 mm à 6.35 mm est disponible en option dans les accessoires. Il permet de connecter tous les casques 6.35 mm à votre détecteur ou au module WM 08.



L'extrémité 3.5 mm de l'adaptateur est étanche lorsque vous le vissez sur la prise casque étanche de l'EQUINOX

L'extrémité 6.35 mm n'est pas étanche.

### Immersion de la prise casque

La prise casque du détecteur est étanche, et ne sera pas endommagée en l'absence du bouchon d'étanchéité.

Cependant, si de l'eau pénètre dans la prise casque, cela peut provoquer une fausse détection du casque. Si cela se produit, l'audio du haut-parleur du détecteur se coupera et l'icône du casque apparaîtra sur l'écran LCD.

Pour résoudre cela, séchez la prise casque.



## Maintenance & Sécurité

Ce chapitre contient des informations supplémentaires sur la façon de prendre soin de votre EQUINOX, ainsi que les spécifications techniques du produit.

## EQUINOX Accessoires

Il existe une gamme d'accessoires de qualité afin d'augmenter la polyvalence de votre détecteur EQUINOX. [Allez en ligne pour la liste complète](#) →

### Disques



**Disque EQX 06 Double-D** | Part No. 3011-0333

Disque rond étanche Double-D 6-inch (15cm), est très sensible aux petites cibles, et parfait pour la détection en zone très polluée. Il est aussi idéal pour la détection sur terrain difficile.



**Disque EQX 11 Double-D Smart** | Part No. 3011-0334 (Disque Standard EQUINOX 600 | 800)

Disque rond étanche Double-D 11-inch (28cm), a de bonnes performances générales sur tous les terrains. Il est un bon compromis entre la sensibilité le poids et la surface de couverture.



**Disque EQX 15 Double-D Smart** | Part No. 3011-0335

Disque élliptique étanche Double-D 15 x 12-inch (38x30 cm), donne un maximum de profondeur pour les spécialistes de la chasse aux trésors. Il est aussi parfait pour couvrir une grande surface au sol sur des grands espaces ouverts.

Tous les disques en accessoires sont livrés avec un protège disque, 2 rondelles, une vis et un écrou. Les protèges disques seuls sont aussi disponibles à l'achat.

### Accessoires de charge



**Câble chargeur avec connecteur Magnétique** | Part No. 3011-0368

A connecter sur n'importe quel chargeur USB pour recharger la batterie de l'EQUINOX ou du module audio WM 08.



**Chargeur allume cigares 2 USB** | Part No. 3011-0375

Chargeur USB 2 voies très pratique qui se branche sur allume cigare, vous pourrez recharger sur la route.



**Chargeur 4 sorties** | Part No. 3011-0374

Chargeur haute vitesse avec 4 sorties USB (avec un pack d'adaptateurs universels).

### Accessoires Audio



**Module audio sans fil WM 08** | Part No. 3011-0371

Équipé d'une prise casque de 3,5 mm (1/8 pouce), et a également d'une prise fileté à utiliser avec un casque étanches EQUINOX. Notez que le WM 08 lui-même n'est pas étanche. Câble de chargement USB avec connecteur magnétique inclus.



**Casque sans fil Minelab ML 80** | Part No. 3011-0370

Il utilise la technologie Bluetooth® standard, mais possède également la technologie apt-X™ pour une latence minimale.

Il peut également être connecté directement à la prise casque du détecteur pour une utilisation filaire, via le câble auxiliaire fourni



**Casque étanche EQUINOX** | Part No. 3011-0372

Casque étanche équipé d'un connecteur EQUINOX étanche 3.5 mm (1/8-inch). Il peut aussi être raccordé au module audio sans fil WM 08.



**Casque (filaire) 3.5 mm / 1/8-inch** | Part No. 3011- 0364

Casque filaire qui se connecte à n'importe quel prise audio standard 3.5 mm (1/8-inch).



**Adaptateur 3.5 mm (1/8-inch) / 6.35 mm (1/4-inch)** | Part No. 3011-0369

Connectez un casque 6.35 mm (1/4-inch) à votre détecteur ou au module WM 08, avec cet adaptateur très pratique.

## Consignes & Sécurité

L'EQUINOX est un équipement électronique de grande qualité, conçu avec soin et intégré dans un solide boîtier. Prendre soin de votre détecteur est essentiel pour assurer sa fiabilité dans le temps.

### Consignes générales pour le détecteur et les accessoires

- Ne pas utiliser de solvants pour le nettoyage. Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux.
- Ne pas le laisser à des températures haute ou basse trop longtemps, par exemple dans la voiture ou la nuit dehors.
- Ne pas exposer à l'eau, à la vapeur ou à une humidité excessive les accessoires qui ne sont pas spécifiés étanches.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le détecteur ou les accessoires, les petites pièces constituent un risque d'étouffement.
- Ne pas ouvrir ou découper la batterie interne.
- les batteries doivent être traitées conformément aux réglementations locales.
- Recharger le détecteur et les accessoires uniquement selon les instructions de ce manuel.
- Évitez de charger le détecteur et les accessoires dans des conditions de température extrêmes.
- Ne jetez pas le détecteur ou les accessoires dans le feu car cela pourrait provoquer une explosion.
- Ne pas mettre le détecteur ou les accessoires en contact avec des objets tranchants car cela pourrait causer des rayures et des dommages.
- Assurez-vous que le câble de la bobine est en bon état et qu'il ne subit pas de contraintes excessives.
- Prendre des précautions lors du transport ou du stockage du détecteur. Bien que le détecteur soit fabriqué à partir de matériaux de la plus haute qualité et ait subi des tests de résistance rigoureux, l'écran pourrait être sujet à des rayures ou à de sérieux dommages s'il n'est pas traité avec soin.
- N'exposez pas le détecteur à des températures extrêmes. La plage de température de stockage va de -20 ° C à + 50 ° C.

### Consignes pour le casque ML 80

- Respectez les lois de votre pays concernant l'utilisation du téléphone et du casque pendant la conduite. Si vous utilisez le casque en conduisant, assurez-vous de rester attentif et concentré sur la route et que vous conduisez de manière responsable et sécurisé. **En France cela est interdit.**
- Respectez les signalisations interdisant l'utilisation d'appareil électrique ou radio. Cela peut être les hôpitaux, les zones de dynamitage et les environnements potentiellement explosifs.
- Éteignez votre casque avant d'embarquer dans un avion.
- Ne posez ou ne rangez jamais votre casque sur une zone de déploiement d'un airbag, car cela pourrait entraîner des blessures graves si l'airbag se déploie.
- Éteignez le casque avant de le placer dans une poche ou un sac. Si le bouton multifonction est activé accidentellement, votre smartphone peut passer un appel involontaire s'il est appairé.
- N'exposez pas le casque au liquide, à la vapeur ou à l'humidité, car le casque n'est pas étanche.
- N'exposez pas le casque à des températures extrêmes. La plage de température de stockage va de 0 ° C à + 60 ° C.

### Consignes pour le détecteur EQUINOX

- Si vous avez utilisé de la crème solaire ou un insecticide, lavez-vous les mains avant de manipuler le détecteur.
- Si de l'eau pénètre dans la prise casque, séchez la soigneusement avec un sèche cheveux afin d'éviter son oxydation ou une fausse présence du casque dans le connecteur, ce qui couperait le haut-parleur.
- Il n'est pas nécessaire de lubrifier les joints étanches.
- N'utilisez pas de graisse à base de pétrole car cela risque d'endommager les joints étanches.
- Ne pas laisser le détecteur exposé à des températures excessivement froide ou chaude plus longtemps que nécessaire. Le protéger en le recouvrant lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de le laisser dans un véhicule trop chaud.
- Ne jamais mettre le détecteur en contact avec de l'essence ou autres liquides pétroliers.
- Évitez la présence de sable et ou de poussières sur la canne et les fixations (ex : fixation du disque et bagues de serrage).
- Si les cannes supérieures ou inférieures sont rayées, essuyez-les soigneusement avec un chiffon humide.
- Nettoyer le détecteur au tuyau d'arrosage avec de l'eau propre après une utilisation sur la plage (disque immergé ou immersion complète)

# Recommandations pour le chargement de la batterie

Utilisez un chargeur de haute qualité pour votre détecteur de haute performance.

## 1. Chargeurs 2A haute qualité

Recharge de la batterie de l'EQUINOX avec un chargeur USB avec une capacité minimum de 2A @ +5V (ex Apple™ or Samsung™). Cela permettra une charge complète en moins de 4 heures.



## 2. Chargeurs USB Minelab

Recharge de la batterie de l'EQUINOX avec un chargeur USB Minelab (Accessoire), Ils ont une capacité minimum de 2A @ +5V. Cela permettra une charge complète en moins de 4 heures.



(Réf. : 3011-0374 AC  
Chargeur USB Universel  
EQUINOX)

(Réf. : 3011-0375,  
Chargeur 2 voies  
Allume-cigare EQUINOX)

## 3. Port PC portable USB 2.0 standard

Recharge de la batterie de l'EQUINOX sur un port USB standard d'une capacité maximum de 0.5A @ +5V (ex. Port PC portable USB 2.0 standard) Cela permettra une charge complète au bout de 18 heures environ.



### N'utilisez pas un chargeur USB de capacité moyenne.



Par exemple, en utilisant un chargeur USB de marque et certifié (ex. Apple™ ou Samsung™), d'une capacité de 1A @ +5V, le chargeur déclenchera automatiquement sa protection de sécurité et se coupera automatiquement - le détecteur peut ne pas charger complètement.

Un chargeur non certifié et de bas de gamme, d'une capacité de 1A @ +5V peut ne pas avoir une fonction de sécurité et pourrait surchauffer et potentiellement griller.

Lors de la charge de la batterie de l'EQUINOX, Il est important de vous assurer que vous utilisez un chargeur USB de bonne marque et certifié.

Certains chargeurs USB ne sont PAS certifiés et conformes aux normes de sécurité applicables (par exemple C-Tick, CE, EAC, UL / ETL) et ne peuvent donc pas fournir une protection en cas de surintensité de charge (ex appareils bon marché sur internet).

**Recherchez les symboles suivants sur le chargeur USB que vous souhaitez utiliser pour la charge de votre détecteur EQUINOX:**



En aucun cas, Minelab Electronics Pty Ltd (Minelab) ou l'une de ses entités liées ne sera responsable des dommages directs ou indirects sur vos équipements ou votre personne, résultant de ou liés à la charge d'un EQUINOX Minelab avec un accessoire de charge conforme aux réglementations CE, C-Tick, EAC, UL / ETL ou d'autres réglementations nationales en vigueur, ou non conforme aux normes de qualité et certifications décrites dans cette recommandation.

## Réglage d'usine

Les réglages d'usine du détecteur sont optimisés pour vous faciliter l'utilisation du détecteur. Ils vous aideront à commencer à détecter rapidement avec un réglage minimal.

### Mode de détection – Profils de recherche

|   |  Park 1 |  Park 2 |  Field 1 |  Field 2 |  Beach 1 |  Beach 2 |  Gold 1*  |  Gold 2*  |
|---|--|--|---|---|--|---|--|--|
|  <b>Fréquence</b>                      | Multi  | Multi  | Multi   | Multi   | Multi  | Multi   | Multi  | Multi  |
|  <b>Annulation du bruit</b>            | 0  | 0  | 0   | 0   | 0  | 0   | 0  | 0  |
|  <b>Effet de sol</b>                   | Manuel, 0  | Manuel, 0  | Manuel, 0   | Manuel, 0   | Manuel, 0  | Manuel, 0   |  Tracking |  Tracking |
|  <b>Réglage volume</b>                 | 20   |  |   |   |  |   |  |  |
|  <b>Volume tons</b>                    | 12, 25, 25, 25, 25   | 12, 25   | 4, 25   | 4, 25   | 4, 25, 25, 25, 25  | 4, 25, 25, 25, 25   | —  | —  |
|  <b>Niveau de Threshold</b>            | 0  |  |   |   |  |   | 12   |  |
|  <b>Threshold Pitch* (Fréq. Audio)</b> | 4  |  |   |   |  |   | 11   |  |
|  <b>Nb tons de cibles</b>            | 5  | 50   | 2   | 50  | 5  | 5   | 1  | 1  |
|  <b>Tone Pitch (Fréq. Tons)</b>      | 1, 6, 12, 18, 25   | 1, 20  | 1, 20   | 1, 20   | 1, 6, 12, 18, 25   | 1, 6, 12, 18, 25  | —  | —  |
|  <b>Accepter/Rejeter</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 1<br><input checked="" type="checkbox"/> 2 à 40 | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 0<br><input checked="" type="checkbox"/> 1 à 40 | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 2<br><input checked="" type="checkbox"/> 3 à 40  | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 2<br><input checked="" type="checkbox"/> 3 à 40  | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 0<br><input checked="" type="checkbox"/> 1 à 40   | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 0<br><input checked="" type="checkbox"/> 1 à 40    | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 0<br><input checked="" type="checkbox"/> 1 à 40     | <input checked="" type="checkbox"/> -9 à 0<br><input checked="" type="checkbox"/> 1 à 40     |
|  <b>Tone Break (Limite tons)</b>     | 0, 10, 20, 30  | 0  | 2   | 2   | 0, 10, 20, 30  | 0, 10, 20, 30   | —  | —  |
|  <b>Réactivité</b>                   | 3, 5*  | 3, 6*  | 3, 6*   | 3, 7*   | 2, 6*  | 3, 6*   | 6  | 6  |
|  <b>Iron Bias (Réduc. Ferreux)</b>   | 2, 6*  | 0  | 0   | 0   | 2, 6*  | 2, 6*   | 6  | 6  |
|  <b>Sensibilité</b>                  | 20   |  |   |   |  |   |  |  |
|  <b>Rétroéclairage</b>               | Off  |  |   |   |  |   |  |  |

### 1, 2, 5 et 50 Tons Réglages Avancé d'usine

|   | Park 1             | Park 2             | Field 1           | Field 2           | Beach 1           | Beach 2           | Gold* 1 | Gold* 2 |
|---|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------|---------|
|  <b>Volume de ton</b>                          |                    |                    |                   |                   |                   |                   |         |         |
| <b>1 Ton</b>  | 25                 | 25                 | 25                | 25                | 25                | 25                | 25      | 25      |
| <b>2 Tons</b>   | 12, 25             | 12, 25             | 4, 25             | 4, 25             | 4, 25             | 4, 25             | —       | —       |
| <b>5 Tons</b>   | 12, 25, 25, 25, 25 | 12, 25, 25, 25, 25 | 4, 25, 25, 25, 25 | 4, 25, 25, 25, 25 | 4, 25, 25, 25, 25 | 4, 25, 25, 25, 25 | —       | —       |
| <b>50 Tons</b>  | 12, 25             | 12, 25             | 4, 25             | 4, 25             | 4, 25             | 4, 25             | —       | —       |
|  <b>Tone Pitch (Fréquence tonalités)</b>       |                    |                    |                   |                   |                   |                   |         |         |
| <b>1 Ton</b>  | 11                 | 11                 | 11                | 11                | 11                | 11                | —       | —       |
| <b>2 Tons</b>   | 1, 20              | 1, 20              | 1, 20             | 1, 20             | 1, 20             | 1, 20             | —       | —       |
| <b>5 Tons</b>   | 1, 6, 12, 18, 25   | 1, 6, 12, 18, 25   | 1, 6, 12, 18, 25  | 1, 6, 12, 18, 25  | 1, 6, 12, 18, 25  | 1, 6, 12, 18, 25  | —       | —       |
| <b>50 Tons</b>  | 1, 20              | 1, 20              | 1, 20             | 1, 20             | 1, 20             | 1, 20             | —       | —       |
|  <b>Tone Break (limite zones de tonalités)</b> |                    |                    |                   |                   |                   |                   |         |         |
| <b>2 Tons</b>   | 0                  | 0                  | 2                 | 2                 | 0                 | 0                 | —       | —       |
| <b>5 Tons</b>   | 0, 10, 20, 30      | 0, 10, 20, 30      | 2, 10, 20, 30     | 2, 10, 20, 30     | 0, 10, 20, 30     | 0, 10, 20, 30     | —       | —       |
| <b>50 Tons</b>  | 0                  | 0                  | 2                 | 2                 | 0                 | 0                 | —       | —       |

## Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants, essayez d'abord les actions recommandées avant de contacter un centre de service agréé.

| Problèmes  | Actions Recommandées  |
|--|---|
| Le détecteur ne s'allume pas   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connectez l'EQUINOX à l'alimentation d'un chargeur USB. Si le détecteur fonctionne alors le détecteur est OK. Attendez que l'indicateur de charge arrête de clignoter, indiquant que le détecteur est chargé à 100 %.</li> <li>2. Retirez le chargeur USB de l'EQUINO – Si le détecteur s'éteint immédiatement la batterie doit être remplacée.</li> </ol>  |
| Le Détecteur s'allume, mais s'éteint automatiquement   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée.</li> </ol>   |
| Bruit aléatoire  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eloignez vous des sources d'interférences Électromagnétique.</li> <li>2. Lancez une séquence de suppression automatique du bruit (Auto Noise Cancel).</li> <li>3. Faites un réglage de l'effet de sol.</li> <li>4. Réduire le niveau de sensibilité</li> </ol>  |
| Pas de son – casque filaire  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le détecteur est allumé et a fini de démarrer complètement.</li> <li>2. Vérifiez que le volume (y compris le volume des zones de Tons) est réglé à un niveau audible (ex. 20).</li> <li>3. Vérifiez que le casque est branché.</li> <li>4. Débranchez le casque et validez que le haut parleur est audible.</li> <li>5. Si possible, essayez un autre casque.</li> </ol>   |
| Pas de son – WM 08   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le WM 08 est allumé et que la LED bleu est fixe (non clignotante). Si elle clignote lentement vérifiez que la liaison sans fil du détecteur est activée. Si elle clignote rapidement, vérifiez que le détecteur est appairé.</li> <li>2. Si le WM 08 ne s'allume pas, essayez de le recharger.</li> <li>3. Validez que le réglage sans fil est activé</li> <li>4. Branchez directement le casque pour vérifier que celui-ci n'a pas de problème.</li> <li>5. Vérifiez que le volume (y compris le volume des zones de Tons) est réglé à un niveau audible (ex. 20). Si le WM 08 n'est pas connecté, le haut parleur doit être audible.</li> <li>6. Si l'icône Bluetooth® est affichée sur le LCD, le WM 08 n'est pas connecté.</li> <li>7. Essayez de réappairer le WM 08 au détecteur.</li> <li>8. Si possible, essayez de connecter un autre casque au WM 08.</li> </ol> |
| Pas de son – Casque Bluetooth®   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le casque est allumé.</li> <li>2. Vérifiez que le sans fil est activé et appairé avec le casque Bluetooth®.</li> <li>3. Vérifiez que le casque est chargé.</li> <li>4. Vérifiez que le volume (y compris le volume des zones de Tons) est réglé à un niveau audible (ex. 20).</li> <li>5. Vérifiez que le volume du casque est monté.</li> <li>6. Essayez un casque filaire.</li> <li>7. Essayez un autre casque Bluetooth®.</li> </ol>  |
| Casque ML 80 ne s'appaire pas  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Essayez d'éteindre le casque ML 80 et de le réappairer. voir <a href="#">'appairer un casque sans fil' en page 56.</a></li> <li>2. Vérifiez que le casque est à moins d'1 mètre du boîtier de contrôle du détecteur, avec aucun obstacle entre le casque et le détecteur (y compris votre corps).</li> <li>3. Eloignez vous des sources d'interférence comme un téléphone mobile.</li> <li>4. S'il y a beaucoup d'autres équipements Bluetooth® à proximité, l'appairage peut être plus long. Eloignez vous de cette zone et essayez un nouvel appairage.</li> <li>5. Faites un reset usine du casque et essayez de le réappairer au détecteur.</li> <li>6. Appairez le détecteur avec un module WM 08 ou un autre casque Bluetooth®, puis essayez de réappairer le casque ML 80 au détecteur.</li> </ol>   |
| Distorsions / Craquements entendus dans le casque ML 80 lorsqu'il est connecté via Bluetooth®. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduire le volume du casque jusqu'à ce que la distorsion disparaisse. Si besoin, augmentez le volume du casque pour compenser la réduction du volume.</li> </ol>  |
| Le haut-parleur est strident ou étouffé après immersion dans l'eau froide                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prévoyez jusqu'à une demi-heure pour que la pression de l'air interne au détecteur revienne à la normale.</li> </ol>  |
| L'icône du casque est allumée, mais il n'y a pas de casque connecté                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que la prise casque est exempte d'eau et de saletés.</li> <li>2. S'il y a de l'eau, utilisez un sèche cheveux pour sécher le connecteur.</li> </ol>  |
| Bagues de verrouillage grippées  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Démontez les cannes et tournez la bague d'avant en arrière plusieurs fois pour éliminer toute accumulation de saleté, puis rincez abondamment à l'eau claire avant de remonter.</li> </ol>  |

## Codes d'erreurs

Certains défauts du détecteurs afficheront un code d'erreur sur la zone d'affichage de l'ID.

| Code d'erreur  | Action Recommandé   |
|--|---|
|  Cd<br>Disque déconnecté      | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que le connecteur du disque est bien connecté à l'arrière du boîtier de contrôle.</li><li>2. Vérifiez l'état du câble du disque.</li><li>3. Contrôlez les dommages visibles du disque.</li><li>4. Essayez un autre disque si vous en avez un de disponible.</li></ol>   |
|  bf<br>Niv. Batterie critique | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Rechargez la batterie.</li><li>2. Branchez une batterie de secours.</li><li>3. Contactez un centre de services (ASC) autorisé pour remplacer la batterie interne.</li></ol>  |
|  Er<br>Erreur système         | <p>Le code Erreur System error 'Er' apparaîtra accompagné d'un numéro de code affiché au niveau de l'affichage de la fréquence. Le détecteur s'éteindra 5 secondes après avoir remonté l'erreur système.</p> <p>Dans cette situation, veuillez suivre les étapes suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Redémarrer le détecteur pour vérifiez si l'erreur est toujours là.</li><li>2. Vérifiez que le disque est correctement raccordé.</li><li>3. Si l'erreur persiste, réalisez un Reset Usine en laissant appuyé 5 secondes sur le bouton Power.</li><li>4. Si l'erreur persiste, veuillez retourner le détecteur au centre de services (ASC) autorisé le plus proche pour réparation.</li></ol> |

# Specifications techniques

## Spécifications techniques de l'EQUINOX

|   | EQUINOX 600  | EQUINOX 800  |
|---|--|--|
| <b>Modes de détection</b>                                   | Park   Beach   Field   | Park   Beach   Field   Gold                                |
| <b>Profils de recherche personnalisés</b>                   | 6 (2 par mode de détection)  | 8 (2 par mode de détection)                                |
| <b>Bouton profil Utilisateur</b>                            | Oui  | Non  |
| <b>Fréquences de fonctionnement (kHz)</b>                   | Multi   5   10   15  | Multi   5   10   15   20   40                              |
| <b>Noise Cancel (suppr. Bruit)</b>                          | Auto   | Auto   Manuel (-9 to 9)                                    |
| <b>Effet de sol</b>   | Auto   Manuel  |  |
| <b>Sensibilité</b>  | 1 to 25  |  |
| <b>Volume de cible</b>                                      | 0 to 25  |  |
| <b>Seuil de Threshold</b>                                   | 0 to 25  |  |
| <b>Threshold Pitch (Fréquence)</b>                          | Fixe   | 0 to 25  |
| <b>Identification des cibles</b>                            | 50 segments discriminable individuellement: Ferreux: -9 à 0   Non-ferreux: 1 à 40  |  |
| <b>Nombre de tons</b>                                       | 1   2   5   50   |  |
| <b>Tone Break (Personnalisation des zones de tonalités)</b> | Ferreux  | Ferreux   Non- Ferreux                                     |
| <b>Tone Pitch (Fréquences)</b>                              | Ferreux  | Ferreux   Non- Ferreux                                     |
| <b>Volume tonalités</b>                                     | Ferreux  | Ferreux   Non- Ferreux                                     |
| <b>Réactivité</b>   | 1 à 3  | 1 à 8  |
| <b>Iron Bias (Réduction des ferreux)</b>                    | 0 à 3  | 0 à 9  |
| <b>Jauge de profondeur</b>                                  | 5 Niveaux  |  |
| <b>Longueur (assemblé)</b>                                  | Cannes Sorties: 1440 mm (56.7")   rentrées : 1120 mm (44.1")   |  |
| <b>Poids</b>  | 1.34 kg (2.96 lbs)   |  |
| <b>Disque standard</b>                                      | EQX 11: Disque Double-D Smart 28cm avec protège disque (étanche à 3m)  |  |
| <b>Sortie audio</b>   | Haut parleur   Casque 3.5 mm (inclus)   Compatible Bluetooth® aptX™ faible Latence   compatible WM 08 Wi-Stream  |  |
| <b>Casque (inclus)</b>                                      | filaire 3.5 mm (non-étanche)   | Bluetooth® aptX™ faible latence (non- étanche)             |
| <b>WM 08 (inclus)</b>                                       | Non  | Oui  |
| <b>Display</b>  | Ecran LCD Monochrome avec rétroéclairage   |  |
| <b>Rétroéclairage LCD</b>                                   | Off   On   | Off   Haut   Moyen   Bas                                   |
| <b>Batterie</b>   | Batterie Interne rechargeable Lithium-ion 5000 mAh   |  |
| <b>Autonomie de la batterie</b>                             | environ 12 heures  |  |
| <b>Temps de charge de la batterie</b>                       | Approx. 4 heures (avec un chargeur USB >1.7A @ 5V)   |  |
| <b>Waterproof - Etanche</b>                                 | Etanche jusqu'à 3m/10-feet   |  |
| <b>Plage de température de fonctionnement</b>               | -10°C à +50°C (+14°F à +122°F)   |  |
| <b>Plage de température de stockage</b>                     | -20°C à +50°C (-4°F à +122°F)  |  |
| <b>Plage de température de charge</b>                       | 0°C à +40°C (+32°F à +104°F)   |  |
| <b>Technologies clés</b>                                    | Multi-IQ   3F×3   Wi-Stream   Bluetooth® aptX™ Low Latency   | Multi-IQ   5F×8   Wi-Stream   Bluetooth® aptX™ Low Latency |
| <b>Autres Accessoires</b>                                   | Câble chargeur USB, Protections d'écran Multi Langue   |  |
| <b>Mise à jour Software</b>                                 | Oui, via connexion USB (Windows et Mac OS)   |  |
| <b>Garantie</b>   | Enregistrez votre garantie en ligne sur <a href="http://www.minelab.com/register_minelab.com">register_minelab.com</a> .<br>Reportez-vous à <a href="http://www.minelab.com/warranty-conditions">http://www.minelab.com/warranty-conditions</a> pour connaître les conditions générales de garantie. |  |



Minelab se réserve le droit de répondre aux progrès de la technologie en introduisant à tout moment des changements dans la conception, l'équipement et les caractéristiques techniques.

Pour les spécifications les plus récentes concernant l'EQUINOX 600 et 800, visitez le site [www.minelab.com](http://www.minelab.com).

## Spécifications module WM 08

|   |   |
|---|---|
| <b>Distance de fonctionnement Sans Fil</b>    | Jusqu'à 5 mètres  |
| <b>Poids</b>                                  | 65 g (2.3 oz)   |
| <b>Dimensions</b>                             | 59 mm × 59 mm × 27 mm (2.3" × 2.3" × 1.1")  |
| <b>Temps de charge</b>                        | environ 3 heures  |
| <b>Batterie</b>                               | Batterie Interne rechargeable Lithium-ion   |
| <b>Autonomie Batterie</b>                     | Approx. 18 heures   |
| <b>Plage de température de fonctionnement</b> | -10°C à +50°C (+14°F à +122°F)  |
| <b>Plage de température de stockage</b>       |   |
| <b>Plage de température de charge</b>         | 0°C à +40°C (+32°F à +104°F)  |
| <b>Étanche</b>                                | Non   |
| <b>Technologie sans Fil</b>                   | Wi-Stream™  |
| <b>Mise à jour Software</b>                   | Non   |
| <b>Détecteur Compatible</b>                   | Série EQUINOX   |
| <b>Garantie</b>                               | Enregistrez votre garantie en ligne sur <a href="http://register.minelab.com">register.minelab.com</a> . Reportez-vous à <a href="http://www.minelab.com/warranty-conditions">http://www.minelab.com/warranty-conditions</a> pour connaître les conditions générales de garantie. |

## Mises à jour Software

Les détecteurs de la série EQUINOX ont la possibilité d'être mis à jour via l'USB et XChange 2 (Windows ou Mac OS compatible).

visitez le site [www.minelab.com](http://www.minelab.com) pour les mises à jour et les instructions d'installation.

## Spécifications casque sans fil ML 80

|   |   |
|---|---|
| <b>Version Bluetooth®</b>                     | V4.1  |
| <b>Modes Bluetooth® Supportés</b>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Casque</li> <li>• Main Libre</li> <li>• A2DP</li> <li>• AVRCP</li> <li>• aptX™</li> <li>• aptX™ faible latence</li> </ul>  |
| <b>Chipset Bluetooth®</b>                     | CSR8670 avec aptX™   aptX™ Low Latency  |
| <b>Distance de fonctionnement Sans Fil</b>    | Jusqu'à 10 mètres (30-feet)   |
| <b>Poids</b>                                  | 221 g (7.8 oz)  |
| <b>Dimensions (déplié)</b>                    | 210 mm × 160 mm × 80 mm (8.3" × 6.3" × 3.2")  |
| <b>Batterie</b>                               | Batterie Interne rechargeable Lithium-ion   |
| <b>Autonomie Batterie</b>                     | En détection: Environ 28 heures<br>En veille: Jusqu'à 180 heures  |
| <b>Temps de charge</b>                        | Environ 3 heures (en charge avec un chargeur >1.7A @ 5V)  |
| <b>Plage de température de fonctionnement</b> | -10°C à +50°C (+14°F à +122°F)  |
| <b>Plage de température de stockage</b>       | 0 à +60°C (32°F à +140°F)   |
| <b>Plage de température de charge</b>         | 0°C à +40°C (+32°F à +104°F)  |
| <b>Étanche</b>                                | Non   |
| <b>Technologie sans Fil</b>                   | Bluetooth®   aptX™ Low Latency  |
| <b>Autres Accessoires</b>                     | 3.5 mm (1/8-inch) câble auxiliaire amovible   |
| <b>Garantie</b>                               | Enregistrez votre garantie en ligne sur <a href="http://register.minelab.com">register.minelab.com</a> . Reportez-vous à <a href="http://www.minelab.com/warranty-conditions">http://www.minelab.com/warranty-conditions</a> pour connaître les conditions générales de garantie. |

**Attention :**

Avant d'assembler, de charger ou d'utiliser votre détecteur pour la première fois, veuillez lire les informations légales et de sécurité importantes dans ce manuel.

L'utilisation de cet appareil par des enfants de moins de 8 ans est interdite.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.

Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**CONFORMITÉ**

CET APPAREIL EST CONFORME aux FCC RULES- PART 15.

LE FONCTIONNEMENT EST SOUMISE AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES::

- (1) CET APPAREIL NE PEUT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET
- (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS LES INTERFÉRENCES POUVANT CAUSER UNE FONCTIONNEMENT NON DESIRE.

**Informations pour l'utilisateur (FCC Part 15.105)****NOTE: Equipement Classe B**

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux règles d'un appareil numérique de classe B, conformément aux FCC Rules-part 15. Ces règles sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles sur une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas assemblé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas sur une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Connecter l'équipement à une prise différente de celui auquel le récepteur est connecté
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide

**Bluetooth® aptX™ Low Latency**

Le détecteur EQUINOX utilise le protocole Bluetooth® aptX™ Low Latency pour la compression audio afin de fournir une meilleure expérience audio sans fil.

**AVERTISSEMENT**

Le détecteur de métaux Minelab décrit dans ce manuel d'instructions a été expressément conçu et fabriqué en tant que détecteur de métaux de qualité et est recommandé pour la détection de trésors et d'or dans des environnements non dangereux. Ce détecteur de métal n'a pas été conçu pour être utilisé comme détecteur de mines ou comme outil de détection de munitions.

**VEUILLEZ NOTER**

Comme il peut y avoir une variété d'options disponibles pour ce détecteur, l'équipement peut varier en fonction du modèle ou des articles commandés avec votre détecteur. Certaines descriptions et illustrations peuvent également différer (dans ce manuel) du modèle exact que vous avez acheté. En outre, Minelab se réserve le droit de répondre aux progrès de la technologie en introduisant à tout moment des changements dans la conception, l'équipement et les caractéristiques techniques.

Minelab®, EQUINOX®, Multi-IQ®, Wi-Stream™, 5F×8™ and 3F×3™ sont des marques déposées de Minelab Electronics Pty. Ltd.

Le mot Bluetooth® et logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Minelab est sous licence.

Qualcomm® aptX™ est un produit de Qualcomm Technologies International, Ltd.



Ce travail est autorisé sous Licence Creative Commons Attribution-NonCommercialNoDerivatives 4.0 International.

Pour voir une copie de cette licence, visitez: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

© MINELAB ELECTRONICS PTY LTD.

Australia & Asia Pacific  
+ 61 8 8238 0888  
[minelab@minelab.com.au](mailto:minelab@minelab.com.au)

Europe & Russia  
+353 21 423 2352  
[minelab@minelab.ie](mailto:minelab@minelab.ie)

North, South & Central America  
+1 630 401 8150  
[minelab@minelab.com](mailto:minelab@minelab.com)

Middle East & Africa  
+971 4 254 9995  
[minelab@minelab.ae](mailto:minelab@minelab.ae)